

Adroddiad Hunanasesu 2021/22



monmouthshire
sir fynwy

© f t @MonmouthshireCC
monmouthshire.gov.uk

Rheoli Fersiynau

Teitl	Hunan-asesiad Cyngor Sir Fynwy 2021/22
Diben	I hunan-asesu nodau a threfniadau'r cyngor yn unol â gofynion Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021.
Perchennog	Cyngor Sir Fynwy
Cymeradwywyd gan	Cyngor Sir Fynwy
Dyddiad	Medi 2022
Rhif y Fersiwn	4.0
Statws	Cymeradwywyd
Amllder Adolygu	Blynyddol
Dyddiad yr adolygiad nesaf	Gorffennaf 2023
Ymgynghori	Tîm Arweinyddiaeth Strategol Pwyllgor Craffu Perfformiad a Throsolwg Pwyllgor Llywodraethu ac Awdit

Cynnwys

Rheoli Fersiynau.....	2
Cyflwyniad.....	4
Ein Hunan-asesiad.....	5
Ein Casgliadau	6
Deall ein lle lleol.....	8
Ein Canlyniadau.....	9
Nod A: Y cychwyn gorau posib mewn bywyd.....	10
Nod B: Sir ffyniannus a chysylltiedig	16
Nod C: Gwneud y mwyaf o botensial yr amgylchedd naturiol ac adeiledig	22
Nod Ch: Lles gydol oes	27
Nod D: Cyngor sy'n canolbwyntio ar y dyfodol	33
Defnyddio Ein Hadnoddau	38
Ein gwaith gydag eraill	44
Ein Gweithredoedd	46
Beth a sut gallwn ni wneud yn well?	46
Ein Hymateb i'r Pandemig Covid-19	48
Mesurau Perfformiad.....	53
Yr hyn a wariwyd gennym yn 2021/22.....	55
Beth a Ddywedodd Dinasyddion	56
Yr hyn a ddywedodd Rheoleiddwyr ac Arolygwyr	58
Atodiad 1 – Integreiddio amcanion lles	60
Atodiad 2 – Proses Hunan-asesu	61

Cyflwyniad

Mae'r pum mlynedd diwethaf wedi bod yn heriol i wasanaethau cyhoeddus ledled y DU. Nid yw Sir Fynwy wedi bod yn eithriad. Mae'r hunan-asesiad, sy'n sylfaen i'r adroddiad hwn, yn gwerthuso'r hyn yr ydym wedi'i wneud yn ystod y cyfnod hwn a sut rydym wedi gwneud hynny.

Gosodwyd ein cyfeiriad gan gynllun corfforaethol a oedd yn cwmpasu'r cyfnod 2017-22, gan osod pwrpas ac amcanion clir i gyflawni hyn. Mae'r cynllun ar gael ar-lein yma: <https://www.monmouthshire.gov.uk/cy/cynllun-gwella/>. Mae'r diagram yn dangos y berthynas rhwng ein nodau ni a'r rhai rydym yn gweithio gyda phartneriaid arnynt. Mae ein gweithgarwch yn adlewyrchu'r

ffyrdd o weithio a nodau cenedlaethol a sefydlwyd gan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol. Sail y rhain oedd ein gwerthoedd craidd o waith tîm, didwylledd, tegwch a hyblygrwydd. Fe wnaethom ychwanegu pumed gwerth, sef caredigrwydd yn ddiweddar, a oedd yn ganolog i'r ffordd rydym ni, a'r cymunedau yn ein sir, wedi gweithio dros y cyfnod diweddar.

Yn ystod y cyfnod hwn rydym wedi parhau ar ein llwybr o weithio integredig rhwng iechyd, gofal cymdeithasol a phartneriaid ehangach. Rydym wedi datblygu dulliau sy'n canolbwyntio ar gadw pobl yn iach yn eu cymunedau, gan leihau'r galw ar wasanaethau statudol costus un-dull-i-bawb, ac yn hytrach canolbwyntio ar anghenion a lles unigolion. Mae heriau'n parhau o fewn marchnadoedd darparwyr, sy'n golygu y gall weithiau fod yn anodd caffael y gofal sydd ei angen arnom i gefnogi pobl i gyflawni eu canlyniadau unigol.

Rydym wedi parhau i fuddsoddi mewn ysgolion newydd gydag agoriad Ysgol Gyfun Trefynwy

gwerth £40 miliwn yn 2019. Er bod dal angen i ni godi cyrhaeddiad disgyblion sy'n derbyn prydau ysgol am ddim, daeth archwiliad diweddaraf Estyn i'r casgliad fod gan yr awdurdod weledigaeth glir ar gyfer addysg, safonau cryf o les a hanes da o wella.

Yn ystod y cyfnod hwn bu heriau hefyd. Rydym wedi gweld lefelau cynyddol o ddigartrefedd, wedi'u gwaethygu gan brinder cartrefi fforddiadwy. Rydym wedi gwneud cynnydd da wrth ostwng ein hallyriadau carbon drwy ôl-osod ein hadeiladau gyda phaneli solar a chyflwyno mwy o gerbydau trydan, ond mae gennym dipyn o'r ffordd i fynd eto cyn y gallwn wireddu ein huchelgais o fod yn sefydliad sero net.

Rydym wedi darparu arbedion ariannol ac yn gweithredu o fewn y gyllideb ariannol a osodwyd gan y cyngor yn ystod pob un o'r pum mlynedd diwethaf.

Yn ystod y ddwy flynedd a hanner diwethaf bu'n rhaid i rai o'n cynlluniau gymryd sedd gefn wrth i ni addasu i heriau'r pandemig. Yn ystod y cyfnod hwn bu pum strategaeth dros dro, sy'n ymdrin â gwahanol gyfnodau yn ein hanes diweddar, o'r cyfnodau clo llawn, trwy'r ailagor ac o'r diwedd dysgu byw gyda'r feirws.

Roedd ein diwylliant, gwerthoedd a'n defnydd o dechnoleg ddigidol yn golygu ein bod yn gallu trosglwyddo'n gyflym i weithio o bell pan aeth y wlad i gyfnod clo ym mis Mawrth 2020, a ni oedd un o'r cyngorau cyntaf yn y DU i gyflwyno cyfarfodydd y Cabinet a'r Cyngor ar-lein.

Yn gynnar yn y pandemig, fe wnaethom osod nod o sicrhau bod pob person neu deulu mewn argyfwng, yr oeddem yn ymwybodol ohonynt, yn derbyn cefnogaeth. Roedd hyn yn golygu adleoli staff i rolau rheng flaen a thynnu ar fyddin o wirfoddolwyr, llawer ohonynt eisoes yn gweithio gyda ni o ganlyniad i flynyddoedd lawer yn datblygu'r dull gweithredu o'r *Sir sy'n Gwasanaethu*, yn darparu gwasanaethau fel siopa a danfoniadau presgripsiwn.

Fe wnaethom ddarparu cymorth i fusnesau drwy gydol y flwyddyn i'w helpu drwy heriau ac ansicrwydd y pandemig a dyrannu dros 6,500 o daliadau grantiau gwerth bron i £40 miliwn. Buom hefyd yn gweithio gyda'r GIG i ddarparu olrhain cysylltiadau, adleoli gweithwyr iechyd cyhoeddus proffesiynol i ddarparu ateb effeithlon a chost-effeithiol er mwyn arafu lledaeniad y feirws. Yng nghamau olaf y pandemig, datblygodd ein pwrpas wrth i ni ddechrau canolbwyntio ar ailagor a dysgu byw gyda'r feirws a'r cam nesaf yn esblygiad ein cyngor a'n sir.

Ein Hunan-asesiad

Mae deddfwriaeth newydd yng Nghymru, Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021, yn ei gwneud yn ofynnol i gynghorau adolygu eu perfformiad yn gyson trwy hunan-asesiad, gyda'r angen i gyhoeddi adroddiad yn nodi casgliadau'r hunan-asesiad unwaith bob blwyddyn ariannol. Dyma adroddiad hunan-asesu cyntaf Cyngor Sir Fynwy ac mae'n edrych yn ôl dros y pum mlynedd diwethaf gan ganolbwyntio'n benodol ar 2021-22

Mae hunan-asesu effeithiol yn helpu'r cyngor i ddysgu'n barhaus ac i sicrhau gwelliant cynaliadwy a gwell canlyniadau i ddinasyddion, defnyddwyr gwasanaeth a'i weithlu ei hun. Mae hyn yn canolbwyntio ar dri chwestiwn:

- Pa mor dda ydyn ni'n gwneud?
- Sut ydyn ni'n gwybod hynny?
- Beth a sut gallwn ni wneud yn well?

Mae hyn wedi'i integreiddio â'n trefniadau adrodd blynyddol ar y cynnydd a'r effaith yr ydym wedi'i wneud wrth gyflawni ein hamcanion lles, sy'n ofyniad o dan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol.

Mae hunan-asesiad yn ofyniad newydd i awdurdodau lleol Cymru ac yn ddefnyddiol, daw ar ddechrau tymor cyngor newydd sy'n caniatáu i gynghorwyr, sydd newydd gael eu hethol, i werthuso ein hanes diweddar a defnyddio hwn i fapio'r cyfeiriad y byddwn yn cymryd, a'r ffordd y byddwn yn gweithio dros y pum mlynedd nesaf.

Mae mwy o fanylion am y broses o hunan-asesu yn Atodiad 2.

Rydym yn croesawu eich barn ar yr asesiad hwn ynghyd ag unrhyw feysydd o'n gwaith y credwch y dylid eu hystyried gan y pwyllgorau craffu sy'n dwyn penderfyniadau i gyfrif; mae croeso i chi gysylltu â ni:

 improvement@monmouthshire.gov.uk

 Matthew Gatehouse, Pennaeth Perfformiad a Chraffu Polisi, Cyngor Sir Fynwy, Neuadd y Sir, Brynbuga, NP15 1GA

 @MonmouthshireCC

Ein Casgliadau

Mae'r broses hunan-asesu wedi nodi meysydd y mae'r cyngor yn cynyddu'n dda a meysydd i'w datblygu. Wrth gasglu'r dystiolaeth, rydym hefyd wedi nodi rhai casgliadau allweddol cyffredinol i'r cwestiwn a ofynnwyd drwy'r broses hunan-asesu:

- Pa mor dda ydyn ni'n deall ein cyd-destun lleol a'n lle lleol ac a yw hyn wedi llywio ein pwrpas a'n blaenoriaethau?
- Pa mor dda ydyn ni'n cyflawni ein canlyniadau y cytunwyd arnynt?
- Pa mor effeithiol y defnyddir adnoddau i gyflawni ein blaenoriaethau?
- Pa mor effeithiol mae'r cyngor yn gweithio gyda rhanddeiliaid a phartneriaid ar ganlyniadau y cytunwyd arnynt?

Lle

Mae gennym ddealltwriaeth dda o'n lle a'r bobl sy'n byw yma, fel y tystia ystod eang o asesiadau. Mae hyn wedi llywio ein datblygiad polisi a'n blaenoriaethau ac yn ein galluogi i elwa o'r cyfalaf cymdeithasol anhygoel y mae ein sir wedi'i bendithio â hi, gan alluogi gweithio ar sail lleoedd sy'n lleihau'r galw ar wasanaethau statudol. Rydym wedi dechrau datblygu data mwy lleol mewn rhai meysydd o'n gwaith, megis tlodi ac anghydraddoldeb ond nid ydym eto'n deall profiadau byw pob un o'r trigolion.

Deilliannau

Rydym wedi gwneud cynnydd da o ran sicrhau'r rhan fwyaf o'r canlyniadau a osodwyd yn y Cynllun Corfforaethol 2017-22, sydd wedi cyfrannu at les trigolion a chymunedau. Dros y ddwy flynedd ddiwethaf, cafodd rhai amcanion eu hoedi neu eu harafu ôl wrth i ni ail-bwrpasu gwasanaethau i fynd i'r afael â her y pandemig. Fe wnaethom addasu ein cynlluniau'n llwyddiannus ac yn gyflym yn ystod y cyfnod hwn, a wnaeth ein helpu i gyflawni ein pwrpas dros dro o gadw trigolion yn ddiogel a chefnogi'r rhai oedd angen ein help. Mae'r heriau polisi cyfoes sy'n ein hwynebu yn gymhleth ac yn esblygu, mae'r rhain yn cynnwys y cynnydd mewn costau byw, anghydraddoldebau iechyd a thrawsnewid tuag at garbon sero-net. Rydym wedi dangos y gallu i addasu'n gyflym ond rydym yn cydnabod bod angen i ni wneud mwy i ymgysylltu â'n cymunedau a sicrhau y gallwn flaenoriaethu ein hymyriadau tuag at y rhai sydd â'r angen mwyaf.

Swyddogaethau Galluogi (Adnoddau)

Mae trefniadau cadarn ar waith gyda ni i alluogi a chefnogi darparu gwasanaethau. Mae swyddogion wastad wedi darparu gwasanaethau o fewn y gyllideb a osodwyd gan y Cyngor, ac nid ydym wedi gorwario yn unrhyw un o'r pum mlynedd diwethaf. Mae ein hystâd wedi cael ei resymoli i leihau faint o arian sy'n cael ei wario ar adeiladau. Rydym yn gweithredu rhaglen ôl-osod helaeth i ostwng ein hól troed carbon, ond rydym yn cydnabod bod gennym ffordd bell i fynd i gyflawni ein huchelgais i fod yn sefydliad sero net erbyn 2030. Rydym wedi mabwysiadu technoleg a dulliau gweithio hyblyg, a oedd yn rhagflaenu'r pandemig. Mae hyn wedi ein galluogi i esblygu sut rydym yn darparu gwasanaethau. Mae gan y sefydliad un o'r cymarebau isaf o staff i breswylwyr, sy'n gallu creu heriau capasiti, yn enwedig pan fydd yn rhaid i ni wneud cais am gyllid allanol. Mae heriau eraill yn cynnwys datblygu cynllun ariannol tymor canolig sy'n seiliedig ar senario, er y bydd hyn yn cael ei gynorthwyo gan setliad cyllideb arwyddol tair blynedd, a recriwtio mewn sectorau gan gynnwys gofal cymdeithasol, peirianeg a thrafnidiaeth. Mae angen i ni gryfhau ein defnydd o ddata fel un o'r adnoddau pwysicaf wrth gynllunio ein gwasanaethau.

Partneriaeth

Rydym wedi adeiladu a chynnal perthnasoedd gwerthfawr gyda phartneriaid ffurfiol ac anffurfiol ledled y DU, er mwyn llywio'n ffordd o feddwl a dysgu o'r arfer gorau. Mae gennym etifeddiaeth o weithio partneriaeth effeithiol ar draws iechyd a gofal cymdeithasol sy'n dyddio'n ôl fwy na phymtheg mlynedd, ac yn chwarae rhan flaenllaw ym Mhrifddinas-Ranbarth Caerdydd. Rydym hefyd yn ymwneud mwy â'r Porth Gorllewinol. Roeddem yn allweddol yn y gwaith o greu Bwrdd Gwasanaeth Cyhoeddus Gwent ar draws ac yn elwa ar gydweithrediadau mewn gwasanaethau allweddol megis darpariaeth TGCh, cefnogaeth caffael ac addysg. Mae angen i ni ddatblygu ein ffordd o feddwl a chynllunio ar gyfer y tymor hwy drwy weithio gyda grwpiau cymunedol, trigolion a phartneriaid gwasanaeth cyhoeddus Sir Fynwy, gan gynnwys manteisio ar y potensial i ddatblygu perthynas agosach gyda Llywodraeth Cymru.

Byw ein gwerthoedd

Rydym yn sefydliad sy'n seiliedig ar werthoedd. Ategwyd gwerthoedd hirsefydlog o waith tîm, bod yn agored, tegwch, a hyblygrwydd yn ddiweddar gan bumed gwerth, sef caredigrwydd, tystiolaethwyd y gwerthoedd hyn drwy gydol y pandemig. Mae cefnogi gweithlu i weithredu yn unol â'r gwerthoedd hyn yn rhan hanfodol o'n diwylliant, gan hyrwyddo cadw staff a recriwtio.

Mae'r cynllun gweithredu yn manylu ar yr hyn a sut y bydd y cyngor yn gwneud yn well mewn ymateb i'r canfyddiadau.

Deall ein lle lleol

Mae Gwasanaethau Cyhoeddus yn wynebu ystod o heriau cymhleth gan gynnwys newid yn yr hinsawdd, incwm ac anghydraddoldebau iechyd, mynediad at dai a thrafnidiaeth. Mae dealltwriaeth glir a chyfredol o'r lles cymdeithasol, economaidd, amgylcheddol, a diwylliannol yn Sir Fynwy, yn hanfodol i'r cyngor er mwyn llywio'i bwrpas a'i flaenoriaethau.

Y Lle Lleol

Pa mor dda ydyn ni'n deall ein cyd-destun lleol a'n lle lleol ac a yw hyn wedi llywio ein pwrpas a'n blaenoriaethau?

Mae gennym ddealltwriaeth dda o'n lleoedd a'r bobl sy'n byw yma trwy ystod o asesiadau ac ymchwil gan gynnwys yr asesiad lles, asesu anghenion y boblogaeth, ac ymchwil ar gyfer y Cynllun Datblygu Lleol Newydd (RLDP). Rydym hefyd yn cyd-gynhyrchu amrywiaeth o uwchgynlluniau sy'n seiliedig ar le.

Mae'r heriau polisi cyfoes y mae angen i ni eu bodloni, gan weithio gyda'n cymunedau, yn gymhleth ac yn esblygu. Mae'r rhain yn cynnwys trosglwyddo i sero net, mynd i'r afael â phenderfynyddion anghydraddoldeb iechyd, sicrhau bod ein plant yn gwneud yn dda, a diwygio gofal cymdeithasol. Mae angen i ni sicrhau bod ein dealltwriaeth o'r rhain yn y sir yn parhau'n gyfredol ac yn ddiwygiedig er mwyn llywio'n blaenoriaethau.

Mae'r sefydliad yn eangfrydig, gan feithrin perthynas â grwpiau cymunedol ffurfiol ac anffurfiol gan alluogi'r cyngor i ddatblygu ei flaenoriaethau ar y cyd, lle bo'n briodol. Ceir tystiolaeth hefyd o'r dull rhwydweithio drwy amrywiaeth o brosiectau, gan gynnwys bod yn brif awdurdod ar raglen InFuSe Prifddinas-Ranbarth Caerdydd, sy'n adeiladu sgiliau a'r gallu ar gyfer gwasanaethau cyhoeddus arloesol yn y dyfodol.

Gan adeiladu ar y cyfalaf cymdeithasol yn y sir, datblygwyd amrywiaeth o ddulliau gweithredu ar sail lleoedd a gwasanaethau wedi'u canolbwyntio ar y cryfderau a'r heriau sydd mewn lle. Mae dulliau gweithredu ar sail lleoedd wedi'u datblygu ac yn parhau i esblygu, gan gynnwys o ran gofal cymdeithasol ac wrth gefnogi gwirfoddoli. Mae'r 'Rhwydwaith Gweithredu Cymunedol' yn enghraifft arall o ddull gweithredu wedi'i dargedu ar sail lleoedd.

Mae gan y cyngor hanes o ddeall cymunedau lleol drwy Bwyllgorau Ardal sydd wedi darparu rhyngwyneb rhwng materion lleol a strategol. Maen nhw wedi helpu i lunio cynigion mawr yn yr ardal ar sail cyd-destun lleol y lle.

Defnyddiwyd tystiolaeth i lywio datblygiad pwrpas y cyngor, Cynllun Corfforaethol ac amcanion lles. Drwy'r pandemig Coronafeirws, fe wnaeth y cyngor osod cyfres o nodau strategol, ar gynlluniau ar dudalen, a ddatblygodd yn seiliedig ar dystiolaeth heriau'r pandemig. Sicrhaodd hyn fod gan y cyngor eglurdeb o bwrpas drwy gydol y pandemig ac atebolrwydd wrth gyflawni.

Mae angen datblygu ein ffordd o feddwl a'n syniadau wrth i ni gynllunio ar gyfer y tymor hwy. Bydd angen cryfhau cyfranogiad ac ymgysylltu â grwpiau cymunedol Sir Fynwy, partneriaid gwasanaethau cyhoeddus, defnyddwyr gwasanaeth a thrigolion er mwyn deall yr hyn sy'n bwysig, ac i sicrhau bod rhaglenni'n feiddgar ac yn uchelgeisiol.

Sut ydyn ni'n gwybod hynny?	Maes i'w ddatblygu
Asesiad Lles Asesiadau Anghenion Poblogaeth Ymchwil Cynllun Datblygu Lleol Amnewid Raglen InFuSe Prifddinas-Ranbarth Caerdydd Prosiect Dysgu Covid-19 Archwilio Cymru	Cadw dealltwriaeth gyfoes o les, gan gynnwys cyfranogiad trigolion a defnyddwyr gwasanaeth. Datblygu ffordd o feddwl a syniadau er mwyn cynllunio tymor hwy ochr yn ochr â thrigolion Sir Fynwy, grwpiau cymunedol a phartneriaid gwasanaeth cyhoeddus.

Ein Canlyniadau

Roedd Cynllun Corfforaethol 2017-22 yn cynnwys pum nod, amcanion lles y cyngor, a 22 o ymrwymïadau, sy'n canolbwyntio ar ddyfodol tymor hwy y sir a'i nod yw mynd i'r afael â heriau cymhleth, yn unol â Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol.

Mae natur hirdymor rhai amcanion yn golygu ei bod yn bosibl na fydd effeithiau rhai gweithgarwch yn amlwg dros gyfnod byr, a bydd rhywfaint o weithgarwch yn cael effaith yn y tymor hwy. Wrth asesu pob un o'n 5 nod, rydym wedi ystyried i ba raddau:

- Mae ein nodau'n cyfrannu at gyflawni'r saith nod lles a nodwyd yn Neddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol
- Yr ydym yn cymryd pob cam rhesymol i'w bodloni
- Maent yn parhau i fod yn gyson â'r egwyddor datblygu cynaliadwy, yn arbennig, y pum ffordd o weithio. Ceir mwy o fanylion am sut y cymhwysir y pum ffordd o weithio yn y cynnydd ar bob nod yn ddiweddarach yn yr adroddiad hwn.

Mae'n bwysig nad yw'r 22 ymrwymiad i weithredu yn cael eu hystyried ar eu pen eu hunain gan y gallant effeithio ar ei gilydd a bod angen eu hystyried mewn ffordd integredig. Mae sut maen nhw'n integreiddio â'i gilydd yn cael ei ddangos yn Atodiad 1.

Rydym wedi cynnwys yr eiconau canlynol ym mhob ymrwymiad i weithredu er mwyn dangos eu cyfraniad at nodau Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol:



Cymru Lewyrchus



Cymru Iachach



Cymru â Diwylliant
Bywiog lle mae'r iaith
Gymraeg yn ffynnu



Cymru Wydn



Cymru sy'n
fwy Cyfartal



Cymru o Gymunedau Cydlynus



Cymru sy'n Gyfrifol yn Fyd-eang

Wedi llywio gan y dystiolaeth a gasglwyd, rydym wedi asesu pob un o'n nodau a'r nodau a osodwyd gennym mewn ymateb i'r pandemig Coronafeirws ar raddfa o 1-6, yn seiliedig ar yr egwyddorion canlynol:

Lefel	Diffiniad	Disgrifiad
6	Gwych	Gwych neu ragorol - mae'r holl fesurau perfformiad wedi cyrraedd y set darged ac mae'r holl gamau gweithredu wedi'u cyflawni.
5	Da iawn	Cryfderau mawr - mae mwyafrif sylweddol o gamau gweithredu a mesurau ar y trywydd iawn. Dim mwy nag un neu ddau sy'n disgyn yn fyr
4	Boddhaol	Cryfderau pwysig gyda rhai meysydd i'w gwella - mae pwysau'r dystiolaeth yn dangos bod y llwyddiannau'n fwy na'r meysydd nad ydynt wedi'u cyflawni.
3	Digonol	Mae cryfderau'n drech na gwendidau - mae'r dystiolaeth o lwyddiant fymryn yn drech na meysydd nad ydynt ar y trywydd iawn. Mae rhai camau gweithredu y tu ôl i'r amserlen ac mae rhai mesurau'n methu â chyrraedd y targedau a gynlluniwyd.
2	Gwan	Gwendidau pwysig - nid yw'r rhan fwyaf o fesurau a chamau gweithredu wedi'u cyflawni.
1	Anfoddhaol	Gwendid mawr - yn y rhan fwyaf o feysydd, asesir bod perfformiad yn symud i'r cyfeiriad anghywir ac nid yw'r mwyafrif llethol o gamau gweithredu wedi'u cyflawni

Nod A: Y cychwyn gorau posib mewn bywyd

PAM WNAETHON NI GANOLBWYNTIO AR HYN?

Dengys ymchwil bod gwella canlyniadau ar gyfer plant a phobl ifanc yn dibynnu ar agwedd 'cwrs bywyd'; hynny yw, mae pob cyfnod mewn bywyd yn adeiladu i'r nesaf. Ein nod yw gweithio gyda phlant, eu teuluoedd a chymunedau, gan gydnabod bod gan bawb gryfderau yn ogystal ag anghenion. Byddwn yn gweithio ar draws galwedigaethau ac asiantaethau ac yn cael ein llywio gan ddata a thystiolaeth o arfer dda sy'n dod i'r amlwg.

Fel sefydliad, rydym yn cydnabod pwysigrwydd lles a diogelwch pobl fel rhan o hynny. Byddwn yn hyrwyddo diogelu ac yn sicrhau ei fod yn fater i bawb ac yn annog ffyrdd o fyw egniol i blant a phobl ifanc drwy amrywiaeth eang o weithgarwch.

Byddwn yn gweithio i sicrhau bod plant a phobl ifanc yn dewis mynychu'r ysgol yn y sir. Byddwn yn buddsoddi ym mhob un o ddysgu a datblygiad ein plant, gan sicrhau bod ganddynt yr amgylchedd, y sgiliau a'r gefnogaeth i ffynnu a bod yn barod am waith y dyfodol. Rydym am i'n plant a'n pobl ifanc fod yn barod o ran diwydiant, yn gallu cyfrannu'n lleol ac yn fyd-eang, i ateb gofynion byd sy'n newid yn gyflym.

YMRWYMIADAU I WEITHREDU

Sgôr gwerthuso: 4 - Da

	Pa mor dda ydyn ni'n cyflawni ein canlyniadau y cytunwyd arnynt?	Sut rydyn ni'n gwybod hynny?	Maes i'w ddatblygu
MAE'R CYNGOR YN BUDDSODDI MEWN YSGOLION AR GYFER Y DYFODOL 	Mae'r cyngor wedi adeiladu ysgol newydd sbon, fodern yn Nhrefynwy, ynghyd â chanolfan hamdden sydd newydd ei hadnewyddu ar y safle. Rydym yn datblygu cynlluniau ar gyfer ysgol newydd pob oed yn Y Fenni, a fydd yn cynnwys disgyblion 3-19 oed. Bydd yn cynnig darpariaeth ehangach yn y gymuned, gan gynnwys dwy ysgol feithrin, Canolfan Adnoddau Anghenion Arbennig ac addysg i oedolion. Mae'r cyngor wedi buddsoddi £1.1m yn ysgol Cas-gwent, sydd wedi gwella'r amgylchedd dysgu i ddisgyblion, ac mae'r safle a rennir yn cael buddsoddiad pellach o £1m gan MonLife, a fydd yn gwella cyfleusterau hamdden. Mae hyn yn dangos ymrwymiad y cyngor i fuddsoddi mewn ysgolion yn y dyfodol a darparu amgylcheddau dysgu cyfoes a chyfleusterau hamdden modern i ddysgwyr a thrigolion, gan gefnogi addysg a lles.	Effaith MonLife Adeiladau'r ysgol Cynlluniau i ddatblygu ysgol Y Fenni	Darparu darpariaeth ysgolion cyfrwng Cymraeg pellach Adolygu ystâd addysg gynradd ac uwchradd yng Nghas-gwent
MAE GAN Y CYNGOR GYNLLUN AR GYFER	Daeth adroddiad Estyn ar Wasanaethau Addysg Llywodraeth Leol yng Nghyngor Sir Fynwy i'r casgliad nad yw gwasanaeth addysg yr awdurdod yn achosi pryder sylweddol, ac mae'n nodi llawer o gryfderau. Does dim	Adroddiad Estyn am Wasanaethau Addysg Llywodraeth Leol	Sicrhau gwelliannau a nodwyd gan Estyn.

CODI SAFONAU MEWN YSGOLION



ysgolion yn Sir Fynwy yn cael eu categoreiddio yn y categori isaf na choch gan Estyn. Fe wnaeth yr arolygiad nodi gofyniad i wella canlyniadau ar gyfer disgyblion sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim, a chanolbwyntio cryfach ar gynyddu nifer y disgyblion sy'n cyrraedd safonau rhagorol.

Yn ystod y pandemig, gweithredodd y cyngor ffyrdd newydd o ddysgu, gan gynnwys dulliau dysgu o bell a chymysgu, oedd yn cynyddu hyblygrwydd o ran darpariaeth ac yn hybu cydweithio rhwng ysgolion a phartneriaid allweddol eraill. Er bod heriau o ran sefydlu'r ddarpariaeth hon yn gyson ar draws pob ysgol, roedd yn galluogi dysgu i barhau drwy gyfnodau pan oedd ysgolion ar gau i fwyafrif y disgyblion. Mae lefelau presenoldeb wedi bod ymhlith yr uchaf yng Nghymru, yn enwedig ar lefel cynradd trwy'r pandemig.

Mae'r cyngor wedi cynyddu cefnogaeth lles i blant a phobl ifanc yn ystod y pandemig i geisio lliniaru effaith negyddol posib cyfnodau clo a'r aflonyddwch achosodd hyn. Mae angen cymorth parhaus ar yr effeithiau tymor hwy ar les ac iechyd meddwl plant a phobl ifanc.

Mae ysgolion Sir Fynwy wedi paratoi'n dda ar gyfer y cwricwlwm uwchradd newydd a bydd ysgolion yn barod i ddysgu'r gofynion o fis Medi 2022 ymlaen.

Mae'r anallu i ddarparu gwybodaeth am berfformiad academiaidd ysgolion yn ystod yr ychydig flynyddoedd diwethaf yn cyfyngu ar y gallu i werthuso cynnydd a chyflawniad yn effeithiol yn ysgolion Sir Fynwy.

Mae'r cyngor wedi cwblhau adolygiad o ddyraniadau lleoedd ysgolion a dalgylchoedd ysgolion uwchradd, ac o ganlyniad, mae nifer y plant sy'n dewis mynychu'r ysgol yn y sir wedi cynyddu. Mae angen adolygiadau pellach ar y dalgylchoedd i annog mwy o ddysgwyr i ennill eu haddysg o fewn y sir.

Rydym wedi gweithredu Strategaeth Anghenion Dysgu Ychwanegol (ADY) newydd, sy'n helpu i adeiladu darpariaeth gynaliadwy a gwydn ar

Adborth ysgol yn ystod y pandemig

Nodau Strategol
Coronafeirws Cyngor Sir Fynwy

Data presenoldeb ysgol

Adborth o'r
Gwasanaeth Cyflawni
Addysg (GCA)

Ymateb i effeithiau tymor hwy y pandemig ar addysg a lles plant a phobl ifanc.

Gwerthuso cynnydd a chyflawniad yn ysgolion Sir Fynwy

MAE'R CYNGOR YN YMGYMRYD AG ADOLYGIAD ADDYSG STRATEGOL



Data mynediad i'r ysgol

Strategaeth ADY

Adroddiad Blynyddol y
Prif Swyddog, Plant a
Phobl Ifanc

Adolygiadau dalgylch

Gweithredu strategaeth ADY a chwrdd â gofynion cynyddol am gefnogaeth.

Datblygu a chefnogaeth i arwain ysgolion.

**MAE'R CYNGOR YN
GWEITHREDU MODEL
O YMYRRAETH AC
ATAL CYNNAR AR
GYFER PLANT A
THEULUEDD**



gyfer disgyblion sydd ag anghenion dysgu ychwanegol. Mae yna alw cynyddol am gefnogaeth i blant sydd ag anghenion dysgu ychwanegol, ac mae angen ateb hyn. Mae cynnig y cyngor i ddirprwyo camau'r ysgol ynghyd â chyllid yn caniatáu mwy o hyblygrwydd i ysgolion o ran y gefnogaeth a'r cyllid sydd ar gael ar gyfer disgyblion ADY.

Mae'r cyngor wedi cefnogi a datblygu gwytnwch arweinyddiaeth ysgolion trwy gydol y pandemig i ddarparu'r arweiniad oedd ei angen ar ysgolion mewn cyfnod mor ansicr. Erys heriau i gefnogi arweinwyr ysgol i arwain ysgolion trwy'r heriau sy'n weddill a chyfeiriad y tymor hwy.

Mae Gwasanaethau Cymdeithasol i Blant wedi gweithredu dull cydgysylltiedig o ymyrraeth ac atal cynnar gan ddarparu cymorth i blant a theuluoedd sydd ei angen cyn gynted â phosib, ac i sicrhau bod yr help cywir yn cael ei ddarparu ar y lefel gywir o ddwystr. Mae gwerthuso ac adborth gwasanaethau cymorth i deuluoedd yn dangos canlyniadau clir a chadarnhaol i deuluoedd. Er enghraifft, yn ystod 2021/22, allan o 140 o deuluoedd, nododd 84% ganlyniad cadarnhaol o'r ymyrraeth 'cymorth cynnar'.

Mae'r cyngor wedi rhoi gwasanaethau ar waith i reoli adnabyddiaeth gynnar, ac ymyrraeth gwasanaethau plant cyn-statudol ac ôl-statudol gyda theuluoedd. Mae cynnydd sylweddol wedi bod yn y galw am y gwasanaethau hyn yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, yn enwedig oherwydd effaith y pandemig. Cynyddodd nifer y cysylltiadau ar gyfer plant, nad oedd eisoes yn derbyn gofal a chymorth gan Wasanaethau Cymdeithasol statudol yn ystod y flwyddyn, o 4,329 i 5,776. Mae gwasanaethau dan bwysau wrth geisio ateb y galw hwn ac mae darparu cymorth priodol ac amserol yn heriol.

Mae gwasanaethau wedi datblygu a chynyddu'r gefnogaeth sydd ar gael i blant, pobl ifanc a'u teuluoedd drwy'r pandemig, gan gynnwys o fewn lleoliad yr ysgol. Mae hyn wedi darparu cefnogaeth ychwanegol ar gyfer lles ac iechyd meddwl mewn cyfnod o ansicrwydd mawr. Mae angen sylweddol am gymorth iechyd meddwl a lles emosiynol, sydd wedi gwaethygu gan yr heriau y mae nifer wedi eu hwynebu yn ystod y

Data perfformiad
gwasanaethau plant

Capasiti a threfniadau i ateb
galwadau cynyddol am gymorth
cynnar a gwasanaethau ataliol.

Adroddiad Blynnyddol y
Cyfarwyddwr
Gwasanaethau
Cymdeithasol

Ateb y galw am gymorth iechyd
meddwl a lles emosiynol

Adroddiad Blynnyddol y
Prif Swyddog, Plant a
Phobl Ifanc

'Tudalen effaith' a data
MonLife

	pandemig, ac mae'r ddarpariaeth gynyddol hon wedi cyfrannu at ddelio â'r galw cynyddol. Er gwaethaf yr aflonyddwch oherwydd y pandemig, mae MonLife wedi darparu darpariaeth chwaraeon a gweithgarwch corfforol mewn canolfannau hamdden ac ysgolion ar draws y sir trwy amryw o gynlluniau, fel Gemau Sir Fynwy. Fe wnaeth 899 o blant gymryd rhan yn ystod 2021, a dywedodd 99% y byddant yn dod yn ôl eto. Cafwyd lefel uchel o gymryd rhan yn y rhaglen hon, sydd wedi cefnogi plant a phobl ifanc i fod yn egniol, gan wella eu lles a chyfrannu at ffordd iach o fyw.		
MAE'R CYNGOR YN SICRHAU LLETY PARHAOL A CHEFNOGAETH AR GYFER PLANT MEWN GOFAL 	Mae'r cyngor yn cefnogi 208 o blant sy'n derbyn gofal (31^{ain} Mawrth 2022). Mae'r nifer wedi codi'n sylweddol yn y blynyddoedd diwethaf ond wedi sefydlogi'n ddiweddar, er ei fod yn parhau'n uwch na chyfartaledd plant sy'n derbyn gofal ar draws Cymru. Mae Gwasanaethau Plant wedi canolbwyntio ar weithio gyda theuluoedd i gefnogi eu cryfderau, rheoli risgiau a sicrhau canlyniadau da. Mae 74 o blant yn y tîm Cyflawni Newid Gyda'n Gilydd; yn ystod 2021/22, cefnogwyd 81% i aros gartref, mae 91.5% wedi gwella presenoldeb ysgol, a nododd 100% eu bod wedi cynyddu gwydnwch teuluol. Cafodd peth o'r gefnogaeth i deuluoedd ei addasu yn ystod y pandemig, er bod gofal uniongyrchol ac ymateb i atgyfeiriadau diogelu yn parhau mewn lle. Serch hynny, mae effaith y cyfnod clo wedi golygu efallai nad yw rhai teuluoedd wedi derbyn y gefnogaeth yr oedd ei hangen arnynt i leihau ymddygiadau niweidiol, cam-drin ac esgeulustod yn gynnar. Mae'r risg bosibl nad oedd pryderon lles plant yn cael eu cydnabod na'u cyfeirio'n ddigon cynnar yn parhau i fod yn ffactor cyfrannol yn y cymhlethdod cynyddol o gefnogaeth sydd ei angen gan Wasanaethau Plant ac mae'n bwysau parhaus ar y gwasanaeth. Mae'r cyngor yn gweithio gyda Maethu Cymru i gynnal ymgyrchoedd gweithredol i gynyddu cyfraddau gofalwyr maeth mewnol i ddarparu llety a chefnogaeth i blant sydd angen hynny, a lansiodd ym mis Medi 2021. Hyd yma, dyw'r newid o fod yn lleol i ymgyrchoedd cenedlaethol	Adroddiad Blynyddol y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Cymdeithasol Cofrestr risg strategol awdurdodau cyfan Cyfradd plant sy'n derbyn gofal	Ateb y galw a chymhlethdod cynyddol y gefnogaeth sy'n ofynnol gan wasanaethau plant Lleoliadau addas a diogel i gefnogi plant sydd eu hangen. Recriwtio gofalwyr maeth

heb gael yr effaith ddisgwyliedig yn Sir Fynwy ac ni chafodd unrhyw ofalwyr maeth newydd eu recriwtio yn ystod 2021/22. Ar y cyfan, mae nifer y gofalwyr maeth mewnol wedi cynyddu dros y 4 blynedd diwethaf o 24 i 40. Mae prinder critigol hefyd o faethu arbenigol a lleoliadau preswyl, gydag ansefydlogrwydd sylweddol o fewn y farchnad darparwyr, a allai arwain at ganlyniadau niweidiol a llai o les i blant sydd angen cymorth.

Effaith o ran Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

Cyfraniad y Cyngor at Nodau Llesiant Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol						
Cymru Lewyrchus	Cymru Wydn	Cymru Iachach	Cymru sy'n fwy Cyfartal	Cymru o Gymunedau Cydlynus	Cymru â Diwylliant Bywiog lle mae'r iaith Gymraeg yn ffynnu	Cymru sy'n Gyfrifol yn Fyd-eang
✓		✓	✓		✓	

Mae natur hirdymor y nod hwn yn rhan annatod o'i lwyddiant. Gweithio gyda, a chynnwys plant a phobl ifanc, cyn gynted â phosibl, i nodi eu hanghenion er mwyn rhoi'r cyfle gorau iddynt gyflawni eu llawn botensial. Bydd atal problemau cyn iddynt ddechrau yn rhoi'r cyfle gorau i'n pobl ifanc ddatblygu. Drwy ganolbwyntio ar atal, byddwn yn ceisio lleihau nifer y plant sy'n dibynnu ar wasanaethau statudol a dylent eu cefnogi mewn ffordd sy'n rhoi gwell canlyniad iddynt. Bydd defnyddio dull gweithredu cydweithredol ac alinio gwasanaethau'n darparu adnodd cyflawn, gyda'r bobl iawn yn y lle iawn ar yr adeg iawn. Mae hefyd yn lleihau dyblygu, yn osgoi'r angen am atgyfeiriadau lluosog ac yn darparu methodoleg gofal canmoliaethus sy'n gweithio mewn cytgord i'r person ifanc. At ei gilydd, mae'r dull hwn yn integreiddio anghenion ein pobl ifanc, gan sicrhau eu bod yn cael y cyfle gorau i gyflawni eu nodau.

Mesurau cynnydd

Mesur	Blaenorol	Diweddaraf	Targed	Sylwadau
Canran y plant a phobl ifanc ar ddiwedd Cyfnod Allweddol 2 yn ysgolion cynradd Sir Fynwy sy'n symud i ysgol uwchradd yn y Sir	82.3%	Ddim ar gael	Cynnydd	Y diweddaraf yw data haf 2020
Canran y disgyblion â datganiad o anghenion dysgu addysgol arbennig, sy'n cael eu haddysgu mewn lleoliad prif ffrwd o fewn y Sir	65.3%	66.9%	Cynnydd	

Canran yr Ymadawyr ym Mlwyddyn 11 nad ydynt mewn Addysg, Cyflogaeth neu Hyfforddiant ⁱ	1.4%	2.0%	1.0%	
Canran y plant sy'n derbyn gofal sy'n cael profiad o symud ysgol nad yw'n drosiannol	10.9%	5.4%	<10%	
Canran y teuluoedd a gefnogir gan wasanaethau cymorth cynnar sy'n dweud eu bod yn cael eu helpu gyda'r hyn sy'n bwysig iddynt: Gwasanaethau cyn statudol Gwasanaethau statudol	i) 84% ii) 87%	i) 84% ii) Ddim ar gael	Cynnydd Cynnydd	Cyn statudol yw ymyrraeth gynnar cyn derbyn gwasanaethau cymdeithasol statudol i blant Gwasanaethau statudol yw ymyrraeth gynnar drwy atal gofal
Canran y plant a leolwyd gyda gofalwyr maeth cyffredinol/sy'n berthnasau	41.3%	41.3%	Cynnydd	
Canran y disgyblion sy'n cymryd rhan mewn chwaraeon ar dri achlysur neu fwy'r wythnos ⁱⁱ	45%	Arolwg nesaf 2022	Arolwg nesaf 2022	Data blaenorol - arolwg 2018, Chwaraeon Cymru. Gohiriwyd yr arolwg nesaf i Hydref 2022
Nifer y bobl ifanc sydd wedi'u hyfforddi yng ngwobrau Playmaker	920	910	900	

Nod B: Sir ffyniannus a chysylltiedig

PAM EIN BOD WEDI CANOLBWYNTIO AR HYN?

Sir Fynwy sydd â'r ail nifer uchaf o fusnesau'r pen o ran poblogaeth yng Nghymru. Mae ganddi gyfradd cychwyn busnes gymharol isel o'i gymharu â chyfartaledd Cymru a phrif ranbarth Caerdydd, fodd bynnag, mae cyfradd methiant busnes hefyd yn is na'r cyfartaledd, ac mae'r gyfradd goroesi pum mlynedd yn gymharol uchel. Serch hynny, rhwng 2014 a 2020, dim ond cynnydd o 8.4% oedd o ran nifer y mentrau gweithredol yn Sir Fynwy, o'i gymharu â chynnydd o 16.7% i Ranbarth De-ddwyrain Cymru a 13% i Gymru'n gyffredinol^{vi}. Fel y pwynt agosaf ar gyfer adleoli busnes o Loegr ac yn enwedig Bryste, wedi rhoi'r gorau i dollau pont Hafren, mae angen i ni fanteisio ar y cyfle i hybu capasiti ymchwil a datblygu. Byddwn yn datblygu strategaeth glir sy'n mynegi ein cryfderau a'n nodau unigryw ar gyfer gwella cystadleurwydd, arloesedd a chynhyrchiant.

Rydym am i Sir Fynwy fod yn lle i fod – nid dim ond lle i ddod o – felly byddwn yn adolygu ein cynllun datblygu lleol er mwyn sicrhau ei fod yn diwallu ein hanghenion. Bydd darparu tai fforddiadwy o ansawdd, sy'n cynaliadwy a fforddiadwy yn helpu i alluogi cadw pobl ifanc, gan helpu i frwydro yn erbyn y 'golled gallu' a rheoli'r heriau cymdeithasol ac economaidd sy'n gysylltiedig â phoblogaeth sy'n heneiddio'n gyflym.

Byddwn yn mynd i'r afael â'r rhwystrau i gynhyrchiant, ac yn canolbwyntio ar seilwaith a chysylltedd cynaliadwy. Yn allanol, bydd datblygu sylfeini o'r fath yn galluogi busnesau a mentrau cymunedol i gyflenwi gwaith, twf a ffyniant. Bydd hyn yn galluogi busnesau i edrych y tu hwnt i'n glannau ar gyfer cwsmeriaid. Yn fewnol, fe fyddwn yn datgloi gwerth ein gwariant caffael ein hunain, gan ddatblygu menter a yrrir gan ddata a chyfeiriadau meddwl masnachol ac agweddau mwy arloesol at greu marchnad leol.

YMRWYMIADAU I WEITHREDU

Sgôr gwerthuso: 4 - Da

MAE'R CYNGOR YN DATBLYGU AC YN CYFLWYNIO STRATEGAETH ECONOMI A MENTERGARWCH NEWYDD



Pa mor dda ydyn ni'n cyflawni ein canlyniadau y cytunwyd arnynt?

Yn 2019, fe wnaethom baratoi *Gweledigaeth Sir Fynwy 2040: Datganiad Twf Economaidd ac Uchelgais*. Mae hyn yn gosod yr uchelgais economaidd ar gyfer y sir ac yn cael ei gefnogi gan y Prosbectws Mewnfuddsoddiad, sy'n nodi ac yn hyrwyddo safleoedd cyflogaeth ac adeiladau addas.

Rydym wedi sefydlu rhwydweithiau cymorth busnes. Roedd y rhain yn galluogi cyfathrebu'n well gyda'r gymuned fusnes leol a Siambrau Masnach. Mae'r rhai sy'n mynychu wedi elwa o fabwysiadu technoleg gan alluogi mwy o bobl i fynychu o bell. Rydym wedi datblygu gwell gwybodaeth am fusnesau'r sir o'r gwaith a wnaethom weinyddu rhaglen

Sut rydyn ni'n gwybod hynny?

Gweledigaeth Sir Fynwy 2019 2040: Datganiad Twf Economaidd ac Uchelgais

Cyfranogiad rhwydwaith cefnogi busnesau

Busnesau a gynorthwywyd gan Dîm Busnes a Menter Sir

Maes i'w ddatblygu

Adeiladu ar y rhwydwaith cryf a'r llwyfan ymgysylltu i greu model ymgysylltu busnes newydd.

Gwella gwasanaethau datblygu economaidd i fusnesau ac adeiladu ar lwyddiant y Fforwm Cydnerthedd Busnes.

grantiau busnes COVID-19. Mae hyn wedi galluogi'r cyngor i weithio'n agosach ac yn effeithiol gyda'r gymuned fusnes leol.

Fynwy ac atgyfeiriadau i bartneriaid

Fe wnaethom ddefnyddio'r Fforwm Cydnerthedd Busnes i uno busnesau mewn ymateb i ddigwyddiadau llifogydd, ac fe ddatblygon ni'r rhain ymhellach yn ystod y pandemig, ac mae potensial i ddysgu o'r dull hwn i wella sut rydyn ni'n ymgysylltu â grwpiau eraill. Gwnaethom sefydlu ffair gyflogaeth i ddod â chyflogwyr lleol ynghyd â'r rhai sy'n chwilio am gyfleoedd cyflogaeth.

Gwnaethom gynhyrchu strategaeth Prentisiaeth, Graddedigion ac Interniaeth a phenodi cydlynnydd i arwain y gwaith hwn. Maent wedi hybu gyrfaedd gyda'r cyngor gan arwain at recriwtio deg prentis, ynghyd â phedwar o raddedigion. Ochr yn ochr â hyn, rydym wedi defnyddio'r cynllun Kickstart i helpu 39 o bobl ifanc i gael gwaith.

MAE'R CYNGOR YN MANTEISIO I'R EITHAF AR BOTENSIAL ECONOMAIDD DRWY GYFLAWNI BARGEN DDINESIG PRIFDDINAS-RANBARTH CAERDYDD



Mae Sir Fynwy wedi sicrhau buddsoddiad a chyllid drwy fargen ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd (P-RC). Mae hyn yn cynnwys cyllid Metro a Mwy ar gyfer meysydd parcio cyffordd Twannel Hafren a £5m o'r Gronfa Buddsoddi Safle Tai. Mi fydd buddsoddi ym Mhrifddinas-Ranbarth Caerdydd o fudd i'r economi yn yr ardal gyfan, gan gynnwys Sir Fynwy.

Adroddiadau Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd

Gwella cyfathrebu ar fudd ac effaith borgen ddinesig P-RC, a strwythurau llywodraethu rhanbarthol eraill

Yn gyffredinol, mae diffyg dealltwriaeth ynghylch strwythurau llywodraethu rhanbarthol. O ganlyniad, mae risg nad yw craffu ar fecanweithiau cyllid a'u buddion cysylltiedig mor effeithiol ag y gallai fod; mae hwn yn faes sydd angen ei ddatblygu.

MAE'R CYNGOR YN DARPARU GWELL SEILWAITH, CYSYLLTEDD A CHYFLEOEDD



Mae'r cyngor wedi buddsoddi yng ngorsafodd Cyffordd Twannel Hafren, Y Fenni a Chas-gwent i wella cysylltiadau trafnidiaeth a hygyrchedd i drafnidiaeth gyhoeddus i ymwelwyr, trigolion a busnesau.

Dangosyddion perfformiad cyflwr ffyrdd

Gweithredu'r Cynllun Seilwaith Priffyrdd

Defnyddiwyd £3m o gyllid grant gan Lywodraeth Cymru yn 2021/22 i ddatblygu llwybrau teithio llesol newydd a gwella'r llwybrau presennol. Rhagwelir y bydd hyn yn annog trigolion ac ymwelwyr i ystyried mathau eraill o drafnidiaeth. Rydym wedi cyflwyno gwerth bron i £8m o geisiadau grant i barhau â'r cynlluniau presennol yn Y Fenni, Cil-y-coed a Threfynwy.

Cyfradd amddifadedd digidol

Defnydd o ddata amddifadedd digidol wedi'i ddiweddarau i dargedu atebion i ardaloedd sy'n dioddef cysylltedd gwael.

Rydym wedi llunio cynllun seilwaith Priffyrdd. Mae hyn yn cynnwys blaenraglen tair blynedd ar gyfer ail-arwynebu i wella cyflwr ffyrdd, yn seiliedig ar fethodoleg sy'n seiliedig ar dystiolaeth.

Nid yw gwaith isadeiledd digidol wedi cael ei symud ymlaen ar y cyflymder a fwriadwyd oherwydd y pandemig. Mae'r gyfradd amddifadedd digidol ddiweddaraf a adroddir yn dal i fod ar 12.5%. Rydym yn adolygu 5,600 eiddo sydd â band eang gwael, gyda'r posibilrwydd y bydd Altnets yn cyflenwi gwasanaethau. Fodd bynnag, nid oes gan 2,400 o adeiladau unrhyw gyflenwyr posib ar gael o hyd.

Yn 2018, buom yn gweithio ochr yn ochr â Swyddfa'r Cabinet i annog cwmnïau technoleg i ddatblygu atebion digidol i drafndiaeth wledig. Er ei fod wedi wynebu oedi oherwydd y pandemig, mae ein partner, Transport Design International, wedi datblygu llwyfan drafndiaeth digidol, sy'n cynnwys cynlluniwr taith, yn darparu mynediad at drafndiaeth sy'n ymateb i'r galw ac archebion cynlluniau ceir cymunedol, a chynllun rhannu lifft diogel.

MAE'R CYNGOR YN DARPARU MWY O GYFLEOEDD LLEOL AR GYFER BYW, GWEITHIO A HAMDDEN



Mae gan bob un o'r safleoedd strategol CDLI yn y CDLI diwethaf ganiatâd cynllunio, yn cael eu hadeiladu neu eu cwblhau, ac eithrio rhan o safle Wonastow Road a rhan o safle Vinegar Hill, Gwndy sydd eto i gael caniatâd cynllunio. Mae un safle yn Wyesham hefyd wedi cael ei ddal i fyny gan lefelau ffosffad yn Afon Gwy.

Rydym wedi adolygu'r Cynllun Datblygu Lleol ac wedi penderfynu bod angen CDLI newydd ar Sir Fynwy. Fe ddechreuon ni ar y gwaith ond mae hyn wedi'i ohirio, yn bennaf oherwydd y pandemig a chyhoeddi'r rhagamcanion poblogaeth ac aelwydydd Llywodraeth Cymru wedi'u diweddarau/cywirow. Roedd y CDLI presennol ar waith tan 31 Rhagfyr 2021; bydd yn parhau i fod y prif gynllun datblygu at ddibenion gwneud penderfyniadau tan fabwysiadu'r CDLIA. Nid yw hyn yn newid yr angen brys i'r cyngor wneud cynnydd amserol ar ei CDLIA a'i fabwysiadu cyn gynted â phosibl i fynd i'r afael â materion a heriau allweddol, ac i ddiwallu anghenion y sir yn y dyfodol.

Adroddiadau cynnydd CDLIA

Cynllun Gwella Tref Brynbuga

Strategaeth a Chynllun Gweithredu Canol Tref Cil-y-coed

Cynllun Gwella Pentrefi Dyffryn Gwy

Mynd i'r afael â'r berthynas rhwng prinder safleoedd busnes a chyfraddau cychwyn busnes isel yn y sir.

Mynd i'r afael â'r angen am dai fforddiadwy a'r angen i ail-gydbwyso ein demograffeg i gadw a denu poblogaeth sy'n economaidd weithgar i gefnogi a denu buddsoddiad busnes.

Gweithio gyda sefydliadau partner i nodi a gweithredu atebion i lygredd ffosffad yn

	Mabwysiadwyd Gwelliant Tref Brynbuga ym mis Rhagfyr 2021 a sefydlu grŵp llywio i oruchwylio'r gwaith o'i weithredu. Rydym yn parhau i ddarparu prosiectau a nodwyd yn Strategaeth a Chynllun Gweithredu Canol Tref Cil-y-coed 2018 ac ymgysylltu â thrigolion ar ddyluniadau ar gyfer canol y dref a Gorllewin Heol Casnewydd. Dechreuodd y gwaith yn gynnar yn 2022 ar ddatblygu Cynllun Creu Lleoedd yng Nghas-gwent (a elwir bellach yn Gynllun Trawsnewid Cas-gwent), gyda'r gwaith ymgysylltu pellach wedi'i gynllunio yn ddiweddarach yn y flwyddyn. Mae'r cyngor wedi gweithio gyda thrigolion a rhanddeiliaid ar gynigion adfywio ar gyfer Monnow Street yn Nhrefynwy, ac mae disgwyl i Gynllun Creu Lleoedd ar gyfer y dref gael ei ddatblygu yn 2022/23.	afonydd Wysg a Gwy sydd yn atal datblygiadau ar hyn o bryd.
MAE'R CYNGOR YN DATGLOI GWERTH ECONOMAIDD EI BŴER GWARIO 	Fe wnaethom gofrestru ar y cyd â Chyngor Caerdydd er mwyn darparu gwasanaethau caffael y cyngor. Y ffocws yw cadw punt y cyngor o fewn ffiniau'r sir a'i hawdurdodau cyfagos, gan sicrhau cydymffurfiaeth â'r rheolau a'r rheoliadau caffael ar yr un pryd. Rydym wedi dechrau ar brosiectau i annog busnesau lleol i gystadlu am gontractau awdurdodau. Mae ein prosesau tendro bellach yn canolbwyntio ar werth cymdeithasol yn ogystal â'r gost. Mae'r cyngor yn datblygu amcanion ar gyfer ei Strategaeth Gaffael o 2022 ymlaen. Mae angen adnoddau ychwanegol i ddatblygu gweithredoedd, dangosyddion perfformiad, ac i sefydlu perchnogaeth i gynyddu hygyrchedd cyfleoedd caffael i fusnesau bach a chanolig a'r trydydd sector. Mae angen lledaenu'r strategaeth drwy'r sefydliad er mwyn sicrhau bod y mesurau a'r metrigau'n cael eu mabwysiadu.	Strategaeth gaffael Ehangu'r ddealltwriaeth sefydliadol o bŵer y bunt leol, a sut y gall fod o fudd i fusnesau lleol. Bydd hyfforddiant yn cael ei ddarparu i hysbysu swyddogion technegol am eu rôl i ddeall marchnadoedd lleol a lle bo modd, hybu mwy o wario lleol

Effaith o ran Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

Cyfraniad y Cyngor at Nodau Llesiant Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol

Cymru Lewyrchus	Cymru Wydn	Cymru Iachach	Cymru sy'n fwy Cyfartal	Cymru o Gymunedau Cydlynus	Cymru â Diwylliant Bywiog lle mae'r iaith Gymraeg yn ffynnu	Cymru sy'n Gyfrifol yn Fyd-eang
✓	✓	✓	✓	✓		✓

Mae'r nod hwn wedi'i anelu at hyfywedd **hirdymor** Sir Fynwy fel lle ffyniannus i fyw, gweithio ac ymweld ag ef. Mae'r Fargen Ddinesig yn un enghraifft lle'r ydym yn gweithio'n **gydweithredol** gydag awdurdodau cyfagos i fanteisio i'r eithaf ar y cyfle. Mae cadw Sir Fynwy yn ffynnu ac wedi'i chysylltu'n dda yn hyrwyddo **integreiddiad** ac yn effeithio ar les cymdeithasol, economaidd, amgylcheddol a diwylliannol y sir. Mae hyn yn gofyn am **gydweithio** â busnesau lleol a sefydliadau eraill, a **chyfranogiad** o'r gymuned leol i fanteisio i'r eithaf ar gyfleoedd. Mae ystyried lles byd-eang Cymru hefyd yn bwysig ac mae'r nod hwn yn canolbwyntio ar sicrhau bod penderfyniadau'n cael eu gwneud gyda chenedlaethau'r dyfodol mewn golwg ac yn cymryd dull ataliol o alluogi cadw pobl ifanc.

Mesurau cynnydd

Mesur	Blaenorol	Cyfredol	Targed	Sylwadau
Gwerth Ychwanegol Crynswth (£ y pen) ⁱⁱⁱ	£22,148	£21,458	Cynnydd	Mae'r Gwerth Ychwanegol Crynswth yn amcangyfrif cyfanswm allbwn yr economi. Mae'r data diweddaraf yn dod o 2020
Gwahaniaeth yn y cyfartaledd cyflog rhwng dynion a menywod ^{iv} :	£53.00	£146.00	Lleihau gwahaniaeth cyflog	Enillion wythnosol cyfartalog i weithwyr sy'n gweithio yn Sir Fynwy. Y diweddaraf yw 2021/22. Mae'r data ar gyfer y ddwy flynedd flaenorol, 2019/20 a 2020/21, yn dangos gwahaniaeth sylweddol is o ran cyflog o'i gymharu â thueddiadau tymor hir.
Dynion	£583.50	£615.20		
Menywod	£530.50	£469.20		
Cyfartaledd enillion wythnosol pobl sy'n gweithio yn Sir Fynwy ^v	£566.00	£556.60	Cynnydd	Y diweddaraf yw 2021. Mae data blaenorol 2020 wedi'i ddiwygio
Nifer o fentrau busnes gweithredol yn y Sir ^{vi}	4240	4200	Cynnydd	Cofnodir data ar sail blwyddyn galendr; daw'r data cyfredol o 2020
Nifer y busnesau a gynorthwywyd gan Dîm Busnes a Menter Sir Fynwy ac atgyfeiriadau i bartneriaid	6478*	88	75	* Mae'r ffigwr blwyddyn flaenorol yn ymwneud â chyfanswm y taliadau cymorth a wnaed i fusnesau, gan gynnwys grantiau cymorth yn ystod Covid-19.
Cyfanswm yr incwm a gynhyrchir o dwristiaeth ^{vii}	£81.16 miliwn	£182.79 miliwn	Cynnydd o 10% erbyn 2020	Cofnodir data ar sail blwyddyn galendr; daw'r data cyfredol o 2021. Mae'r targed gwreiddiol gafodd ei osod yn y cynllun corfforaethol ers hynny wedi cael ei effeithio gan y pandemig.

Nifer yr unedau tai marchnad a thai fforddiadwy a adeiladwyd	419 (y mae 71 ohonynt yn fforddiadwy)	361 (y mae 35 ohonynt yn fforddiadwy)	488	
Nifer o adeiladau lle gellir cael band eang cyflym drwy gynllun Cyflymu Cymru 2	549	618	2113 (dros 3 blynedd)	Mae'r presennol o fis Mehefin 2021. (Mae hwn yn ffigwr cronrus ac mae'n cynnwys y 549 o 2020/21)
Nifer yr eiddo gwyn sy'n cael mynediad i fand eang cyflym	970	1095	0 safle gwyn	Yn cynnwys y 618 o adeiladau a gafodd fynediad at fand eang cyflym drwy raglen Cyflymu Cymru 2 LIC ym mis Mehefin 2021 (Ffigur cronrus yw hwn)

Nod C: Gwneud y mwyaf o botensial yr amgylchedd naturiol ac adeiledig

PAM EIN BOD WEDI CANOLBWYNTIO AR HYN?

Mae gan Sir Fynwy amgylchedd naturiol godidog, gwerth treftadaeth unigryw a hunaniaeth ddiwylliannol gyfoethog. Credwn nad oes angen i dwf, datblygiad ac ehangiad angenrheidiol ein lle fod yn fygythiad i'n harlwy unigryw - yn wir, dylai ei ategu a'i gyfoethogi. Fel sir amaethyddol a sirol sy'n cynhyrchu bwyd, rydym yn cydnabod yr ysgogiad moesol ac economaidd sy'n ymwneud â lleihau gwastraff bwyd a'r effaith ar nwyon tŷ gwyrdd. Cefnogwn egwyddorion yr 'economi gylchynol' ac ailgylchu ac adfer nwyddau ac rydym eisiau gweithio gyda busnesau a sefydliadau sy'n tanysgrifio i'r rhain hefyd.

Rydym wedi datgan argyfwng yn yr hinsawdd ac rydym wedi ymrwymo i gyflawni'r strategaeth a'r cynllun gweithredu i leihau allyriadau carbon y cyngor. Byddwn yn cynnal y systemau corfforaethol, polisiau a chynlluniau rheoli asedau mewnol sy'n rhoi pwyslais ar leihau carbon, cydnerthedd ynni a diwylliant cyngor gwyrdd. Yn gysylltiedig â hyn, fe fyddwn yn diogelu buddiannau amgylcheddol ehangach ein cymunedau gwledig drwy ddatblygu agweddau amlasiantaethol at ddiogelwch ffordd.

Byddwn yn parhau i gydnabod gwerth ein diwylliant a'n treftadaeth i gyfoethogi elfen ddeniadol byw yn Sir Fynwy. Byddwn yn gweithio gyda phartneriaid a chymunedau i wella ein cyfleusterau hamdden a diwylliannol o ansawdd uchel er mwyn cynnig cyfleoedd i bobl ddysgu, datblygu a mwynhau eu hunain, a helpu i ddenu'r dalent sy'n allweddol i yrru economi gref.

YMRWYMIADAU I WEITHREDU

Sgôr gwerthuso: 3 - digonol

	Pa mor dda ydyn ni'n cyflawni ein canlyniadau y cytunwyd arnynt?	Sut rydyn ni'n gwybod hynny?	Maes i'w ddatblygu
MAE'R CYNGOR YN DATBLYGU AC YN DARPARU CYNLLUN CYNALIADWY AR GYFER GWELLA'R AMGYLCHEDD LLEOL 	Mae'r cyngor wedi gweithredu cynlluniau adfer natur sy'n gwella bywyd gwyllt, pryfed a rhywogaethau planhigion yn y sir. Mae'r rhain yn cynnwys Natur Wyllt a'r Rhaglen Mannau Lleol ar gyfer Natur, sy'n annog cynefinoedd i fywyd gwyllt, a rhaglen plannu coed, sydd wedi gweld 6,274 o goed wedi cael eu plannu yn ystod 2021/22, gan fynd â'r cyfanswm i 14,630 ers 2019. Anogir trigolion i ymgysylltu â'r ymgyrchoedd hyn ac mae adborth wedi bod yn gadarnhaol. Mae nifer fawr o goed sydd wedi'u heintio â chlefyd lladdwr yr ynn yn cael eu cymryd i ffwrdd. Rydym yn ceisio barn trigolion ar y prosiectau presennol sydd ar y gweill i wella'r amgylchedd lleol. Rydym yn gweithio'n effeithiol mewn partneriaeth i ddarparu rhaglenni sy'n cefnogi natur yn y sir. Mae'r rhain yn cynnwys Ardal Byw Dyffryn Gwy, Gwastadeddau Byw, Partneriaeth Grid Gwyrdd Gwent a Phartneriaeth Natur Leol Sir Fynwy a Chasnewydd. Mae'r cyngor yn arwain Partneriaeth Grid	Cynlluniau Adfer Natur Cynllun Ardal o Laswelltir a Reolir Nifer y coed a blannwyd Partneriaeth Grid Gwyrdd Gwent a Phartneriaeth Natur Leol Sir	Archwilio canfyddiad y cyhoedd o'r cynlluniau sydd ar y gweill i wella'r amgylchedd lleol Integreiddio rhaglenni adfer natur a datgarboneiddio ar gyfer yr effaith fwyaf

Gwyrdd Gwent, sy'n cydweithio â phartneriaid eraill Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Gwent i gyflawni ei ymrwymadau. Mae'r bartneriaeth wedi plannu coed, ymgysylltu â chymunedau lleol i hyrwyddo dull sy'n gyfeillgar i beillwyr o reoli glaswelltiroedd a darparu gwaith tirwedd a seilwaith gwyrdd yn yr ardal leol sy'n cefnogi cymunedau gyda'r ystod o fanteision iechyd a lles a ddaw yn eu sgil.

Fynwy a
Chasnewydd

Rydym wedi gweithredu prosiectau Seilwaith Gwyrdd sy'n darparu rheolaeth gyfeillgar i beillwyr a chael mynediad at welliannau. Rydym wedi codi ymwybyddiaeth trigolion drwy ddigwyddiadau a gweithgarwch dysgu natur, ac wedi darparu grantiau i grwpiau cymunedol gynnal prosiectau, gan gynnwys blychau nythu tylluanod gwynion, cymorth ar gyfer draenogod, monitro gweithgarwch ystlumod, a gwella bioamrywiaeth berllan. Mae angen cryfhau integreiddio adfer natur a datgarboneiddio ar bob graddfa er mwyn mwynhau'r cynnydd a'r effaith y maent yn ei gael ar yr amgylchedd lleol.

**MAE'R CYNGOR YN
DATBLYGU AC YN
GWEITHREDU
CYNLLUNIAU CLIR I
LEIHOU EI ALLYRIADAU
CARBON NET I SERO
ERBYN 2030 A
GWEITHIO GYDA
GRWPIAU
CYMUNEDOL I LEIHOU
ALLYRIADAU AR
DRAWS Y SIR GYFAN**



Datganodd y Cyngor argyfwng yn yr hinsawdd ym mis Mai 2019 ac mae wedi datblygu strategaeth argyfwng yn yr hinsawdd a chynllun gweithredu i ymateb i hyn. Cafodd y cynllun gweithredu ei ddiweddarau yn 2021, wedi'i lywio gan ymgysylltu cymunedol helaeth a'r dystiolaeth ddiweddaraf, gan gynnwys effaith pandemig y coronafeirws, gan sicrhau bod camau'n parhau'n gyfredol. Rydym wedi gwneud cynnydd da ar rai o'r camau gweithredu yn y cynllun. Mae gennym ddata allyriadau carbon sylfaenol ar gyfer 2019/20 a 20/21, ond nid oes digon o ddealltwriaeth fanwl ynglŷn â'r graddau y mae rhai o'r camau gweithredu yn y cynllun yn lleihau allyriadau er mwyn deall yr union effaith y mae rhai o'r gwaith yr ydym yn ei wneud yn ei gael. Mae hyn yn ei gwneud hi'n anodd sicrhau bod gweithgarwch ac adnoddau'n cael eu canolbwyntio yn y meysydd cywir.

Mae'r cyngor wedi datblygu neu wella 15 llwybr teithio llesol sy'n caniatáu i drigolion ac ymwelwyr ddefnyddio cerdded neu feicio fel modd o deithio. Mae gwerth £3.9 miliwn wedi cael ei ddyfarnu ar gyfer 11 prosiect strategol a 3 phrosiect teithio llesol craidd. Mae system olrhain ddigidol yn cael ei threalu i fonitro cyfranogiad teithio llesol, ac mae lefelau uwch o wybodaeth

Strategaeth
Argyfwng yn yr
Hinsawdd a'r
Cynllun
Gweithredu

Cyllid a monitro
teithio llesol

Rhaglen Playmaker,
Arolygon Make
Your Mark a
rhaglen
Engage2Change

Cyfraddau ailgylchu

Deall allyriadau carbon a ffocws
adnoddau

Maint cynyddol y gwastraff sy'n cael
ei gynhyrchu yn y sir a symud i
wastraff sero net.

Gwell dealltwriaeth o'r ffynonellau
a'r ateb i lygredd afon, a sut y gall y
cyngor gyfrannu at fynd i'r afael â
lefelau ffosffad yr afon. Angen
deall hefyd yr effaith ar gynlluniau
datblygu

Ymgorffori hinsawdd a
datgarboneiddio mewn i
gydweithrediadau caffael strategol

i'r cyhoedd yn cael eu rhannu, megis gwefan wedi'i diweddarau a mapiau teithio llesol, i gefnogi newid moddol.

Mae gan yr awdurdod 26 o gerbydau allyriadau isel iawn ond nid oes ganddo'r seilwaith eto i ddatgarboneiddio ei fflyd yn llawn. Mae cynnydd yn cael ei gyfyngu gan gapasiti'r grid a diffyg argaeledd cerbydau trydan addas i'n sir wledig. Mae strategaeth a chynllun gweithredu cerbydau trydan yn cael ei ddatblygu.

Rydym wedi sefydlu siopau ailddefnyddio ac rydym yn cefnogi economi gylchol y sir i bob pwrpas ac yn cyfrannu at leihau gwastraff. Rydym yn ymgysylltu ac yn addysgu pobl ifanc ar newid yn yr hinsawdd trwy brosiectau fel y Rhaglen Playmaker, Arolygon Make Your Mark a rhaglen Engage2Change, a'u galluogi i gymryd camau cadarnhaol eu hunain.

Mae'r cyngor yn cyrraedd targedau ailgylchu Llywodraeth Cymru, oherwydd cyfranogiad preswylwyr mewn ailgylchu, a newidiadau i gefnogi symudiad o ddefnyddio safleoedd amwynderau dinesig i gasgliadau wrth ymyl y ffordd. Roedd 69.53% o wastraff yn cael ei ailddefnyddio, ailgylchu, neu ei gompostio yn 2021/22, sy'n ein rhoi yn unol â thargedau Llywodraeth Cymru. Mae'r cyfanswm o wastraff a gynhyrchwyd yn y sir wedi cynyddu'n uwch na ffigyrau pandemig 2020/21 ond mae'n dal i fod yn is na'r rhai a gafodd eu cludo cyn y pandemig 2019/20; bydd angen monitro hyn. Rydym wedi gweithredu newidiadau i'r broses o gasgliadau gwastraff gardd yn llwyddiannus ac o ganlyniad, wedi gostwng y cymhorthdal sydd ei angen ar y gwasanaeth.

Mae lefelau uchel o ffosffadau wedi cael eu mesur mewn dwy o afonydd y sir sy'n gysylltiedig â dŵr ffo amaethyddol a charthion, sy'n effeithio ar ansawdd dŵr yn yr ardaloedd hyn. Gallai hyn fod â goblygiadau sylweddol ar gyfer dilyniant a gweithredu'r Cynllun Datblygu Lleol Amnewid (CDLIA).

Mae'r cyngor yn datblygu ei Strategaeth Gaffael ar gyfer 2022 ymlaen. Mae angen i ni ganolbwyntio ar bwysigrwydd gwneud penderfyniadau caffael cynaliadwy sy'n cael effaith gadarnhaol ar yr amgylchedd yn ogystal â'r

	economi, a bydd gan hyn rôl bwysig i'w chwarae wrth leihau effaith carbon y Cyngor.		
MAE'R CYNGOR YN CADW HEOLYDD AC ARDALOEDD YN DDIOGEL 	Mae'r Cyngor wedi gweithredu 12 cynllun ffordd 20mya ledled y sir, i helpu i wneud cymunedau'n fwy diogel ac i gyfrannu at weithredu'r fenter teithio llesol. Mae mentrau diogelwch ar y ffordd eraill sy'n cael eu gweithredu'n cynnwys peilot cau strydoedd ysgolion yn ystod amseroedd gollwng a chasglu, a Chynllun Conau Gwyrdd, sy'n fenter gan Lywodraeth Cymru i helpu i gadw plant ysgol yn ddiogel wrth iddyn nhw gyrraedd tir yr ysgol a gadael tir yr ysgol. Mae adborth trigolion yn awgrymu ymateb cymysg i'r cynllun parthau 20mya newydd. Bydd angen i ni ymgysylltu ymhellach gyda defnyddwyr a chymunedau'r ffyrdd.	Parthau 20mya wedi cael eu gweithredu	Cyfathrebu â thrigolion ynglŷn â manteision y cynllun 20mya
MAE'R CYNGOR YN CYFOETHOGI TREFTADAETH LEOL DRWY BERCHNOGAETH GYMUNEDOL A DATBLYGU GWASANAETHAU CELFYDDYDOL A DIWYLLIANNOL 	Mae MonLife wedi canolbwyntio ar hyfforddi staff i feithrin gwybodaeth a hyder y gwahanol safleoedd treftadaeth ar draws y sir. Bellach mae'r staff yn gweithio gyda'i gilydd ar draws safleoedd i greu profiad gwell i ymwelwyr drwy ddod â chysondeb i ehangder ac ansawdd y wybodaeth sy'n cael ei chynnal am bob ased treftadaeth. Ers sefydlu MonLife ym mis Ionawr 2020, mae 300,000 o ymweliadau wedi eu cofnodi i atyniadau treftadaeth, ac mae dros 53,000 o ymwelwyr wedi cael eu croesawu i amgueddfeydd Sir Fynwy. Rydym yn datblygu Strategaeth Dreftadaeth pum mlynedd trosfwaol a chynllun gweithredu i ddod â strwythur a chyfeiriad cryno ar gyfer datblygu ar draws yr holl asedau a gwasanaethau treftadaeth. Mae angen datblygu anghenion Dal Data'r Gynulleidfa, fel arf pwysig i ddeall sut mae'r dreftadaeth a'r celfyddydau yn cyrraedd disgwyliadau ymwelwyr, ac wrth lunio'r ddarpariaeth yn y dyfodol. Rydym wedi buddsoddi yn Theatr y Fwrdeistref, gan gynnwys cyllid allanol, er mwyn sicrhau ei fod yn fwynder hygyrch, proffesiynol, artistig sydd, ochr yn ochr â'r llyfrgell a adnewyddwyd yn ddiweddar, gofod dysgu cymunedol a'r farchnad, yn darparu ffocws diwylliannol cyffrous a realistig. Mae'r gwaith adnewyddu gwerth £1m wedi bod yn ymgymeriad sylweddol ac mae disgwyl iddo gael ei gwblhau ym mis Hydref 2022. Bydd yn galluogi'r theatr i ddarparu gwasanaeth a phrofiad cwsmer o safon, boed yn cyflwyno perfformwyr rhyngwladol, grwpiau cymunedol lleol neu ddathliad ysgol gynradd. Bydd yn hyblyg i anghenion ein cynulleidfaoedd, ymwelwyr, ac	Gwefan Effaith MonLife	Cynllunio tymor hwy a gwell dolenni adborth er mwyn deall beth mae ymwelwyr eu heisiau.

artistiaid i fwynhau perfformiadau, sesiynau celfyddydol cyfranogol, a chyfarfyddiadau celfyddydol mewn nifer o ffyrdd gwahanol.

Effaith o ran Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

Cyfraniad y Cyngor at Nodau Llesiant Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol						
Cymru Lewyrchus	Cymru Wydn	Cymru Iachach	Cymru sy'n fwy Cyfartal	Cymru o Gymunedau Cydlynus	Cymru â Diwylliant Bywiog lle mae'r iaith Gymraeg yn ffynnu	Cymru sy'n Gyfrifol yn Fyd-eang
✓	✓	✓		✓	✓	✓

Mae Sir Fynwy yn lle hardd, gydag amgylchedd naturiol ac adeiledig trawiadol. Mae gennym gyfrifoldeb ar y cyd er mwyn sicrhau bod hyn ar gael i genedlaethau'r dyfodol ei fwynhau felly rhaid i'n cynlluniau ganolbwyntio ar yr hirdymor ac yn edrych i atal problemau rhag digwydd yn y blynyddoedd i ddod. Bydd cyfranogiad yn ofynnol gyda phartneriaid a chymunedau i wneud y mwyaf o botensial yr amgylchedd o fewn y sir. Bydd cydweithio â sefydliadau a all wella ein hamgylchedd yn darparu arbenigedd ym mhob agwedd ar ein gwaith, er enghraifft bydd hyn yn ein galluogi i dreialu'r technolegau diweddaraf mewn ynni adnewyddadwy a hydrogen. Mae creu ardal ffyniannus, iach a gwydn i bobl ei mwynhau yn gofyn am integreiddiad o'r amcan hwn gan fod yr amgylchedd yn Sir Fynwy yn rhan mor bwysig o gyflawni ystod o nodau.

Mesurau cynnydd

Mesur	Blaenorol	Cyfredol	Targed	Sylwadau
Canran y gwastraff a aildddefnyddir, a ailgylchwyd neu a gompostwyd	68.40%	69.53%	64.0%	Y cyfredol yw ffigyrau dros dro 2021/22
Tunelli o wastraff wedi'i gasglu	40,082	43,718	Gostyngiad	Y cyfredol yw ffigyrau dros dro 2021/22
Nifer y diwrnodau a gymerwyd ar gyfartaledd i glirio achosion o dipio anghyfreithlon	5.55	4.69	<5	
Canran y strydoedd sy'n lân	Ddim ar gael	98.8%	97.5%	
Canran y gostyngiad mewn allyriadau carbon deuocsid y Cyngor	Ddim ar gael	Ddim ar gael	Sero net erbyn 2030	
Capasiti ynni adnewyddadwy yn y Sir a yrrir gan y Cyngor	Ddim ar gael	Ddim ar gael	Cynnydd	

Lefelau llygredd Nitrogen Deuocsid (NO ₂) yn yr aer (µg/m ³) ^{viii}	8	8	Gostyngiad	Data cyfredol yw'r data o 2019
Nifer y coed a blannwyd	7790	6274	10,000 (erbyn 2022)	Targed wedi'i rhagori
Nifer y Llwybrau Teithio Llesol newydd	13	15	12	
Nifer o gymunedau gwledig lle y cefnogir mentrau diogelwch cyflymder	6	12	Cynnydd	
Canran y ffyrdd mewn cyflwr gwael:				
Ffyrdd A	2.7%	Ddim ar	<3%	
Ffyrdd B	5.2%	gael	<5%	
Ffyrdd C	7.7%		<8%	
Cyfanswm arian y Cynllun Datblygu Gwledig a ymrwymwyd i brosiectau yn Sir Fynwy	£96,428	£124,506	£1,224,850 (Awst 2022)	Cyfanswm cronfeydd CDG wedi'u cyflawni: £1,214,850

Nod Ch: Lles gydol oes

PAM WNAETHON NI GANOLBWYNTIO AR HYN?

Mae datblygu lles a mabwysiadu dulliau gweithredu sy'n canolbwyntio ar y gymuned yn golygu newid arferion a bywydau. Mae Cynllun Corfforaethol 2017-22 yn ymrwymo i bersonoleiddio gofal a chydweithrediad gwirioneddol gyda phobl sydd ag anghenion gofal a chymorth a gofalwyr.

Mae gwneud perthnasau dwfn yn norm yn beth heriol ond roeddem yn credu mai dyna oedd y peth iawn i wneud. Roedd aildatblygu partneriaethau gwirioneddol effeithiol a chefnogi teulu unigol a gwydnwch cymunedol yn allweddol i hyn.

Mae creu systemau cynnal cymdeithasol da yn dibynnu ar fwy nag agweddau economaidd a chreu cyfoeth ein gwaith. Buom yn gweithio i greu ffyniant i bawb, ac roedd hyn yn golygu ystyried lles economaidd a chymdeithasol.

Canolbwynt y nod hwn oedd cyfiawnder cymdeithasol, gan fynd i'r afael ag anghydraddoldebau a gwella canlyniadau i bobl a chymunedau'r sir. Aethon ni ati i feithrin cyfalaf cymdeithasol a hyrwyddo mynediad at gyfle, ac wrth wneud hynny, gweithio tuag at ganlyniadau iechyd corfforol a meddyliol a gofal cymdeithasol gwell. Roedd ein hymagwedd yn seiliedig ar gryfderau er mwyn annog annibyniaeth, hunanofal, cymorth, dysgu ac ymgysylltu.

YMRWYMIADAU I WEITHREDU

Sgôr gwerthuso: 3 - digonol

	Pa mor dda ydyn ni'n cyflawni ein canlyniadau y cytunwyd arnynt?	Sut rydyn ni'n gwybod hynny?	Maes i'w ddatblygu
MAE'R CYNGOR YN GALLUOGI CYMUNEDAU CYSYLLTIEDIG A GOFALGAR GAN GEFNOGI POBL I FYW'N ANNIBYNNOL 	Mae'r cyngor yn datblygu dulliau gweithredu sy'n seiliedig ar le i gefnogi lles pobl. Rydym yn gweithio gyda phartneriaid ar draws y sectorau iechyd a gwirfoddol, gan gynnwys trwy'r Bwrdd Partneriaeth Gwasanaethau Integredig, i adeiladu rhwydweithiau sy'n galluogi pobl i gysylltu â grwpiau a gweithgarwch yn eu cymuned leol gan gynnal eu lles, gan leihau'r tebygolrwydd y bydd angen gwasanaethau ffurfiol arnynt. Enghraifft o hyn yw'r <i>Panel Help Cynnar</i> o fewn Gwasanaethau Plant neu <i>Sgyrsiau Cymunedol</i> o fewn Gwasanaethau Oedolion, sy'n helpu i sicrhau bod pobl yn cael mynediad at y cymorth cywir cyn i anghenion a gwendidau waethygu. Rydym yn ymgymryd â'r dull o atal a dad-ddwysáu ar bob lefel o angen, er enghraifft, y Gwasanaeth Nosweithiau Cymunedol, sydd wedi lleihau galwadau am ambiwlansys ac yn helpu i gefnogi pobl i fyw yn eu cartrefi a'u cymunedau eu hunain am gyfnod hirach. Er hyn, rydym wedi gweld mwy o alw am wasanaethau. Mae peth o hyn i'w briodoli i effaith y cyfnod clo wrth i bobl sy'n profi llai o hyder a eiddilwch corfforol. Caiff hyn ei ddwysáu gan yr heriau rydyn ni wedi'u profi ar draws gofal cymdeithasol yn ystod y degawd diwethaf. Mae'r rhain yn cynnwys llai o gyllid; anawsterau recriwtio; anghenion cynyddol gymhleth a heriau parhaus ar ryngwyneb iechyd a gofal cymdeithasol. Mae'r galw a'r cymhlethdod o gefnogaeth o fewn Gwasanaethau Oedolion wedi cynyddu dros y blynyddoedd diwethaf. Oherwydd breuder y farchnad gofal cymdeithasol, nifer y darparwyr sy'n gadael y farchnad, a diffyg staff gofal, mae yna oedi yn y ddarpariaeth. Nid yw mynediad at ofal a chymorth bob amser yn amserol, ac ar adegau, mae ein hangen wythnosol heb ei ddiwallu o fewn gofal cartref wedi cyrraedd 2000 awr. Yn ystod 2021/22, darparodd y Gwasanaethau Cymdeithasol gyngor neu gymorth i 4,215 o oedolion nad oeddent eisoes yn derbyn gofal na chymorth. Roedd hyn dros 250 yn fwy na'r flwyddyn flaenorol yn nodi	Adroddiad blynyddol y Cyfarwyddwr Gwasanaethau Cymdeithasol Holiadur defnyddwyr gwasanaeth Gwasanaethau Cymdeithasol AGC Gwiriad Sicrwydd (Chwefror 2021)	Datblygu sector gofal cynaliadwy i ateb y galw parhaus a chyflawni canlyniadau personol pobl. Adeiladu ar y model 'Troi'r Byd Ben i Waered' i gynyddu dulliau sy'n seiliedig ar le/ardal at ddarpariaeth gofal

lefelau cynyddol o'r galw. Yn yr un modd, darparodd y Gwasanaethau Cymdeithasol cyngor neu gymorth i 3,379 o blant nad oeddent eisoes yn derbyn gofal a chymorth, cynnydd o bron i 680 ar y flwyddyn flaenorol

Teimlai 87.9% o'r rhai a ymatebodd i'r arolwg gofal cymdeithasol i oedolion, a holwyd am eu gofal a'u cymorth, ei fod yn bodloni eu hanghenion. Yn ystod 2021/22, cafodd 240 pecyn o ailalluogi eu cwblhau gan alluogi pobl i fyw'n annibynnol yn eu cartrefi. O'r rheiny, nid oedd angen unrhyw gefnogaeth bellach ar dros 50% gan nodi eu bod wedi llwyddo i atal lefelau uwch o ddibyniaeth, sy'n ostyngiad o'r flwyddyn flaenorol.

MAE'R CYNGOR YN GWEITHIO AR Y CYD I GYFLAWNI CYFIAWNDER CYMDEITHASOL, GAN ALLUOGI FFYNIANT A LLEIHAU ANGHYDRADDOLDEB RHWNG CYMUNEDAU AC O FEWN CYMUNEDAU



Mae'r cyngor wedi datblygu Strategaeth Cyfiawnder Cymdeithasol sy'n cynnwys cynlluniau gweithredu ar Fynd i'r Afael â Thlodi ac Anghydraddoldeb, Datblygu Bwyd a Thrawsnewid Digartrefedd. Er gwaethaf ein hymdrechion, bydd pwyntiau ym mywydau pobl lle maent yn profi caledi ariannol. Rydym wedi cynnal dadansoddiad data helaeth ac ymchwil ansoddol ac erbyn hyn mae gennym ddealltwriaeth llawer gwell o anghydraddoldeb ar lefel leol a sut mae'r effaith ar fywydau pobl. Rydym wedi dechrau datblygu ymyriadau mewn ymateb i'r dadansoddiad hwn ac mae angen i ni weithredu'r rhain a gwerthuso'r effaith.

Mae digartrefedd yn her sylweddol yn y sir, gyda nifer a math y llety digartref yn anaddas i ateb y galw. Rydym wedi gweithio gyda phartneriaid o gymdeithasau tai i sicrhau bod rhagor o dai cymdeithasol ar gael i aelwydydd digartref, ac mae'r gyfran wedi cynyddu o 38% yn 2020/21 i 47% yn 2021/22. Rydym wedi ailfodelu cymorth tai i gynnwys llety angen-uchel ar gyfer pobl ifanc, cymorth pwrpasol ar gyfer camddefnyddio sylweddau, cymorth llety dros dro a chymorth ail-anheddu. Rydym hefyd wedi ehangu llety'r sector preifat o dan Wasanaeth Gosod Sir Fynwy.

Mae heriau o hyd y mae angen mynd i'r afael â nhw, gan gynnwys diffyg llety dros dro, llety cefnogol a pharhaol, a'r angen i gyflwyno naill ai

Strategaeth Cyfiawnder Cymdeithasol

Nod Strategol
Coronafeirws Cyngor Sir Fynwy

Adnodd 'Materion Ariannol' ar y we

Datblygu ymyriadau yn seiliedig ar yr hyn y mae ein dadansoddiad yn ei ddweud wrthym ac olrhain effaith y rhaglenni gwaith hyn

Y gofyniad am lety addas i bobl ddigartref, gan gynnwys darpariaeth arbenigol i'r rhai ag anghenion ychwanegol

	cynlluniau cefnogi newydd neu ehangu cynlluniau sy'n bodoli eisoes ar gyfer ymgeiswyr digartref, yn enwedig o ran pobl ifanc a'r rhai sydd ag anghenion iechyd meddwl a chamddefnyddio sylweddau. Mae angen cefnogaeth i'r aelwydydd hynny mewn llety dros dro, 191 ohonynt ar hyn o bryd. Rydym wedi creu'r Rhwydwaith Gweithredu Cymunedol sy'n ddull sy'n seiliedig ar le wedi'i dargedu gyda ffocws newydd ar 'Gyllidebu Cyfranogol' a gwneud y mwyaf o gynwysoldeb grwpiau ymylol. Mae'r rhwydweithiau hyn yn rhoi cefnogaeth hanfodol i gymunedau. Mae'r cyngor wedi sefydlu adnodd ar y we o'r enw 'Materion Ariannol' ac ymgyrch gysylltiedig, mewn partneriaeth â darparwyr eraill ar draws y sir. Mae hyn yn rhoi gwybodaeth a chynghor ar gostau byw ac yn chwe mis cynta'r flwyddyn, fe dderbyniodd y safle dros 1,600 o ymwelwyr.		
MAE'R CYNGOR YN GALLUOGI GWELL GWASANAETHAU LLEOL DRWY GEFNOGI GWIRFODDOLWYR A GWEITHREDU CYMDEITHASOL 	Rydym wedi datblygu rhwydwaith o wirfoddolwyr cymunedol trwy'r <i>Sir sy'n Gwasanaethu</i> a Rhaglenni Byddwch y Gymuned. Mae hyn wedi'i adeiladu ar sylfaen o gyfalaf cymdeithasol presennol ac yn golygu ein bod yn prysur allu ysgogi gwirfoddolwyr yn ystod y pandemig. Roedden nhw'n darparu cymorth megis cysylltu pobl sy'n cysgodi gydag eraill a allai eu helpu gyda siopa neu gasglu presgripsiynau. Ar hyn o bryd mae 538 o wirfoddolwyr gweithredol wedi'u cofrestru ar y gronfa ddata gwirfoddolwyr, pob un wedi'u cysylltu'n weithredol â chyfle gwirfoddoli yn y sir. Mae'r rhaglen dysgu a datblygu Byddwch y Gymuned ar gyfer gwirfoddolwyr wedi cynnal 19 o gyrsiau gyda 294 o wirfoddolwyr yn bresennol, gyda 10 cwrs pwrpasol arall yn cael eu darparu i gwrdd ag anghenion grŵp penodol. Mae'r cyngor wedi gwneud buddsoddiad sylweddol i wella'r cynnig hamdden yn Nhrefynwy, Y Fenni a Chas-gwent. Rydym wedi gwneud ail gais i gronfa Codi'r Gwastad, gyda chynlluniau i fuddsoddi yng Nghanolfan Hamdden Cil-y-coed. Bu 863,000 o ymweliadau â'r pedair canolfan hamdden MonLife Actif ers sefydlu MonLife ym mis Ionawr 2020. Collodd gwasanaethau hamdden 40-45% o aelodau drwy'r	Rhaglen Byddwch y Gymuned Cysylltu Sir Fynwy System Gwirfoddolwyr Kinetic Ein Sir Fynwy	Parhau i weithio gyda gwirfoddolwyr i sicrhau bod cyfalaf cymdeithasol yn cefnogi lles cymunedol
MAE'R CYNGOR YN HYBU HAMDDEN, ADLONANT A LLES	Mae'r cyngor wedi gwneud buddsoddiad sylweddol i wella'r cynnig hamdden yn Nhrefynwy, Y Fenni a Chas-gwent. Rydym wedi gwneud ail gais i gronfa Codi'r Gwastad, gyda chynlluniau i fuddsoddi yng Nghanolfan Hamdden Cil-y-coed. Bu 863,000 o ymweliadau â'r pedair canolfan hamdden MonLife Actif ers sefydlu MonLife ym mis Ionawr 2020. Collodd gwasanaethau hamdden 40-45% o aelodau drwy'r	'Tudalen effaith' a data MonLife Aelodaeth gwasanaethau hamdden	Defnyddio a chymryd rhan mewn cyfleusterau hamdden Monitro defnydd teithio llesol i benderfynu pwy sy'n ei



pandemig, ond mae hyn yn adfer drwy ymgyrchoedd hybu a hyrwyddo parhaus wedi'u targedu i annog pobl yn ôl i'n safleoedd. Ym mis Ebrill 2022, roedd aelodaeth wedi cyrraedd tua 85% o'r lefelau a welwyd cyn y pandemig.

Mae MonLife wedi creu amrywiaeth o raglenni i gefnogi ffyrdd gweithredol o fyw ar gyfer plant a phobl ifanc y sir, ac i wella'r buddion lles a ddaw yn ei sgil. Cafodd 423 o blant eu cefnogi drwy'r Rhaglen Bwyd a Hwyl, sy'n gwneud plant yn fwy actif, yn gwella'u deiet, ac yn helpu rhieni i dalu costau gwyliau ysgol. Mae prosiect Shift wedi cynnig cefnogaeth anghlinigol i 170 o bobl ifanc rhwng 11-25 oed yn Sir Fynwy, sy'n dioddef problemau sy'n effeithio ar eu hiechyd meddwl a/neu les emosiynol. Mae 90% yn gweld gwelliant yn eu hiechyd meddwl/lles emosiynol.

Mae MonLife yn cydnabod pwysigrwydd yr awyr agored wrth roi hwb i hamdden, hamdden a lles. Rydym wedi gwella teithio llesol drwy'r flwyddyn gyda buddsoddiad sylweddol, ond mae angen i ni nodi pwy sy'n defnyddio ein llwybrau teithio llesol er mwyn parhau i'w gwella. Ar ôl cau gwasanaethau addysg awyr agored yn ystod y pandemig, rydym wedi ailagor yr holl gyfleusterau i gapasiti llawn. Yn ystod 2021/22, roedd y gwasanaeth yn darparu dysgu yn yr awyr agored i bobl ifanc sy'n cael eu haddysgu gartref yn ddewisol, ac yn cynnal sesiynau addysg awyr agored benodol i bobl anabl.

Effeithiwyd ar gynllun Atgyfeirio Ymarfer Corff Cenedlaethol gan y pandemig a'r cyfyngiad ar gyfarfodydd wyneb yn wyneb. Darparwyd dosbarthiadau ffrydio byw ar-lein a dosbarthiadau wedi'u recordio o flaen llaw ar app Ffitrwydd ac Iechyd Sir Fynwy. Mae'r atebion digidol wedi profi mor llwyddiannus fel ein bod wedi eu cadw ar gyfer ymgynghoriadau a dosbarthiadau, er gwaethaf dychwelyd i gyflwyno gwasanaethau wyneb yn wyneb. Mae hyn wedi bod fwyaf manteisiol i gleientiaid sy'n amharod i ddychwelyd i'r canolfannau hamdden. O'r atgyfeiriadau yn 2021/22 nododd 70% gynnydd mewn ffitrwydd a nododd 64% eu bod â Mynegai Màs y Corff is / wedi colli pwysau.

ddefnyddio er mwyn gwneud gwelliannau wedi'u targedu

Hybu'r gwasanaeth addysg awyr agored, a'i fuddion i bobl ifanc

Ymagwedd integredig at ddatblygu chwaraeon, gwasanaeth ieuencid a chwarae i sicrhau cynnig wedi'i gydlynw a chefnogaeth i les plant a phobl ifanc

Effaith o ran Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015

Cyfraniad y Cyngor at Nodau Llesiant Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol						
Cymru Lewyrchus	Cymru Wydn	Cymru Iachach	Cymru sy'n fwy Cyfartal	Cymru o Gymunedau Cydlynus	Cymru â Diwylliant Bywiog lle mae'r iaith Gymraeg yn ffynnu	Cymru sy'n Gyfrifol yn Fyd-eang
✓	✓	✓	✓	✓		

Mae mabwysiadu dulliau sy'n canolbwyntio ar y gymuned yn hyrwyddo **cydweithio** a fydd yn ei dro yn cefnogi lles. Drwy weithio gyda chymunedau, rydym yn gobeithio **atal** problemau rhag digwydd. Mae digonedd o gyfleoedd yn ein sir felly mae'n hanfodol bod pawb yn gallu **bod yn rhan** er mwyn sicrhau'r manteision mwyaf posibl i les. Dylai hyn gael budd **hirdymor** i unigolion a chymunedau. Bydd gan ein gweithredoedd budd **integredig** i sawl agwedd ar y ddeddf, gan hyrwyddo Cymru lewyrchus, Cymru fwy gwydn ac iachach. Byddant yn hyrwyddo Cymru o gymunedau cydlynol ac yn gyffredinol, yn helpu i greu Cymru fwy cyfartal. Mae yna hefyd integreiddio cryf â'n cyfrifoldebau o dan y Ddeddf Gwasanaethau Cymdeithasol a Lles.

Mesurau cynnydd

Mesur	Blaenorol	Diweddaraf	Targed	Sylwadau
Hen fesur: Canran y bobl sy'n byw yn annibynnol gartref 6 mis ar ôl ailalluogi			75%	
Mesur newydd: Canran y pecynnau o ail-alluogi a gwblhawyd yn ystod y flwyddyn a liniarodd yr angen am gymorth	58.8%	50.8%	Cynnydd	
Canran y defnyddwyr gwasanaethau sy'n oedolion, sy'n fodlon ar y gofal a'r cymorth a gawsant	89%	87%	90%	
Canran y defnyddwyr gwasanaethau sy'n oedolion sy'n teimlo eu bod yn rhan o'u cymuned	52%	51%	Cynnydd	
Canran y bobl sy'n byw ar aelwydydd mewn amddifadedd materol ^{ix}	10%	Ddim ar gael	Gostyngiad	Dangosydd Arolwg Cenedlaethol Cymru; Data o 2019/20
Canran y bobl sy'n fodlon ar eu gallu i gyrraedd/defnyddio'r cyfleusterau a'r gwasanaethau sydd eu hangen arnynt ^x	Ddim ar gael	88%	Cynnydd	Dangosydd Arolwg Cenedlaethol Cymru, 2020/21
Nifer y gwirfoddolwyr sy'n cefnogi Cyngor Sir Fynwy'n uniongyrchol	1072	538	Cynnydd	Ni ellir cymharu'r flwyddyn flaenorol yn uniongyrchol â'r presennol. Methodoleg newydd ar gyfer dal data i wella cywirdeb a thryloywder
Canran y bobl sy'n cymryd rhan mewn chwaraeon 3 gwaith neu fwy'r wythnos ^{xi}	36%	Ddim ar gael	Cynnydd	Dangosydd Arolwg Cenedlaethol Cymru; Data o 2019/20
Canran y bobl sy'n cymryd rhan yn y cynllun atgyfeirio ymarfer corff sydd dal yn weithredol ar ôl 16 wythnos	Ddim ar gael	52%	>50%	

Nod D: Cyngor sy'n canolbwyntio ar y dyfodol

PAM EIN BOD WEDI CANOLBWYNTIO AR HYN?

Mae ein hamgylchedd gweithredu yn un newidiol a heriol. Mae newidiadau demograffig, cynnydd yn y galw ac ansicrwydd cyllidol, pob un yn gofyn am ddealltwriaeth nad 'busnes fel arfer' ydyw mwyach. Byddwn yn parhau i addasu'n gyflym, datblygu gallu rhagweld a galluogi'r newidiadau i wasanaethau a thrawsffurfiadau sirol sy'n bodloni dyheadau ein cymunedau orau. Bydd yr agwedd allblyg hon yn golygu gostwng ein dibyniaeth ar wasanaethau cyhoeddus traddodiadol a chael cydberthnasau lleol sy'n wirioneddol gydweithrediadol. Bydd digidol yn nodwedd arbennig o hyn, gan ganiatáu modelau gwasanaeth 'sy'n gweddu i'r dyfodol' a galluogi rhannu agweddau ac adnoddau i fynd i'r afael â phroblemau trawsbynciol.

Ein nod yw parhau i adeiladu Cyngor ymgysylltiol, ymatebol ac addasol, a all ddarparu arweinyddiaeth effeithiol, ar y cyd â phartneriaid lleol eraill. Byddwn yn datblygu ac yn cynnal amgylchedd gwaith deinamig, iach a buddiol sy'n datblygu, denu ac yn cadw'r dalent orau ac yn eu galluogi i berfformio ar eu gorau.

Bydd llywodraethu da wrth wraidd yr hyn a wnawn a byddwn yn sicrhau bod y wybodaeth gywir yn cyrraedd y bobl gywir er mwyn llywio'r broses o wneud penderfyniadau. Byddwn yn integreiddio ffocws gwasanaeth i mewn i'n holl ymwneud â chwsmeriaid ac yn sicrhau y cânt eu trwytho'n dda a'u bod yn cyfranogi mewn gwneud penderfyniadau. Deallwn fod y gweision cyhoeddus gorau yn gweld eu hunain yn gweithio, nid ar gyfer y cyngor, ond ar gyfer y sir.

YMRWYMIADAU I WEITHREDU

Sgôr gwerthuso: 4 - da

	Pa mor dda ydyn ni'n cyflawni ein canlyniadau y cytunwyd arnynt?	Sut rydyn ni'n gwybod hynny?	Maes i'w ddatblygu
MAE'R CYNGOR YN GALLUOGI AC YN DARPARU GWASANAETHAU LLEOL CYNALIADWY DA TRA'N DARPARU PROFIAD CWSMER RHAGOROL AR DRAWS POB SIANEL 	Mae'r cyngor wedi datblygu sianeli digidol sydd wedi cynyddu'r gallu i fynd i'r afael â cheisiadau gan gwsmeriaid. Mae'r rhain yn cynnwys datblygu Sgyrsfot dwyieithog Cymraeg a Saesneg sy'n galluogi cysylltu 24/7 ag ystod eang o bynciau, y sgyrsfot cyngor cyntaf yn y DU, a oedd yn ymdrin â dros 19,000 o ymholiadau yn ystod y flwyddyn. Mae'r app Fy Sir Fynwy yn galluogi cwsmeriaid i drefnu'r gwasanaethau y maent eu hangen yn haws, ar adeg pan fydd eu hangen arnynt, ac yn ystod 2021/22, deliodd yr app â dros 237,000 o ymholiadau. Fe wnaeth y Cyngor gynyddu'r adnodd yn y ganolfan gyswllt yn ystod y pandemig, er mwyn ateb y galw cynyddol am wasanaethau i gwsmeriaid, yn enwedig tra bod darparu gwasanaethau wyneb yn wyneb ar gau. Deliodd y ganolfan gyswllt a bron i 55,000 o alwadau yn ystod y flwyddyn, sy'n ostyngiad ar ffigurau'r flwyddyn flaenorol, er mwyn	Data'r Sgyrsfot a App Fy Sir Fynwy	Gwella galluedd hunanwasanaeth a lleihau dibyniaeth teleffoni gan gwsmeriaid

lleihau'r cyfrolau galwadau mae angen i ni annog y defnydd o offer hunanwasanaeth, fel yr app a'r sgysfot.

Sefydlwyd adolygiad gwasanaeth cwsmeriaid er mwyn adolygu sut i ateb y galw am wasanaethau cwsmeriaid yn effeithlon ac yn effeithiol ac integreiddio prosesau a systemau'r Cynghorau i ymateb.

**MAE'R CYNGOR YN
AGOR I FYNY
CYFRANOGIAD
DEMOCRATAIDD A
GWNEUD
PENDERFYNIADAU**



Mae'r Cyngor wedi gweithredu ffrydio'n fyw cyfarfodydd democrataidd ac yn darparu'r holl bapurau cyfarfod ar ei wefan. Mae hyn wedi cynyddu tryloywder trefniadau democrataidd ein trigolion. Cafodd trefniadau eu haddasu'n gyflym ac yn effeithiol yn ystod y pandemig gan ganiatáu i holl gyfarfodydd y cyngor weithredu o bell, gan ganiatáu i graffu democrataidd a gwneud penderfyniadau barhau. Gan ddysgu o'r trefniadau yn ystod y pandemig, rydym bellach wedi gweithredu technoleg cyfarfod hybrid, gyda lle i bresenoldeb o bell a chorfforol mewn cyfarfodydd.

Rydym wedi adolygu ein trefniadau craffu yn ddiweddar yn dilyn hunan-werthuso ac wedi sefydlu pedwar pwyllgor craffu newydd ar sail rôl yn lle'r pwyllgorau presennol. Mae dau o'r pwyllgorau newydd yn chwarae rhan allweddol wrth ymgysylltu â'r cyhoedd wrth ddatblygu polisiau, llunio gwasanaethau ac adlewyrchu llais y cyhoedd i'r rhai sy'n gwneud penderfyniadau, cyn iddynt wneud penderfyniadau. Yn ogystal, rydym wedi diwygio ein proses Fforwm Agored Cyhoeddus i alluogi'r cyhoedd i fynychu cyfarfodydd yn bersonol neu o bell, ac i gyflwyno sylwadau i bwyllgorau craffu drwy fideo, sain neu'n ysgrifenedig. Mae gennym wefan Craffu sy'n rhoi gwybodaeth hygrych glir i'r cyhoedd am rôl craffu ac yn cynghori sut i gymryd rhan.

Mae angen gwneud mwy i gynyddu cyfranogiad y cyhoedd mewn craffu. Dechreuwyd darn eang o waith ar gyfer adolygiad cyfan o'r holl ymgysylltu â'r bwriad o gynhyrchu Strategaeth Cyfranogiad Cyhoeddus y cyngor yn ôl y galw gan Ddeddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau 2021.

Mae'r cyngor wedi cynnal amrywiaeth o ymarferion ymgysylltu ac ymgynghori i ofyn am farn pobl leol, gan gynnwys ar bynciau megis trefniadau ariannol, llwybrau teithio llesol, y Cynllun Datblygu Lleol Amnewid a lles. Rhaid i'r cyngor ddatblygu ei ffordd o feddwl a syniadau gan ei fod yn cynllunio ar gyfer y tymor hwy. Bydd angen cryfhau cyfranogiad ac ymgysylltu â grwpiau cymunedol Sir Fynwy, partneriaid gwasanaethau cyhoeddus,

Cofnodion
cyfarfodydd
democrataidd a
gweffan agendâu.

Y cyhoedd yn cymryd
rhan mewn craffu a
gwneud penderfyniadau

Cynnwys trigolion Sir
Fynwy, grwpiau
cymunedol a
phartneriaid
gwasanaethau
cyhoeddus ym maes
cynllunio mwy hirdymor.

**MAE'R CYNGOR YN
DARPARU SEFYDLIAD
CYNALIADWY A
GWYDN A
GWASANAETHAU
CYHOEDDUS
PERTHNASOL, HYFYW
A GWERTHFAWR**



defnyddwyr gwasanaeth a thrigolion er mwyn deall yr hyn sy'n bwysig, ac i sicrhau bod rhaglenni y cytunir arnynt yn diwallu anghenion yn y sir.

Mae trefniadau cynllunio ariannol y Cyngor wedi ei alluogi i barhau i roi adnoddau i wasanaethau, monitro gwariant a chytuno ar gyllidebau ar gyfer y blynyddoedd sydd i ddod. Mae'r pandemig wedi cael effaith sylweddol ar gyllid y cyngor, gyda chostau ychwanegol a cholled incwm. Gwnaeth yr awdurdod ceisiadau i Lywodraeth Cymru sydd wedi darparu lefel sylweddol o gyllid trwy ei Chronfa Galedi COVID i dalu'r costau hyn. Ar gyfer 2021/22, mae'r cyngor wedi darparu dyraniad refeniw cadarnhaol o £5.62m ac mae hynny wedi'i gyflwyno'n benodol oherwydd cyllid grant penodol oddi wrth LIC. Mae hyn yn ei dro wedi caniatáu trosglwyddo i gronfeydd wrth gefn sydd wedi'u clustnodi o £4m, a fydd yn caniatáu capasiti wrth gefn ychwanegol i ddelio â risgiau cyllidebol yn 2022/23 a thu hwnt. Roedd proses bennu cyllideb gadarn yn galluogi'r Cyngor i gytuno ar gyllideb gytbwys ar gyfer y flwyddyn sydd i ddod, 2022/23.

Mae'r pandemig hefyd wedi effeithio'n sylweddol ar gynllunio ariannol tymor canolig y cyngor. Mae angen datblygu'r cynllun ariannol tymor canolig hwn, gan adlewyrchu gofynion cyllid realistig a chywir, i ganiatáu dull strwythuredig a chynlluniedig o ddarparu gwasanaethau yn y tymor canolig, yn unol â blaenoriaethau corfforaethol ac ymatebolrwydd i heriau, megis costau byw.

Rydym wedi gweithio'n galed i sicrhau bod help a chefnogaeth yn cael ei ddarparu i aelwydydd bregus, wrth hefyd weithio i sicrhau bod cyfraddau casglu'r dreth gyngor yn cael eu cynnal o fewn disgwyliadau. Cyfradd casglu 2021/22 yw 97.4% ac roedd ar lefel o 97.8% cyn y pandemig. Mae enghreifftiau o gymorth yn cynnwys sicrhau bod ceisiadau am fudd-daliadau/Credyd Cynhwysol yn cael eu prosesu'n gyflym; dyfarnu Taliadau Tai Dewisol; sicrhau bod aelwydydd yn hawlio pob rhyddhad cymwys ar gyfer eu treth gyngor; a chytuno ar gynlluniau taliadau hyblyg ar gyfer unrhyw ôl-ddyledion treth gyngor. Rydym wedi datblygu neu adeiladu systemau a phrosesau i sicrhau bod cymorth Llywodraeth Cymru yn cael ei dalu'n brydlon, gan gynnwys Taliadau Tanwydd Gaeaf, Taliadau Hunan-ynysu a Grantiau Cymorth Busnes.

Mae'r cyngor wedi datblygu ac yn gweithredu Strategaeth Fasnachol, sydd wedi creu incwm i gefnogi gwasanaethau ac wedi datblygu dull o fasnacheiddio asedau a chreu diwylliant ac ethos masnachol. Drwy'r strategaeth, mae portffolio buddsoddi wedi'i adeiladu arno. Rydym wedi addasu ein harchwaeth risg masnachol i ystyried y

Adroddiadau
ariannol

Strategaeth
fasnachol

Cynllunio ariannol ag
ansicrwydd pwysau sy'n
wynebu'r cyngor a
thrigolion

Costau byw ac effaith
gynyddol ar drigolion.

**MAE'R CYNGOR YN
GOSOD POBL YNG
NGHALON POPETH A
WNA AC MAE'N
YSBRYDOLI
RHAGORIAETH YN Y
GWEITHLE AC YN Y
GWEITHWYR**



pandemig a'r ansicrwydd yn y marchnadoedd buddsoddi ac eiddo ar hyn o bryd. Wrth symud ymlaen, bydd angen i ni ganolbwyntio ar ddull gweithredu masnachol sy'n cael ei wneud er mwyn gallu cyflawni nodau polisi ac uchelgeisiau'r cyngor.

Mae'r cyngor wedi creu rhwydweithiau a threfniadau ar gyfer adborth staff sy'n cael eu defnyddio i lywio ffocws, pennu cyfeiriad a chymorth staff y sefydliad. Mae trefniadau wedi'u haddasu a'u cynnal, a roddwyd ar waith drwy'r pandemig i gefnogi cyfathrebu a lles staff, mae hyn yn cynnwys y fforwm staff rheolaidd y 'Cwtch Digidol' a sesiwn Holi ac Ateb Arweinwyr Pobl, sy'n cynnal 30 o arweinwyr ar gyfartaledd yn wythnosol. Mae'r adborth o'r sesiynau hyn yn dangos eu bod yn fecanweithiau cymorth gwerthfawr i staff. Mae sesiynau Holi ac Ateb y Bobl wedi'u cynnal, gan alluogi cydweithwyr gwasanaethau pobl i gwrdd â dros 500 o aelodau staff ar draws pob cyfarwyddiaeth. Bu gostyngiad mewn gwaith achos oherwydd bod mecanweithiau rhagweithiol yn cael eu hannog a'u hwyluso drwy'r sefydliad.

Trwy gydol y pandemig, addasodd y gweithlu'n gyflym ac yn effeithiol er mwyn parhau i ddarparu gwasanaethau i breswylwyr, ymwelwyr a busnesau'r sir. Rydym yn adolygu ac yn addasu trefniadau gweithio, sy'n cael eu llywio gan y dysgu a'r adborth yn ystod y cyfnod hwn. Ar gyfer staff swyddfa, rydym wedi sefydlu system archebu desg a meysydd gweithio cydweithredol sy'n galluogi staff i ddewis gweithio lle maen nhw'n teimlo fwyaf cyfforddus. Mae angen diweddarau'r Strategaeth Pobl i ymgorffori'r dysgu o'r pandemig er mwyn pennu'r cyfeiriad a'r gweithgarwch i gefnogi a datblygu staff.

Rydym wedi addasu trefniadau recriwtio, gan ganolbwyntio ar hyblygrwydd ac unigoli. Mae hyn wedi arwain at ymgyrchoedd recriwtio llwyddiannus mewn rhai gwasanaethau. Mae heriau recriwtio yn parhau, wedi'u heffeithio'n rhannol gan brinder sgiliau cenedlaethol, ac mae angen rhannu a datblygu dysgu a threfniadau yn gyson drwy'r sefydliad.

Mae angen datblygu cynnig hyfforddiant y sefydliad er mwyn bodloni'r sgiliau presennol ac yn y dyfodol sydd eu hangen a chefnogi arweinyddiaeth a datblygiad. Rydym yn gweithredu system rheoli dysgu i gefnogi hyn.

Strategaeth Pobl

Strategaeth Pobl
diwygiedig

System recriwtio a
threfniadau

Gweithredu a chynnig y
system hyfforddiant a
datblygu

Cyfraniad y Cyngor at Nodau Llesiant Deddf Cenedlaethau'r Dyfodol

Cymru Lewyrchus	Cymru Wydn	Cymru Iachach	Cymru sy'n fwy Cyfartal	Cymru o Gymunedau Cydlynus	Cymru â Diwylliant Bywiog lle mae'r iaith Gymraeg yn ffynnu	Cymru sy'n Gyfrifol yn Fyd-eang
✓	✓			✓		✓

Mae natur hirdymor ein nod yn amlwg - mae llunio ein gwasanaethau i ddiwallu anghenion ein cymunedau nawr, ac i'r dyfodol, yn hanfodol os ydym am barhau i fod yn berthnasol ac yn hyfyw. Defnyddio data'n fwy effeithiol i gynllunio dulliau gweithredu ataliol a gwella ein galluedd digidol yw rhai o'r ffyrdd yr ydym yn bwriadu gwneud hyn. Bydd cynnwys pobl wrth wneud penderfyniadau a chraffu yn sicrhau bod ein cyfeiriad teithio yn un cydweithredol ac yn addas i'r cenedlaethau ddod. Bydd integreiddio ein dull gweithredu yn sicrhau bod ein hadnoddau'n cael eu defnyddio yn y mannau y mae eu hangen fwyaf, ac mor effeithlon â phosibl. Mae gwneud i'n hadnoddau ariannol sy'n lleihau ymestyn cyn belled ag y bo modd yn hanfodol ar gyfer cynaliadwyedd yn y dyfodol.

Mesurau cynnydd

Mesur	Blaenorol	Diweddaraf	Targed	Sylwadau
Gorwariant/tanwariant cyllideb refeniw'r Cyngor (£)	£0	£5.62 miliwn	£0	Y diweddaraf yw'r alldro Refeniw 2021/22
Canran y gostyngiadau cyllideb targedig a gyflawnwyd	85%	93%	95%	Y diweddaraf yw alldro 2021/22. Gwerth £4.4 miliwn o arbedion wedi'u cyflawni o £4.7 miliwn wedi'u cyllidebu.
Cynhyrchu incwm o fuddsoddiadau masnachol (£)	£159,018	£614,882	£609,355	Gwirioneddol ragdybiaeth ar gyfer yr eiddo buddsoddi
Canran y bobl sy'n teimlo eu bod yn gallu dylanwadu ar benderfyniadau sy'n effeithio ar eu hardal leol ^{xii}	Ddim ar gael	33%	Cynnydd	Arolwg Cenedlaethol Cymru a'r Dangosydd Lles Cenedlaethol o dan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol. Y data diweddaraf yw 2021/22
Nifer y setiau data agored a gyhoeddwyd	9	9	10	
Nifer y prentisiaid ar gynlluniau prentisiaeth cydnabyddedig ffurfiol fesul 1,000 o weithwyr	Ddim ar gael	Ddim ar gael	Gwaelodlin	
Nifer y diwrnodau gweithio a gollwyd oherwydd salwch fesul cyflogaion cywerth ag amser llawn	11.0	13.1	10.5	
Canran y trosiant staff	10.0%	14.4%	Olrhain	Bydd unrhyw amrywiad sylweddol mewn trosiant yn dangos yr angen i archwilio ymhellach.

Defnyddio Ein Hadnoddau

Mae angen i'r cyngor barhau i fod yn berthnasol ac yn hyfyw ar gyfer y genhedlaeth nesaf, wrth barhau i ddiwallu anghenion trigolion, ymwelwyr a busnesau yn y fan hyn a nawr. Er mwyn cefnogi'r gwaith o gyflawni ein nodau, mae'n rhaid i ni sicrhau bod pob agwedd o'r cyngor yn gweithio'n effeithlon, yn effeithiol ac yn unol â'r egwyddor datblygu cynaliadwy a nodir yn Neddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol.

Mae'r Ddeddf yn nodi meysydd craidd mewn sefydliad y mae angen iddynt addasu er mwyn bodloni'r gofynion newidiol ar ein gwasanaethau a sicrhau eu hirhoedledd a'u cynaliadwyedd. Rydym wedi gwerthuso ein trefniadau ar gyfer y meysydd hyn ac wedi cynnwys materion digidol a data fel galluogwr pwysig arall yn y ffordd yr ydym yn darparu gwasanaethau'r Cyngor. Yr ardaloedd rydym wedi'u hasesu yw:

- Cynllunio corfforaethol, rheoli perfformiad a risg
- Cynllunio ariannol
- Cynllunio'r gweithlu (pobl)
- Caffael
- Asedau
- Digidol a Data

Cynllunio Corfforaethol, Rheoli Perfformiad a Risg

Pa mor effeithiol y defnyddir adnoddau?

Mae fframwaith rheoli perfformiad y cyngor yn sicrhau bod cynllunio wedi'i integreiddio ac mae pawb yn tynnu i'r un cyfeiriad i sicrhau canlyniadau real a diriaethol. Mae cymhwyso Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol drwy gydol y fframwaith yn sicrhau cymhwyso'r egwyddor datblygu cynaliadwy a'r ffyrdd o weithio ynddo.

Mae Cynllun Corfforaethol 2017-2022 yn gosod cyfeiriad clir i'r cyngor a'i amcanion lles. Mae'r cynllun wedi diwallu gofynion y cyngor o dan Fesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009 blaenorol a Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol. Mae adroddiadau blynyddol yn dangos bod y cyngor wedi gwneud cynnydd da wrth gyflawni ei amcanion, ac mae Archwilio Cymru wedi cyhoeddi tystysgrifau cydymffurfio gan ddweud bod y cyngor wedi cyflawni ei ddyletswyddau. Mae'r heriau polisi cyfoes sydd eu hangen, gan weithio gyda chymunedau, yn gymhleth ac yn esblygu. Mae angen sicrhau bod dealltwriaeth y cyngor o'r rhain yn parhau'n gyfoes ac mae cynlluniau strategol yn esblygu i fynd i'r afael â nhw.

Drwy'r pandemig, mae'r cyngor wedi gosod pwrpas a nodau strategol diwygiedig a gafodd eu diweddarau'n unol â'r sefyllfa sy'n newid. Rhoddwyd trefniadau ar waith i olrhain a gwerthuso cynnydd. Mae hyn wedi rhoi eglurder cyfeiriad a sicrhau atebolrwydd cyflwyno i'r cyngor drwy ansicrwydd y pandemig. Mewn adolygiad o drefniadau drwy'r pandemig, nododd Archwilio Cymru bod datblygu'r nodau strategol yn gryfder allweddol.

Mae proses newydd o gynllunio busnes y gwasanaeth wedi cael ei rhoi ar waith, yn canolbwyntio ar hunan-asesu a defnyddio dull 'Cynllun ar Dudalen', gan ddysgu o'r nodau strategol a weithredwyd yn ystod y pandemig. Mae hyn wedi hwyluso gwasanaethau i osod eu cyfeiriad, rheoli perfformiad, rheoli risg, ac asesu cynnydd ac effaith. Mae yna amrywiaeth yn ansawdd cynlluniau busnes y gwasanaeth a'r lleoliad a'r diweddarau amserol ohonynt. Mae amrywioldeb hefyd yn y defnydd, ansawdd cyffredinol a chyflawnder dangosyddion perfformiad ac asesiadau risg gwasanaethau. Mae hyn yn cyfyngu ar allu gwasanaethau i osod cyfeiriad clir yn gadarn ac asesu eu perfformiad.

Mae Polisi Rheoli Risg Strategol a Chofrestr Risg Strategol y cyngor wedi sicrhau bod risgiau strategol yn cael eu nodi a'u monitro, eu hadolygu'n rheolaidd, a'u diweddarau yn seiliedig ar y wybodaeth

ddiweddaraf. Parhaodd hyn drwy gydol yr ymateb i bandemig y Coronafeirws, gan sicrhau bod risgiau sy'n dod i'r amlwg yn cael eu hystyried a'u rheoli yn unol â hynny. Yn ei adolygiad, nododd Archwilio Cymru y trefniadau rheoli risg cadarn a weithredwyd yn ystod y pandemig.

Mae'r cyngor wedi gweithredu proses hunan-asesu, sydd wedi hwyluso asesiad o berfformiad ym mlwyddyn ariannol 2021/22 yn yr adroddiad yma. Mae'r broses wedi cael ei hintegreiddio o fewn trefniadau rheoli perfformiad presennol y cyngor, gan sicrhau ei bod yn rhan annatod o drefniadau'r cyngor. Nid yw ffordd o feddwl gwerthusol sy'n seiliedig ar dystiolaeth glir yn cael ei gymhwyso'n gyson yng nghynlluniau rheoli perfformiad y cyngor er mwyn hwyluso gwelliant parhaus. Er mwyn sicrhau bod hunan-asesu yn cael ei wreiddio mewn ymarfer, mae angen datblygu her ymhellach a sefydlu ffordd o feddwl mwy arfarnol.

Sut ydyn ni'n gwybod hynny?	Maes i'w ddatblygu
Trosolwg o adroddiad trefniadau Rheoli Perfformiad	Sicrhau bod cynlluniau strategol yn esblygu er mwyn mynd i'r afael â heriau a chyfleoedd yn y sir
Tystysgrif Cydymffurfio Archwilio Cymru	
Nodau Strategol y Coronafeirws ac adroddiadau cynnydd	Ansawdd a chyflawnder cynlluniau busnes y gwasanaeth
Prosiect Dysgu Covid-19 Archwilio Cymru	
Cynlluniau ac arfarniadau Busnes	
Gwasanaethau	Datblygu trefniadau hunan-asesu a gwreiddio
Cofrestr risg strategol awdurdodau cyfan	ffordd o feddwl gwerthusol
Adroddiad hunan-asesu	

Cynllunio Ariannol

Pa mor effeithiol y defnyddir adnoddau?

Mae gan y cyngor ddealltwriaeth dda o'i sefyllfa ariannol a gwelir fod ganddo drefniadau ariannol effeithiol mewn lle. Mae proses bennu cyllideb sefydledig wedi galluogi'r Cyngor i gytuno ar gyllideb ar gyfer 2022/23. Mae rheolaethau ar waith i fonitro safle'r gyllideb drwy'r flwyddyn a chymryd camau i gynhyrchu cyllideb gytbwys. Ar gyfer 2021/22, mae'r cyngor wedi darparu dyraniad refeniw cadarnhaol o £5.62m, sydd wedi'i gyflwyno'n sylweddol gan gyllid grant penodol LIC. Mae hyn yn ei dro wedi caniatáu trosglwyddo £4m i gronfeydd wrth gefn sydd wedi'u clustnodi, a fydd yn caniatáu ar gyfer arian wrth gefn ychwanegol i ymdrin â risgiau cyllidebol yn 2022/23 a thu hwnt. Mae barn archwilio mewnol yn ystod 2021/22 wedi nodi lefel o sicrwydd ynghylch trefniadau rheoli ariannol effeithiol sydd ar waith mewn gwasanaethau. Mae amrywioldeb o ran cynllunio ariannol a rheolaethau cyllideb gan ddeiliaid cyllideb gyfrifol mewn meysydd gwasanaeth. Mae angen cryfhau hyn er mwyn sicrhau bod trefniadau rheoli ariannol cadarn yn cael eu cymhwyso'n gyson ar draws gwasanaethau.

Mae'r pandemig wedi cael effaith sylweddol ar gyllid y cyngor, gyda chostau ychwanegol a cholled incwm. Er mwyn deall yr effaith ariannol lawn, cynhaliwyd asesiadau cynaliadwyedd ariannol manwl. Mae Llywodraeth Cymru wedi darparu lefel sylweddol o gyllid drwy ei Chronfa Caledi COVID-19 i dalu costau ychwanegol a cholledion incwm o ganlyniad i'r pandemig. Roedd alldro'r gyllideb 2020/21 yn caniatáu i'r cyngor gynyddu ei falansau wrth gefn sydd wedi'u clustnodi gan £4m, i ganiatau ar gyfer arian cyfyngedig untro yn erbyn y pwysau sydd i'w wynebu dros y tymor canolig.

Mae'r awdurdod wedi gwneud y mwyaf ar lefel ymarferol o'r cyfleoedd cyllido grantiau tymor byr sydd ar gael a sicrhau buddsoddiad sylweddol yn y tymor byr i gefnogi ac ail-ddylunio gwasanaethau, lle mae ar gael. Mae heriau sylweddol yn mynd i mewn i 2022/23, a bydd angen buddsoddi yn lle cyllid tymor byr er mwyn gwrthbwysu'r pwysau hysbys ac sy'n dod i'r amlwg ar ôl COVID ac i ganiatau i'r Cyngor gyflawni Cynllun Corfforaethol y weinyddiaeth newydd.

Cyn y pandemig, roedd y cyngor eisoes yn wynebu heriau ariannol sylweddol yn y flwyddyn ariannol 2020/21. Cyflwynodd y pandemig ei heriau ariannol a'i ansicrwydd ariannol ychwanegol ei hun o ran cost ychwanegol a cholled incwm sylweddol. Mae ansicrwydd tymor byr a thymor hwy yn parhau, gyda rhai gwasanaethau'n cael gwell sefyllfa ariannol ac eraill â phwysau sylweddol ar y gyllideb. Yn ogystal ag effeithiau uniongyrchol y pandemig, mae angen asesu a chynllunio ar gyfer yr effaith anuniongyrchol ehangach a pharhaol hirach ar wasanaethau, megis ar ddigartrefedd, Gwasanaethau Plant a Gofal Cymdeithasol i Oedolion, ynghyd â ffactorau economaidd a chymdeithasol ehangach, gan gynnwys chwyddiant yn cynyddu a chostau byw cynyddol.

Mae'r pandemig wedi effeithio'n sylweddol ar gynllunio ariannol tymor canolig y cyngor. Mae angen datblygu hyn, gan adlewyrchu gofynion cyllid realistig a chywir, er mwyn caniatáu dull strwythuredig a chynlluniedig o ddarparu gwasanaethau yn y tymor canolig, yn unol â blaenoriaethau corfforaethol.

Sut ydyn ni'n gwybod hynny?	Maes i'w ddatblygu
Adolygiad Cynaliadwyedd Ariannol Archwilio Cymru	Trefniadau cynllunio ariannol a rheoli cyllidebau gan ddeiliaid cyfrifoldeb yn y gwasanaethau.
Datganiad Cyfrifon Archwilio Cymru	
Pennu cyllideb y Cyngor ac adrodd ar alldro Barn archwilio mewnol	Sicrhau bod y Cynllun Ariannol tymor canolig yn adlewyrchu pwysau cost realistig yn y dyfodol mor gywir â phosibl, yn seiliedig ar wybodaeth hysbys a gwybodus o ddata cyfredol a chywir ar sail gwasanaeth, ac yn hwyluso proses bennu cyllideb dros y tymor canolig er mwyn caniatáu gosod cyllideb gytbwys sy'n cyflawni blaenoriaethau corfforaethol y cytunwyd arnynt.
Cofrestr risg strategol	

Cynllunio'r Gweithlu

Pa mor effeithiol y defnyddir adnoddau?
Mae recriwtio cenedlaethol a phrinder sgiliau yn effeithio ar allu rhai o wasanaethau'r cyngor i recriwtio'r gweithlu a'r sgiliau sydd eu hangen arnynt i ddarparu eu gwasanaethau. Ymhlith yr heriau sydd wedi eu nodi mae cyflogau, daearyddiaeth a phroffil demograffig y sir, a sgiliau.

Mae'r tîm Pobl wedi rhoi trefniadau ar waith i gryfhau gweithdrefnau recriwtio, fel addasu'r broses recriwtio, tra'n parhau i gynnal gofynion diogelu a gwarchod, hyrwyddo cyfleoedd a recriwtio graddedigion, prentisiaid a phrofiad gwaith. Mae hyn wedi arwain at ymgyrchoedd recriwtio llwyddiannus mewn rhai gwasanaethau. Mae angen datblygu trefniadau recriwtio er mwyn ymateb i'r heriau sy'n weddill.

Mae nifer o wasanaethau yn gweld cynnydd yn y galw. Mae gallu'r gweithlu i gwrdd â hyn a darparu'r gwasanaethau gofynnol yn gyfyngedig mewn rhai meysydd, gan roi pwysau cynyddol yn anuniongyrchol ar wasanaethau eraill. Mae angen datblygu gallu'r sefydliad i gynllunio'r gweithlu sydd ei angen arno er mwyn ateb y gofynion presennol a rhai'r dyfodol, ac i weithredu hyn, yn enwedig o ystyried yr heriau recriwtio a sgiliau cenedlaethol.

Mae datblygu a chadw staff presennol yn elfen hanfodol o gynllunio'r gweithlu. Mae angen datblygu cynnig hyfforddiant y sefydliad er mwyn bodloni'r sgiliau presennol a'r rhai sydd eu hangen yn y dyfodol, gyda'r capasiti wedi'i nodi fel rhwystr i staff sy'n mynychu hyfforddiant. Mae rhai gwasanaethau wedi cynnal archwiliad sgiliau, adolygu proffiliau rôl, y broses recriwtio a'r hyfforddiant. Drwy ddarparu'r hyfforddiant cywir, ar yr adeg gywir, yn y lle cywir, mae adrannau wedi gallu cynnig llwybr dysgu ystyrlon, gan sicrhau gwell recriwtio a chadw staff yn y tymor hir. Sefydlwyd tîm sydd â ffocws penodol ar gynllunio a datblygu'r gweithlu, gan gynnwys recriwtio,

cadw, Prentisiaethau, Graddedigion ac Interniaeth a hyfforddiant. Mae'n rhy gynnar i werthuso'r effaith y mae datblygiad y trefniadau hyn wedi'i gael.

Trwy gydol y pandemig, addasodd y gweithlu'n gyflym ac yn effeithiol er mwyn parhau i ddarparu gwasanaethau i breswylwyr, ymwelwyr a busnesau'r sir. Cafodd trefniadau eu gweithredu i gefnogi cyfathrebu clir i staff er mwyn cefnogi eu lles. Roedd y rhain yn cynnwys y 'Cwtch' Digidol i'r holl staff, sesiwn Holi ac Ateb Arweinwyr Pobl, gwefan benodol i staff, 'SUPPORTALL', a gwefan cymorth Arweinwyr Pobl. Cafodd gwasanaethau eu gweithredu ar gyfer pob cydweithiwr i gefnogi eu lles trwy'r Grŵp Iechyd, Lles a Gwybodaeth.

Mae ystod o ffactorau yn effeithio ar les staff, gan gynnwys pwysau gwaith a'r galw ychwanegol, ffactorau personol a ffactorau cymdeithasol. Gan ddysgu o drefniadau'r pandemig, ac adeiladu arnynt, mae angen cefnogaeth barhaus ar les staff. Mae datblygu a galluogi dull cefnogol o ymgysylltu a chyfathrebu gyda staff wedi bod yn effeithiol wrth gefnogi cyfathrebu clir ar faterion y gweithlu. Mae'r defnydd o rwydweithiau a chyfathrebu'n ddigidol, arolygon a dolenni adborth i uwch reolwyr, wedi ymestyn cyrhaeddiad cyswllt â'r gweithlu. Mae hyn hefyd wedi creu'r amodau ar gyfer system ehangach o rwydweithiau hunan-gefnogol sy'n rhannu ymarfer, syniadau a chefnogaeth.

Mae angen i'r broses arfarnu staff, "Check In-Check Out", esblygu i ddiwallu anghenion amrywiol y sefydliad yn seiliedig ar ddysgu nad yw dull un-maint-i-bawb yn effeithiol ar gyfer y gwasanaethau amrywiol y mae'r cyngor yn eu darparu. Mae angen rhoi'r 'hawl' i gydweithwyr geisio sicrhau cyfarfodydd un-i-un ystyrlon yn rheolaidd, ac mae angen canolbwyntio ar wella sgiliau rheolwyr llinell i alluogi amrywiaeth o ddulliau gwahanol i'r broses fel bod datblygiad perfformiad yn cael ei gyflawni'n realistig. Mae angen hefyd sicrhau bod dolenni adborth ar waith i werthuso a yw hyn yn digwydd yn effeithiol, ac i benderfynu a ydynt yn cael eu llywio gan drefniadau galluogi eraill fel Cynlluniau Busnes Gwasanaeth, ac anghenion hyfforddi a datblygu staff.

Sut ydyn ni'n gwybod hynny?	Maes i'w ddatblygu
Cynllun gwasanaeth pobl	System e-recrwtio a'r broses recrwtio
Cofrestr risg strategol	
Amcan Coronafeirws strategol	Dadansoddiad o anghenion a darpariaeth y system rheoli dysgu ac anghenion hyfforddiant a datblygu dilynol cyfan
Dolenni adborth – 'Cwtch' digidol, arolygon, cyfweiliadau ymadael, sesiwn holi ac ateb Pobl a sesiwn holi ac ateb Arweinwyr Pobl	
Prosiect Dysgu Covid-19 Archwilio Cymru	Galluogi gwella cynllunio'r gweithlu a datblygu trefniadau cynllunio'r gweithlu
Data gweithlu pobl	
	Cefnogi lles staff
	Ymgysylltu a chyfathrebu â staff/rheolwr llinell ystyrlon drwy hawl

Caffael

Pa mor effeithiol y defnyddir adnoddau?

Mae'r awdurdod wedi dechrau cydweithio â Chyngor Caerdydd, er budd pawb, wrth gyflawni a darparu gwasanaethau caffael y cyngor. Mae'r trefniadau'n rhoi mwy o gapasiti ac arbenigedd i gryfhau trefniadau caffael y cyngor, megis wrth ddefnyddio data, i arwain at benderfyniadau busnes mwy gwybodus ac aliniad busnes. Bydd angen asesu effeithiolrwydd ac effaith y trefniadau'n barhaus.

Rydym yn datblygu amcanion y Strategaeth Gaffael ar gyfer 2022, sy'n canolbwyntio ar gyfrannu at nod y cyngor o fod yn sir garbon niwtral erbyn 2030. Mae angen i ni wneud gwariant caffael yn fwy

hygyrch i fusnesau bach lleol a'r trydydd sector, gwella arferion gwaith teg a diogelu a fabwysiadwyd gan gyflenwyr, a chynyddu'r manteision cymunedol a ddarperir gan gyflenwyr. Rhaid i'r strategaeth hefyd ganolbwyntio ar sicrhau gwerth am arian a rheoli'r galw, sicrhau cydymffurfiaeth gyfreithiol, a llywodraethu cadarn a thryloyw, a hyrwyddo atebion arloesol ac arferion gorau.

Mae heriau lleol, yn enwedig canolbwyntio ar argaeledd cyflenwyr i ateb y galw a'r gofynion i ddarparu gwasanaethau penodol y mae angen i'r cyngor eu darparu e.e. cludiant teithwyr ac arlwyio ysgolion.

Dangosodd gweithdrefnau archwilio mewnol bod cydymffurfiaeth dda ar y cyfan gyda rheolau caffael contract y cyngor. Fodd bynnag, mae sgiliau a gwybodaeth gyfyngedig yn y gweithlu i ddeall y fanyleb dechnegol a'r wybodaeth am y farchnad sydd ei hangen i ymgorffori'r broses gaffael mor gadarn ag sydd ei angen. Mae'n rhaid cefnogi a datblygu hyn.

Sut ydyn ni'n gwybod hynny? Cydweithio gyda Chyngor Caerdydd. Strategaeth Gaffael Rheolau gweithdrefnau contract Archwilio Mewnol.	Maes i'w ddatblygu Perchnogaeth ar y strategaeth gaffael gan bob swyddog sydd â rôl i'w chwarae wrth gyflawni'r amcanion strategol. Deall sut mae allyriadau carbon yn cael eu cynhyrchu, eu mesur a'u lleihau yn y pen draw fel rhan o wariant trydydd parti'r cyngor. Mae gan brosesau i sicrhau bod gan bob gwariant trydydd parti tendr lefel o oruchwyliaeth a her.
--	---

Asedau

Pa mor effeithiol y defnyddir adnoddau?
Mae gan y cyngor strategaeth Rheoli Asedau clir i reoli ei bortffolio tir ac eiddo. Mae'r cynllun Rheoli Asedau wedi'i ddiweddarau ac mae'n cael ei weithredu. Mae angen adolygu'r strategaeth er mwyn cyd-fynd â'r Cynllun Corfforaethol newydd, er mwyn asesu cynnydd a gosod y ffocws strategol.

Cytunwyd ar strategaeth Cyllideb Gyfalaf wedi'i diweddarau, ochr yn ochr â strategaeth y Trysorlys. Wrth baratoi cynigion drafft y gyllideb gyfalaf ar gyfer 2022/23, a thair blynedd ddilynol Cynllun Ariannol Tymor Canolig Cyfalaf (CATC), rhoddwyd sylw i egwyddorion sylfaenol y strategaeth flaenorol a oedd yn parhau i fod yn addas i'r diben. Mae nifer sylweddol o bwysau cyfalaf, gan gynnwys seilwaith eiddo a phriffyrdd a hawliau tramwy cyhoeddus, sydd y tu allan i unrhyw botensial i'w hariannu o fewn y CATC Cyfalaf; mae gan hyn risg sylweddol yn gysylltiedig ag ef. Mae'r pwysau hyn yn cael eu hadolygu ymhellach, ac mae risgiau'n cael eu hasesu i benderfynu a oes angen cyllid pellach i liniaru unrhyw risgiau sylweddol sy'n gofyn am weithredu mwy ar unwaith. Mae cydbwysedd rhwng yr angen i gynnal asedau presennol y cyngor ochr yn ochr â chyrraedd nodau ac amcanion y sefydliad. Mae effaith y pandemig, materion yn y gadwyn gyflenwi, chwyddiant cynyddol a phwysau costau yn effeithio ar gynnydd prosiectau cyfalaf.

Nid yw'r anghenion rheoli eiddo a chyfleusterau yn cael eu deall yn glir ar draws y sefydliad, ac nid yw'r capasiti a'r galluoedd sydd ar gael o fewn gwasanaethau eiddo bob amser yn cael eu cydnabod na'u defnyddio'n llawn gan wasanaethau'r cyngor. Mae heriau capasiti a recriwtio wrth geisio cwrdd â gofynion rheoli prosiectau mewn mannau eraill o'r sefydliad, ac nid yw'r rhain bob amser yn cael eu hystyried pan fydd prosiectau'n cael eu cynllunio a'u cynnal. Mae'r wybodaeth a'r sgiliau o fewn gwasanaethau, i reoli asedau'n effeithiol, hefyd angen datblygu ac adolygu posibl; mae angen cryfhau cydweithio rhwng adrannau a gwasanaethau eiddo, a llwyddo i gydlyn rheolaeth eiddo a chyfleusterau ar draws ardaloedd gwasanaethau'r cyngor.

Mae'r Gweithgor Pobl yn edrych ar fodel gweithredu'r gweithlu yn y dyfodol a sut y bydd hyn yn effeithio ar natur y llety sy'n cael ei ddarparu. Mae'n ystyried sut i ddefnyddio'r gofod yn ein hadeiladau mewn ffordd greadigol, cydweithredol a chost-effeithiol, sut y gallwn fod hyd yn oed yn fwy ystwyth a hyblyg, a sut y gall technoleg ddigidol helpu hyd yn oed yn fwy. Mae hyn yn parhau ac yn gweithio gyda gwahanol dimau ar sut i ddarparu gwasanaethau i'r dyfodol orau. Bydd angen asesu effeithiolrwydd ac effaith y trefniadau'n barhaus.

Sut ydyn ni'n gwybod hynny?	Maes i'w ddatblygu
Strategaeth a Chynllun Rheoli Asedau.	Adolygu a diweddarau'r strategaeth Rheoli
Strategaeth cyllideb gyfalaf a chynnig cyllideb cyfalaf.	Asedau gan ystyried blaenoriaethau'r cyngor
Cynllun Busnes Gwasanaeth Gwasanaethau Landlordiaid.	Adolygu ac asesu risgiau rheoli asedau.
Prosiect Newid Lleoedd.	Deall gwasanaethau eiddo ac anghenion rheoli cyfleusterau, cryfhau cydweithio a chryfhau cydsymud ar draws ardaloedd gwasanaethau'r cyngor.

Digidol a Data

Pa mor effeithiol y defnyddir adnoddau?

Mae'r Cyngor wedi buddsoddi yn y gwaith o ddatblygu ei alluoedd digidol a data ac mae ganddo fap ffordd clir sy'n cael eu hintegreiddio a'u llywio gan angen gwasanaeth, sy'n canolbwyntio ar Ddata, dylunio digidol ac arloesi, a rheoli a diogelu gwybodaeth. Mae amrywiaeth o enghreifftiau'n dangos effaith datblygu trefniadau ar ddarparu gwasanaethau a phrofiad defnyddwyr gwasanaeth, gan gynnwys datblygu App Fy Sir Fynwy a'r Sgyrsfot.

Yn y blynyddoedd i ddod, bydd angen i'r cyngor addasu ei ddarpariaeth er mwyn cwrdd â llawer o heriau a chyfleoedd. Wrth wraidd hyn bydd gwybodaeth a data digidol i ddiwallu anghenion cwsmeriaid mewn ffyrdd a oedd yn annychmygadwy deg neu bymtheg mlynedd yn ôl. Mae angen cadw i fyny gyda'r arferion diweddaraf yn y meysydd hyn, adeiladu ar y rhwydweithiau presennol sydd yn eu lle a sicrhau bod capasiti ar waith i symud ymlaen ar y cyflymder sydd ei angen a beth mae'r trigolion yn ei ddisgwyl. Mae hyn yn cynnwys recriwtio sgiliau sydd eu hangen i gyflawni'r newid sydd ei angen, sydd wedi bod yn her yn y meysydd hyn. Mae cadw, datblygu sgiliau arbenigol ac uwchsgilio yn yr hanfodion o fewn y cyngor hefyd yn hanfodol. Rydym hefyd yn gweithio gyda phartneriaid i sicrhau bod ein preswylwyr yn gallu cael mynediad at y rhyngwrdd a defnyddio ac ymgysylltu â thechnoleg ddigidol, yn hyderus ac yn ddiogel, yn ôl yr angen neu'n eisiau.

Mae'r sefydliad wedi rhoi mecanweithiau effeithiol ar waith i gefnogi a galluogi datblygu ei allu a'i allu a'i allu digidol a gwybodaeth, i godi ymwybyddiaeth o'i bwysigrwydd, a chyfleu ei ddatblygiadau. Mae'r rhain yn cynnwys rhwydwaith Hyrwyddwyr Digidol yr awdurdod cyfan sydd wedi hen ennill ei blwyf (sy'n canolbwyntio ar rannu ymarfer a chefnogi datblygu galluoedd digidol o fewn gwasanaethau) a rhwydwaith gweinyddwr system sydd newydd ei ffurfio (sy'n canolbwyntio ar storio, ad-alw, a rheoli gwybodaeth a data).

Mae yna risg o golled neu lygredd data oherwydd ymosodiad seibr neu gamreoli data, a fyddai'n peryglu darparu gwasanaethau cyngor hanfodol; mae hyn yn risg sy'n esblygu'n barhaus. Er mwyn ei liniaru, mae'r cyngor wedi codi ymwybyddiaeth staff o'r risg a sut i reoli data'n ddiogel, ynghyd â sicrhau bod yr isadeiledd yn ei le i helpu lleihau'r risg.

Drwy'r pandemig, roedd datblygiad cyflym y cyngor o ffyrdd digidol o weithio yn galluogi gwasanaethau i weithredu a gwneud penderfyniadau. Mae'r enghreifftiau'n cynnwys hwyluso gweithio o bell ar gyfer cydweithwyr a allai weithio gartref, system archebu ar gyfer apwyntiadau mewn safleoedd ailgylchu gwastraff yn y cartref pan ganiatawyd iddynt ailagor, sydd wedi'i

weithredu'n newid parhaol, a chynhyrchu a dadansoddi amrywiaeth o ddata Covid-19 yn rheolaidd er mwyn llywio'r broses o wneud penderfyniadau.

Mae angen datblygu'r defnydd o ddata i lywio penderfyniadau'r Cyngor ymhellach. Mae ffocws ar gynyddu capasiti a gallu data o fewn ardaloedd gwasanaeth; bydd hyn yn cynnwys hyfforddiant a datblygu ledled yr awdurdod ac asesu a datblygu aeddfedrwydd data.

Sut ydyn ni'n gwybod hynny?	Maes i'w ddatblygu
Adroddiad hunan-asesu – Nod D	Blaenoriaethu mentrau digidol sy'n cyd-fynd â
Adroddiadau nodau strategol y coronafeirws	blaenoriaethau corfforaethol a
Prosiect Dysgu Covid-19 Archwilio Cymru	chyfarwyddiaeth, gan sicrhau ein bod yn
Data, Dylunio digidol ac arloesi a chynlluniau	datblygu a/neu'n caffael systemau modern,
rheoli gwybodaeth a diogelwch	diogel a rhyngblethol sydd yn eu tro yn darparu
Safonau Gwasanaeth Digidol Cymru	gwasanaethau a chanlyniadau gwell i'n trigolion
	Trefniadau diogelwch seiber a rheoli data
	Defnyddio data i greu mewnwelediad

Ein gwaith gydag eraill

Er mwyn sicrhau'r canlyniad sydd ei angen ar gyfer y sir, mae angen i ni gydweithio gydag amrywiaeth o bartneriaid, rhanddeiliaid a'n cymunedau. Ni fydd gan y Cyngor yr atebion i gyd ac ni fyddwn yn gallu cyflawni'r canlyniadau sydd eu hangen ar ein pennau ein hunain. Mae gweithio'n effeithlon ac yn effeithiol ar y cyd yn ein galluogi i gynllunio a darparu'r atebion sydd eu hangen.

Rhanddeiliaid a gwaith partneriaethol

Pa mor effeithiol mae'r cyngor yn gweithio gyda rhanddeiliaid a phartneriaid ar ganlyniadau y cytunwyd arnynt?

Mae'r cyngor yn gweithio'n effeithiol mewn cydweithrediad i ddarparu ystod o wasanaethau. Rhai o'r cydweithrediaid partneriaeth gwasanaeth allweddol yr ydym yn ymwneud â nhw yw'r Gwasanaeth Cyflawni Addysg (GCA) a'r Gwasanaeth Adnoddau a Rennir ar TG. Mae'r cyngor yn datblygu trefniadau cydweithredol pellach, lle asesir bod manteision i wneud hynny, er enghraifft gweithredu'r cytundeb cydweithio â Chyngor Caerdydd ar wasanaethau Caffael Strategol y cyngor.

Mae gwaith partneriaeth wedi bod yn rhan annatod o fynd i'r afael â heriau'r pandemig i gefnogi lles trigolion yn Sir Fynwy. Sefydlodd y cyngor amrywiaeth o brosiectau aml-ddisgyblaethol i ymateb i'r pandemig gan gynnwys Profi, Olrhain, Diogelu, gweithio mewn partneriaeth â darparwyr gofal cymdeithasol, a gweithio gyda busnesau i ddarparu grantiau cefnogi a gweinyddu. Cafodd trefniadau partneriaeth ffurfiol i gefnogi'r ymateb a'r adferiad o'r pandemig hefyd eu rhoi ar waith yn effeithiol.

Mae Covid-19 wedi dod â ffocws craff i'r heriau cymhleth, mwy hirdymor y mae cymunedau a sefydliadau gwasanaethau cyhoeddus yn eu hwynebu. Mae angen gwneud y mwyaf o'r dystiolaeth a'r dysgu o'r trefniadau a'r perthnasoedd a ddatblygwyd trwy'r pandemig i gefnogi lles tymor hir.

Mae'r cyngor yn aelod o'r Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol (BPRh) ac wedi cyfrannu at ddatblygu cynllun yr ardal ar gyfer gwasanaethau iechyd a gofal cymdeithasol yng Ngwent. Yn unol â'r cynllun a blaenoriaethau'r BPRh mae'r Cyngor, trwy fuddsoddiad gan y Gronfa Gofal Integredig, wedi datblygu rhai gwasanaethau a dulliau arloesol a chreadigol. Mae cefnogi gwasanaethau cymdeithasol a lles yn gofyn am waith partneriaeth effeithiol, gyda sefydliadau partner a'r gymuned.

Mae Sir Fynwy wedi ymrwmo i weithio mewn partneriaeth ac mae ganddi hanes da o gyflawni

ar y cyd â'r sector iechyd, yr heddlu a'r sector gwirfoddol, ymhlith eraill. O dan arweiniad y Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus (BGC), mae'r dirwedd bartneriaeth yn Sir Fynwy yn llawn yn cwrmpasu gwaith amlasiantaethol er mwyn gwella canlyniadau i breswylwyr. Mae'r canlyniadau y mae'r BGC wedi bod yn gweithio tuag atynt yn cael eu dogfennu a'u darlunio yn ei adroddiadau blynyddol.

Yn dilyn asesiad manwl o'r opsiynau, mae BGC Sir Fynwy wedi uno ag awdurdodau lleol eraill i ffurfio Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus Gwent gyfan i gryfhau'r canlyniadau y gall gweithio mewn partneriaeth eu cyflawni. Mae angen datblygu ymhellach sawl elfen o drefniadau darparu a llywodraethu'r Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus. Mae hyn yn cynnwys ystyried tirwedd gymhleth partneriaeth ar draws Gwent a sut mae'n gweithio ynghyd er mwyn sicrhau canlyniadau a rennir.

Mae'r gwaith o sefydlu Bargen Ddinesig Prifddinas-Ranbarth Caerdydd yn ffurfiol fel Cyd-bwyllgor Corfforaethol y De-ddwyrain (CCDDd) ar y gweill, ac mae'r cyfnod pontio wedi dechrau, gyda dyddiad cwblhau i'w gadarnhau. Mae angen i'r cyngor weithio gyda Llywodraeth Cymru a Phrifddinas-Ranbarth Caerdydd ar y trefniadau trosglwyddo ar gyfer gwasanaethau a fydd yn rhan o'r CCDDd i sicrhau bod trefniadau llywodraethu effeithiol mewn lle; mae grŵp swyddogion wedi ei ffurfio ar gyfer hyn. Rydym hefyd yn ymwneud mwy â'r Porth Gorllewinol.

Mae'r cyngor wedi datblygu ystod o ddulliau gweithredu ar sail lleoedd, gan gynnwys partneriaid a rhanddeiliaid sydd â diddordeb, sgiliau a gwybodaeth, i gefnogi'r brifddinas gymdeithasol yn y sir a gwella lles. Mae'r dulliau hyn yn parhau i esblygu, yn enwedig yn y lleoliad gofal cymdeithasol ac wrth gefnogi gwirfoddoli. Mae'r 'Rhwydwaith Cymunedol' yn un enghraifft o'r dull gweithredu sy'n seiliedig ar le wedi'i dargedu.

Rhaid i'r cyngor ddatblygu ei ffordd o feddwl a syniadau gan ei fod yn cynllunio ar gyfer y tymor hwy. Bydd angen cryfhau cyfranogiad ac ymgysylltu â grwpiau cymunedol Sir Fynwy, partneriaid gwasanaeth cyhoeddus, defnyddwyr gwasanaeth a thrigolion er mwyn deall yr hyn sy'n bwysig, ac i sicrhau bod rhaglenni'n feiddgar ac yn uchelgeisiol.

Mae sicrhau bod gweithlu'r cyngor yn cael ei gefnogi, a bod pob gweithiwr yn glir ar eu cyfraniadau i ganlyniadau'r cyngor, yn hanfodol. Bydd cynllunio'r gweithlu, cynllunio corfforaethol, ynghyd â phrosesau perfformio a rheoli risg, yn asesu'r trefniadau hyn. Mae cynghorwyr yn chwarae rhan annatod wrth lunio a chyflwyno canlyniadau y cytunwyd arnynt gan y cyngor, ac fel cynrychiolwyr eu trigolion. Yn dilyn yr etholiad ym Mai 2022, bydd rhaglen sefydlu yn cael ei darparu i'w cefnogi yn eu datblygiad.

Sut ydyn ni'n gwybod hynny?	Maes i'w ddatblygu
Cynllun Lles Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus ac adroddiad blynyddol	Trefniadau cyflawni a llywodraethu'r Bwrdd Gwasanaethau Cyhoeddus a threfniadau partneriaeth leol.
Cynllun Ardal y Bwrdd Partneriaeth Rhanbarthol	
Amcan Coronafeirws strategol	Datblygu ffordd o feddwl a syniadau er mwyn cynllunio tymor hwy ochr yn ochr â thrigolion
Prosiect Dysgu Covid-19 Archwilio Cymru	Sir Fynwy, grwpiau cymunedol a phartneriaid gwasanaeth cyhoeddus.
Ffurio Bwrdd Gwasanaeth Cyhoeddus Gwent	Trefniadau llywodraethu effeithiol drwy Gyd-bwyllgor Corfforaethol (CC)

Ein Gweithredoedd

Trwy'r hunan-asesiad, rydym wedi nodi pa mor dda yr ydym yn ei wneud a'r hyn y gallwn ei wneud yn well. Nid nodi'r rhain yw diwedd y broses hunan-asesu. Byddwn yn edrych i adeiladu arnynt a dysgu o'r meysydd sy'n mynd yn dda a mynd i'r afael â meysydd y gallwn eu gwneud yn well.

Mae'r cynllun gweithredu'n canolbwyntio'n benodol ar beth a sut y gallwn wneud yn well ar gyfer casgliadau sylweddol yr asesiad. Bydd yr holl ganfyddiadau'n llywio datblygiad amcanion lles a chynlluniau cyflawni'r cyngor ac yn llywio sut y dylai prosesau a gweithdrefnau mewnol newid er mwyn cefnogi dulliau cynllunio, darparu a gwneud penderfyniadau mwy effeithiol er mwyn llywio gwell canlyniadau, a ffyrdd arloesol o gyflawni swyddogaethau'r Cyngor yn well.

Bydd y camau yn cael eu monitro trwy'r flwyddyn fel rhan o drefniadau rheoli perfformiad y cyngor. Bydd yr adroddiad hunan-asesu nesaf hefyd yn cynnwys asesiad o'r cynnydd a wnaed ar y camau hyn.

Beth a sut gallwn ni wneud yn well?

Isadran	Beth allwn ni ei wneud yn well	Sut	Pwy	Pryd
Lle	Deall lles cyfredol, gan gynnwys effeithiau'r blynyddoedd diwethaf, ar bobl a'n cymunedau i gadw dealltwriaeth gyfoes o les.	Ymgysylltu â chymunedau i ddeall heriau a chyfleoedd o'u safbwynt nhw gan gynnwys cymryd rhan preswylwyr a defnyddwyr gwasanaeth.	Tîm Arweinyddiaeth Strategol	Mawrth 2023
Deilliannau	Mynd i'r afael â meysydd ar gyfer datblygu, gan gynnwys cynnydd mewn costau byw, anghydraddoldebau iechyd a thrawsnewid tuag at garbon sero-net, a nodwyd drwy asesu ein canlyniadau.	Defnyddio'r meysydd datblygu a nodwyd yn yr hunan-asesiad i lywio cynllun corfforaethol a chynlluniau gwasanaeth newydd.	Tîm Arweinyddiaeth Strategol	Mawrth 2023
Adnoddau	Datblygu trefniadau hunan-asesu a gwreiddio ffordd o feddwl gwerthusol	Adolygu'r proses hunan-asesu er mwyn llywio cynlluniau gwasanaeth a'r adroddiad hunan-asesu nesaf	Pennaeth Polisi, Perfformiad a Chraffu	Ionawr 2023
Adnoddau	Gwerthuso ac ystyried cyllid tymor canolig y cyngor, gan gynnwys effaith y pandemig a chynnydd mewn costau byw, gan gynnwys yr effaith uniongyrchol ar wasanaethau'r cyngor a'r effeithiau ar drigolion a busnesau'r sir.	Datblygu Cynllun Ariannol Tymor Canolig sy'n seiliedig ar dystiolaeth realistig a senarios wedi'u cynllunio, er mwyn arwain ein prosesau gosod cyllideb yn unol ag amcanion strategol y cytunwyd arnynt	Dirprwy Brif Weithredwr/Prif Swyddog, Adnoddau	Ionawr 2023

Adnoddau	Trefniadau cynllunio'r gweithlu cadarn i sicrhau y gallwn ddatblygu, denu, a chadw'r gweithlu gyda'r sgiliau a'r profiad sydd eu hangen arnom i ddarparu gwasanaethau a chyflawni ein canlyniadau.	Datblygu diwylliant cynllunio gweithlu cadarn sy'n gallu ymdopi â gofynion newidiol y cyngor a gwreiddio ethos recriwtio sy'n gweithio'n lleol ac yn annibynnol i ddiwallu anghenion ardaloedd gwasanaeth gwahanol.	Prif Swyddog, Pobl a Llywodraethu	Mawrth 2023
Adnoddau	Data yw un o'r adnoddau pwysicaf wrth gynllunio gwasanaethau ac ar hyn o bryd nid oes gennym y seilwaith a'r sgiliau i sicrhau'r defnydd mwyaf posibl o'i ddefnydd.	Datblygu'r llwyfannau a'r sgiliau i alluogi defnyddio data fel offeryn cynllunio a pherfformio hanfodol drwy'r sefydliad.	Pennaeth Polisi, Perfformiad a Chraffu	Mawrth 2023
Rhanddeiliaid a Phartneriaeth	Rydym yn gweithio'n dda gyda sefydliadau partner, mae angen i ni ymestyn hyn i gynnwys gwell ymgysylltu â'r gymuned i ddarganfod beth sydd bwysicaf i'n trigolion, busnesau ac ymwelwyr a chynllunio tymor hwy, dysgu o'r arfer gorau, ochr yn ochr â thrigolion, grwpiau cymunedol a phartneriaid gwasanaethau cyhoeddus.	Ymgysylltu â chymunedau i ddeall heriau a chyfleoedd o'u safbwynt nhw gan gynnwys cymryd rhan preswylwyr a defnyddwyr gwasanaeth. Gwella'r gwaith partneriaeth rhwng y cyngor, trigolion, busnesau, grwpiau cymunedol a sefydliadau sector cyhoeddus eraill, gan gynnwys Llywodraeth Cymru, i sicrhau'r effaith fwyaf posibl o effaith gallu pawb wrth eu cymhwyso gyda'i gilydd.	Tîm Arweinyddiaeth Strategol	Mawrth 2023
Pob Un	Mynd i'r afael â meysydd ar gyfer datblygu a chamau gweithredu, a nodwyd drwy'r adroddiad hunan-asesu.	Ymgorffori camau gweithredu mewn cynlluniau gwasanaeth ac asesu fel rhan o'r adroddiad hunan-asesu nesaf.	Tîm Arweinyddiaeth Strategol	Mawrth 2023

Ein Hymateb i'r Pandemig Covid-19

Yn ystod y ddwy flynedd a hanner diwethaf bu'n rhaid i rai o'n cynlluniau gymryd sedd gefn wrth i ni addasu i heriau'r pandemig. Drwy gydol y cyfnod hwn, mae ein Cynllun Corfforaethol wedi cael ei ategu gan bum strategaeth tymor byrrach, sy'n cwmpasu gwahanol gyfnodau o gyfnodau clo llawn, trwy ailagor ac o'r diwedd dysgu byw gyda'r feirws. Cyfeirir ati weithiau fel y 'cynllun ar dudalen' ac roeddent yn cynnwys pwrpas, nodau strategol a chatau cysylltiedig gan sicrhau eglurder ac atebolrwydd yn ystod cyfnodau gwahanol y pandemig.

Mae'r cyngor wedi addasu, arloesi a sefydlu ffyrdd newydd o ddarparu gwasanaethau sy'n cefnogi trigolion a busnesau, yn cynorthwyo gweithgarwch cymunedol ac yn cefnogi lles staff trwy amgylchedd cyfnewidiol y pandemig. Mae diogelu'r trigolion mwyaf agored i niwed, gweithio ochr yn ochr â'r gwirfoddolwyr anhygoel yn y sir, darparu gwasanaethau olrhain cysylltiadau hanfodol i leihau lledaeniad y feirws, a chefnogi busnesau lleol wedi bod wrth wraidd gweithgarwch y cyngor. Mae'r rhain, a gweithgarwch eraill, wedi cydreddeg â dyheadau'r Cynllun Corfforaethol a, gydag adnoddau cyfyngedig, bu cyfaddawd ymwybodol rhwng y ddau gynllun hyn.

Mae'r pandemig hefyd wedi arwain at amrywiaeth o ddysgu sydd angen ei werthuso er mwyn sicrhau ei fod yn cael ei wreiddio a'i adeiladu arno. Rydym wedi asesu'n darpariaeth yn erbyn rhai o'r themâu allweddol o'n strategaethau coronafeirws.

Thema	Pa mor dda wnaethon ni gyflawni ein hallbynnau y cytunwyd arnynt?	Sgôr gwerthuso: 5 – da iawn
Gwneud penderfyniadau ac arweinyddiaeth ddinesig	Fe wnaethon ni weithredu technoleg ddigidol yn gyflym a chynnal cyfarfod cyntaf cwbl rithwir y Cabinet ar ôl chwe wythnos o'r cyfnod clo cyntaf, a sefydlu'r holl gyfarfodydd craffu a'r Cyngor erbyn mis Gorffennaf 2020. Roedd hyn yn galluogi i wneud penderfyniadau ac atebolrwydd democrataidd i barhau. Gan ddysgu o'r trefniadau yn ystod y pandemig, rydym bellach wedi gweithredu technoleg cyfarfod hybrid, gyda lle i bresenoldeb o bell a chorfforol mewn cyfarfodydd. Sefydlon ni flaenoriaethau clir, cyhoeddi'r rhain mewn fformat hygyrch a sicrhau bod y Cabinet yn derbyn adroddiadau gwerthuso rheolaidd i olrhain cynnydd Gwnaethom sefydlu Tîm Ymateb Brys a oedd hefyd yn cynnwys gweithio â strwythurau ymateb ffurfiol ehangach Gwent ac yn uniongyrchol i Lywodraeth Cymru a'r DU. Sicrhodd hyn fod ein hymateb cyffredinol i'r argyfwng yn cael ei gydlynw a'i reoli. Defnyddiwyd ein llwyfannau cyfathrebu i gyfleu negeseuon lleol a chenedlaethol, a diweddariadau gwasanaeth amserol a pherthnasol i drigolion, a daeth yn ffynhonnell wybodaeth ddibynadwy. Mae niferoedd dilynwy Twitter y cyngor wedi cynyddu o 17,000 ym mis Mawrth 2020 i dros 19,000, ac mae dilynwy Facebook wedi cynyddu o 11,000 i 16,000 dros yr un cyfnod.	
Gofal plant ac addysg	Fe wnaethom ddarparu gofal plant i ddysgwyr agored i niwed a phlant gweithwyr allweddol trwy ganolfannau gofal plant yn ystod y cyfyngiadau symud cyntaf a oedd, yn eu hanterth, yn darparu gofal plant i dros 400 o ddisgyblion y dydd. Arhosodd y Ganolfan Adnoddau Anghenion Arbennig ar agor, a sefydlwyd cyfarfod aml-asiantaeth wythnosol o Fywydau Sefydlog a Dyfodol Mwy Disglair i	

drafod ac adolygu cymorth a darpariaeth ar gyfer disgyblion sy'n agored i niwed. Darparodd MonLife ddarpariaeth 'Hyb yr Haf' i blant gyda phresenoldeb ar gyfanswm o 4,170, cyfartaledd o 166 o blant y diwrnod.

Mabwysiadodd ysgolion ddull dysgu o bell i'r rhan fwyaf o ddisgyblion yn ystod Gaeaf 2020, a gafodd ei ddatblygu'n ddull dysgu cyfunol pan oedd cyfyngiadau yn caniatáu. Fe wnaethom ddarparu gliniaduron ac unedau MiFi i ddysgwyr heb fynediad at offer TG er mwyn iddynt allu parhau i ddysgu.

Roedd ysgolion yn blaenoriaethu lles eu holl ddisgyblion ac roedd hyn yn cynnwys mabwysiadu dull hyblyg o gyflwyno'r cwricwlwm, ac argaeledd cymorth ychwanegol i godi safonau ar gyfer grwpiau blaenoriaeth. Rhoddodd y Gwasanaeth Seicoleg Addysg a'r Tîm Ysgolion lach gyngor a chymorth i ysgolion i gefnogi lles plant a phobl ifanc yr oedd COVID-19 wedi effeithio arnynt.

Cymorth i fusnesau a chanol trefi'n ailagor

Rydym wedi cyhoeddi dros 6,500 o daliadau grantiau gwerth bron i £40 miliwn er mwyn darparu cymorth i fusnesau i'w helpu drwy heriau ac ansicrwydd y pandemig. Fe wnaethom ddarparu ymgyrch gyfathrebu barhaus, yn cyd-fynd â'r ddeddfwriaeth a'r gofynion sy'n newid ar gyfer busnesau drwy'r flwyddyn, a chynhaliwyd digwyddiadau ffrwd fyw i rannu cefnogaeth ac arweiniad i fusnesau lleol.

Cynhaliwyd amryw o ymgyrchoedd twristiaeth drwy gydol y flwyddyn, gan hyrwyddo'r neges i ddechrau i 'aros gartref' ac 'Ymweld â Sir Fynwy - yn ddiweddarach'. Datblygodd hyn i fod yn 'Ymwelwch â Sir Fynwy. Yn ddiogel' i'w gwneud mor hawdd a diogel â phosibl ar gyfer ymwelwyr â'r sir. Yn olaf, wrth i'r cyfyngiadau lacio, fe wnaethom hyrwyddo ein hymgyrch Ymweld â Sir Fynwy i dynnu sylw at y gwasanaethau a'r atyniadau sydd ar gael i ymwelwyr. Mae'r data twristiaeth diweddaraf, o STEAM, yn dangos bod effaith economaidd twristiaeth yn 2021 gwerth bron i £183m, er bod hyn wedi cynyddu o 2020, y mae 28% yn is o hyd na'r ffigurau cyn y pandemig o 2019. Nifer yr ymwelwyr oedd 1.5 miliwn yn 2021, sy'n gynydd sylweddol ers 2020, er bod y nifer hwn yn parhau 34% yn is na niferoedd yr ymwelwyr yn 2019.

Cafodd y prosiectau 'trefi ailagor' eu gweithredu i helpu i wneud ein strydoedd mawr yn fwy diogel yn ystod y pandemig, drwy fecanweithiau fel strydoedd unffordd, ehangu ardaloedd i gerddwyr a newid llif y traffig. Buom yn ymgynghori â'n trigolion i holi eu barn ac i gasglu syniadau ynghylch sut y gallai canol trefi a phentrefi Sir Fynwy edrych yn y dyfodol. Roedd hyn yn llywio datblygiad ac addasu cynlluniau.

Cymorth i bobl sy'n agored i niwed

Yn gynnar iawn yn y pandemig, gosodwyd nod gennym o sicrhau bod pob person neu deulu mewn argyfwng yr oeddem yn ymwybodol ohonynt yn cael cymorth. Er mwyn cyflawni hyn, mae Gofal Cymdeithasol wedi symud i wythnos waith saith diwrnod i ddechrau i gefnogi ein darpariaeth rheng flaen yn y Gwasanaethau i Oedolion, ac fe wnaethom addasu ein darpariaeth o'r Gwasanaethau i Blant. Gwnaethom hefyd ddatblygu strategaeth adleoli er mwyn sicrhau bod staff ar gael i ddarparu cymorth, lle bo angen.

Arhosodd gwasanaethau cymdeithasol 'drws ffrynt' yn gwbl weithredol drwyddi draw i gefnogi plant, pobl ifanc ac oedolion, a sefydlon ni'r llinell gyngor gwasanaethau therapiwtig i deuluoedd gael mynediad at gymorth, cyngor ac arweiniad. Cawsom 117 o gysylltiadau'r wythnos ar gyfartaledd yn ymwneud â chefnogi plant a phobl ifanc rhwng Mai 2020 a Medi 2021, cyfartaledd o 27 cais yr wythnos yng Ngwasanaethau Cymdeithasol i Oedolion rhwng Mai 2020 ac Awst 2021, a chafodd 556 o deuluoedd fynediad at y llinell gyngor

gwasanaethau therapiwtig am gymorth, cyngor a chanllawiau rhwng Ebrill 2020 a Mehefin 2021. Wrth i'r pwysau ar ofal mewn gwasanaethau cartref a gwasanaethau ailalluogi gynyddu, cafodd atgyfeiriadau eu brysennu ar bwynt cyfeirio er mwyn sicrhau bod y rhai sydd â'r angen mwyaf yn cael eu blaenoriaethu ar gyfer asesu ac ymyrraeth.

Er mwyn diogelu preswylwyr mewn cartrefi gofal, sefydlwyd rhaglen brofi ar gyfer pob aelod o staff, a weinyddir gan y cyngor. Gweithiodd staff gydag Iechyd Cyhoeddus Cymru a BIPAB i sefydlu paramedrau clir ar gyfer preswylwyr mewn cartrefi gofal sy'n cael eu rhyddhau o'r ysbyty er mwyn lleihau'r risg o achosion pellach. Roedd preswylwyr a staff mewn cartrefi gofal i oedolion hŷn, ynghyd â gweithwyr iechyd a gofal cymdeithasol rheng flaen, yn y grwpiau blaenoriaeth uchaf ar gyfer cyflwyno brechlyn COVID-19 ac, o'r herwydd, roedd pob un ohonynt yn cael cynnig brechiadau yn gynnar yn y broses o gyflwyno.

Profwyd galw digysail am dai gan rai o'r dinasyddion mwyaf agored i niwed yn ein sir yn ystod y pandemig, ar adeg pan oedd nodi mangre addas a diogel yn heriol. Fe wnaethon ni nodi llety brys, ac roeddem yn cefnogi 161 o aelwydydd mewn llety dros dro. Rydym yn dal i brofi heriau a risgiau sylweddol mewn perthynas â digartrefedd, gydag angen i ddarparu tai tymor hir addas i bawb sy'n cael eu lletya mewn tai dros dro, ac i'r rheini ag anghenion ychwanegol.

Cymdogaethau diogel a glân

Fe wnaethom ad-drefnu ein gwasanaethau ar ddechrau'r pandemig gan gynnwys cynyddu cerbydau a hwyluso pellter cymdeithasol i staff, a sicrhodd fod casgliadau gwastraff domestig ac ailgylchu'n parhau. Fe wnaethom roi'r gorau i gasglu gwastraff gardd am gyfnod, ond gwnaed gwaith yn gyflym gan ganiatáu i gasgliadau ail-ddechrau. Er mwyn cynorthwyo ein cymunedau, fe wnaethom ddosbarthu bagiau ailgylchu i archfarchnadoedd ac i breswylwyr a oedd yn cysgodi, lle bo modd. Fe wnaethon ni ailagor ein Canolfannau Ailgylchu Gwastraff Domestig yn raddol drwy gyflwyno system archebu fel y gellid rheoli'r niferoedd a oedd yn mynychu safleoedd i gadw pellter cymdeithasol, ac mae hyn yn parhau i weithredu'n effeithiol heddiw. Y gyfradd ailgylchu ar gyfer 2020/21 oedd 68.88%, cynnydd o gyfradd 65.57% yn 2019/20. Cafodd data ei adolygu er mwyn penderfynu ar unrhyw ddysgu i wella ffigyrau ailgylchu ymhellach.

Fe wnaethon ni leihau llawer o'n gwasanaethau cynnal a chadw tir er mwyn adleoli staff i rolau gwastraff ac ailgylchu. Roeddem wedi cadw ein ffyrdd a'n mynwentydd yn ddiogel drwy gadw tîm cynnal a chadw tiroedd hanfodol. Gwnaethom flaenoriaethu gweithgarwch yn seiliedig ar ddiogelwch y cyhoedd a gofynion gweledd ar y ffyrdd, gan sicrhau bod mannau fel ymylon glaswellt, cyffyrdd ffyrdd a chylchfannau yn cael eu cadw'n glir ac yn ddiogel i ddefnyddwyr y ffordd a cherddwyr. Pan ailddechreuodd torri gwair, gadawyd bron i draean o'r ardaloedd yn ein parciau a'n mannau agored heb eu torri, a welodd effaith gadarnhaol ar fflora a ffawna ein sir. Rydym yn adolygu'r dysgu o'r newidiadau i'n gwasanaethau cynnal a chadw tiroedd er mwyn llywio sut y gallwn wella bioamrywiaeth ac ecoleg ein mannau agored, tra'n cynnal y safonau a ddisgwyllir gan ein preswylwyr.

Partneriaid dibynadwy a chydweithio

Wrth i'r cyfnod clo cyntaf gael ei roi ar waith, buom yn gweithio gyda'n partneriaid yn y sector cyhoeddus i ddarparu ymateb cydgysylltiedig ar draws ein hardal. Gwnaethom hefyd ddatblygu perthynas waith agosach gydag asiantaethau eraill a oedd yn cefnogi'r system gofal cymdeithasol er mwyn sicrhau dull effeithlon o ddarparu gofal i rai o'n preswylwyr mwyaf agored i niwed.

Gwnaethom weithio gyda phartneriaid yng Ngwent i ddarparu gwasanaeth Profi, Olrhain a Diogelu COVID-19 er mwyn ceisio helpu i leihau lledaeniad y feirws yn y sir. Rydym wedi adleoli staff i'r gwasanaethau Profi, Olrhain a Diogelu yn sicrhau ei fod yn cael cefnogaeth dda ac yn gallu ymateb i'r cyfnodau brig o ran niferoedd yr achosion. Fe wnaethom hefyd, lle bo angen, gefnogi'r strategaeth frechu sy'n cael ei chyflwyno gan Fwrdd Iechyd Prifysgol Aneurin Bevan.

Mae gwirfoddolwyr wedi bod ar flaen y gad yn yr ymdrech i gadw ein cymunedau'n ddiogel. Gwnaethom sefydlu'r Tîm Gwirfoddolwyr Gweithredu Cymunedol i helpu i gydlyn ceisiadau am gymorth gyda'r cynigion o gefnogaeth. Gwnaethom hefyd ddarparu mynediad i barseli bwyd brys ar gyfer pobl a oedd yn gwarchod na allent adael eu cartrefi, a chreu canolfan gyswllt a oedd yn galw dros 3,000 o bobl agored i niwed yn ein cymunedau i wirio eu lles. Ers hynny, mae plattfform rhwydweithio cymunedol Cysylltu Sir Fynwy wedi'i roi ar waith i ddarparu'r offer digidol i ddinasyddion gweithgar gefnogi ei gilydd yn eu cymunedau.

Cefnogi ein gweithlu a chynnal ein gallu a'n gallu i gyflawni.

Trwy gydol ymateb y pandemig, cofleiddiodd staff ffyrdd newydd o weithio i gadw eu hunain, cydweithwyr a thrigolion yn ddiogel wrth ddarparu'r nifer o wasanaethau y mae ein cymunedau'n dibynnu arnynt. Gwnaethom sicrhau bod gan staff fynediad at ystod o gymorth ar les a bod ganddynt fynediad at y Cyfarpar Diogelu Personol a phrofion iawn, os oeddent yn dangos symptomau. Fe wnaethom sicrhau bod staff ac adnoddau'n cael eu dyrannu i wasanaethau â blaenoriaeth, a bod staff sy'n cael eu hail-leoli wedi cael yr hyfforddiant, offer a'r canllawiau angenrheidiol ar eu cyfer i ymgymryd â'u rolau newydd mewn modd diogel. Gwnaethom weithredu offer digidol a chyfleusterau gweithio o bell i gefnogi gwasanaethau i barhau, a chyflwyno technoleg yn gyflym i wella sut roedd ein 1875 o staff swyddfa yn gweithio gartref. Rydym wedi sicrhau trwyddedau ar gyfer 700 o staff nad oedd ganddynt fynediad at gyfathrebiadau digidol yn flaenorol, fel bod modd cadw ein sefydliad cyfan yn hollol gyfredol.

Rhoesom ystod o wasanaethau cefnogi i'r holl staff i gefnogi eu lles drwy'r Grŵp Iechyd, Lles a Gwybodaeth. Parhaodd cyfathrebu ac ymgysylltu â staff drwy gydol y broses gan gynnwys porth gwybodaeth staff mewnol, 'Cwtch' Digidol wythnosol i staff, ynghyd â sesiwn holi ac ateb wythnosol i Reolwyr i ateb unrhyw gwestiynau neu drafod materion cyffredinol yn y gweithle.

Mae'r pandemig wedi cael effaith sylweddol ar gyllid y cyngor, gyda chostau ychwanegol a cholled incwm. Fe wnaethon ni gynnal asesiadau cynaliadwyedd ariannol manwl i helpu i ddeall yr effaith ariannol iawn. Mae Llywodraeth Cymru wedi darparu lefel sylweddol o gyllid drwy ei Chronfa Caledi COVID i dalu costau ychwanegol a cholledion incwm o ganlyniad i'r pandemig. Roedd alldro'r gyllideb 2020/21 yn caniatáu i'r cyngor gynyddu ei falansau wrth gefn sydd wedi'u clustnodi gan £4m, i ganiatau ar gyfer arian cyfyngedig untro yn erbyn y pwysau sydd i'w wynebu dros y tymor canolig. Mae heriau ariannol sylweddol yn parhau.

Edrych Ymlaen, Cyflawni Nawr

Yn ystod y 12 mis diwethaf, rydym wedi canolbwyntio ar barhau i ddarparu gwasanaethau sy'n mynd i'r afael â heriau parhaus Covid-19 a symud ymlaen ag amrywiaeth o feysydd blaenoriaeth i'r Sir, gan gynnwys datgarboneiddio, lles, menter a ffordd o fyw actif ac iach i'n trigolion a'n hymwelwyr.

Mae'r cynnydd yn cynnwys datblygu cynlluniau ar gyfer ysgol pob oed newydd yn y Fenni, a fydd yn cynnwys disgyblion 3-19 oed; plannu dros 6000 o goed; datblygu neu wella 15 llwybr teithio llesol sy'n cefnogi trigolion ac ymwelwyr i ddefnyddio cerdded neu feicio

fel modd o deithio; buddsoddiad sylweddol i wella'r cynnig hamdden yn y Fenni a Chas-gwent; a gweithio gyda phartneriaid cymdeithas dai i sicrhau bod tai cymdeithasol ychwanegol ar gael ar gyfer aelwydydd digartref.

Mae'r adran 'Ein Canlyniadau' yn darparu asesiad llawn o gyflawni ein blaenoriaethau.

Mesurau Perfformiad

Defnyddio mesurau perfformiad yw un o'r mecanweithiau pwysig a ddefnyddiwn i asesu ein perfformiad. Mae gan bob un o'n nodau fesurau perfformiad penodol a osodwyd i fonitro cynnydd. Mae rhai dangosyddion perfformiad perthnasol pellach a ddefnyddiwn i asesu perfformiad ein gwasanaethau wedi'u nodi yn yr adran hon.

Pennwyd dangosyddion cenedlaethol fel rhan o Ddeddf Cenedlaethau'r Dyfodol er mwyn mesur cynnydd tuag at gyflawni'r nodau lles yng Nghymru gyfan. Er na fydd y dangosyddion cenedlaethol yn mesur perfformiad cyrff cyhoeddus unigol na byrddau gwasanaethau cyhoeddus, mae'n bwysig eu bod yn cael eu hystyried i olrhain y cynnydd sy'n cael ei wneud i wella lles yn Sir Fynwy. Mae rhai o'r dangosyddion cenedlaethol sy'n berthnasol i'r nodau blaenoriaeth a osodwyd gennym, lle mae diweddariad ar gael ar lefel sirol, yn nhabl 1 isod.

Tabl 1 - Set dangosyddion cenedlaethol dethol o dan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol

Dangosyddion cenedlaethol Deddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol	Ffynhonnell	Dolen i'r Nod	Cymru	Sir Fynwy - Blaenorol	Sir Fynwy - Cyfredol
Sgôr 9 pwynt wedi'i chapio ar gyfartaledd o ddisgyblion (dros dro) <i>(Cyflwynwyd y mesur dros dro hwn yn 2019, ac mae'n disodli'r hen fesur o sgôr o 8 pwynt wedi'i chapio)</i>	Cronfa Ddata Arholiadau Cymru	Nod A	354.4 (2019)	Ddim ar gael	367.4 (2019)
Gwerth Ychwanegol Crynswth (GYC) fesul oriau a weithiwyd (o'i gymharu â chyfartaledd y DU)	Dadansoddiad Economaidd Rhanbarthol SYG: Dangosyddion cynhyrchiant is-ranbarthol	Nod B	84.1 (2019)	85.4 (2018 - Sir Fynwy a Chasnewydd)	85.5 (2019 - Sir Fynwy a Chasnewydd)
Gwerth Ychwanegol Crynswth (GYC) yr awr a weithiwyd (£) <i>(Nid yw'n ddangosydd cenedlaethol, wedi'i gynnwys fel cyd-destun pellach i'r dangosydd cenedlaethol "o'i gymharu â chyfartaledd y DU")</i>	Dadansoddiad Economaidd Rhanbarthol SYG: Dangosyddion cynhyrchiant is-ranbarthol	Nod B	£29.6 (2019)	£29.7 (2018 - Sir Fynwy a Chasnewydd)	£30.1 (2019 - Sir Fynwy a Chasnewydd)
Incwm Defnyddiadwy Crynswth Aelwydydd y pen	SYG, incwm defnyddiadwy crynswth aelwydydd y pen	Nodau B a CH	£17,263 (2019)	£21,707 (2018)	£21,392 (2019)
Canran y bobl mewn cyflogaeth.	SYG, Arolwg Blynnyddol o'r Boblogaeth https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/Business-Economy-and-Labour-Market/People-and-Work/Employment/Persons-	Nodau B a CH	72.2% (blwyddyn hyd at 31 Mawrth 2021)	79.4% (blwyddyn hyd at 31 Mawrth 2020)	78.3% (blwyddyn hyd at 31 Mawrth 2021)

Employed/employment rate-by-welsh local area-year					
Canran y bobl sy'n byw mewn cartrefi mewn amddifadedd materol.	Arolwg Cenedlaethol Cymru	Nodau B a CH	11% (2021/22)	10% (2019/20)	7% (2021/22)
Lefelau llygredd nitrogen deuocsid (NO2) yn yr aer.	Adran yr Amgylchedd, bwyd a materion gwledig	Nod C	7 (2020)	8 (2019)	6 (2020)
Capasiti (mewn MW) o offer ynni adnewyddadwy a osodwyd	Yr Adran Busnes, Ynni a Strategaeth Ddiwydiannol	Nod C	3,589.6 (2020)	85.4 (2019)	86.1 (2020)
Canran y bobl sy'n fodlon ar eu gallu i gyrraedd/ cael mynediad at y cyfleusterau a'r gwasanaethau sydd eu hangen arnynt.	Arolwg Cenedlaethol Cymru	Nodau B, Ch a D	86% (2021/22)	88% (2020/21)	86% (2021/22)
Canran y bobl sy'n fodlon â'r ardal leol fel lle i fyw ynddo.	Arolwg Cenedlaethol Cymru	Pob nod	89% (2021/22)	84% (2020/21)	95% (2021/22)
Canran y bobl sy'n Gwirfoddoli.	Arolwg Cenedlaethol Cymru	Nod Ch	29% (2021/22)	32% (2019/20)	Ddim ar gael (2021/22)
Canran y bobl sy'n cymryd rhan mewn gweithgarwch chwaraeon dair gwaith neu fwy'r wythnos.	Oedolion - Arolwg Cenedlaethol Cymru	Nod Ch	34% (2021/22)	36% (2019/20)	42% (2021/22)
	Plant - Chwaraeon Cymru, arolwg chwaraeon ysgol	Nod A	47.6% (2018)	45.0% (2018)	Ddim ar gael

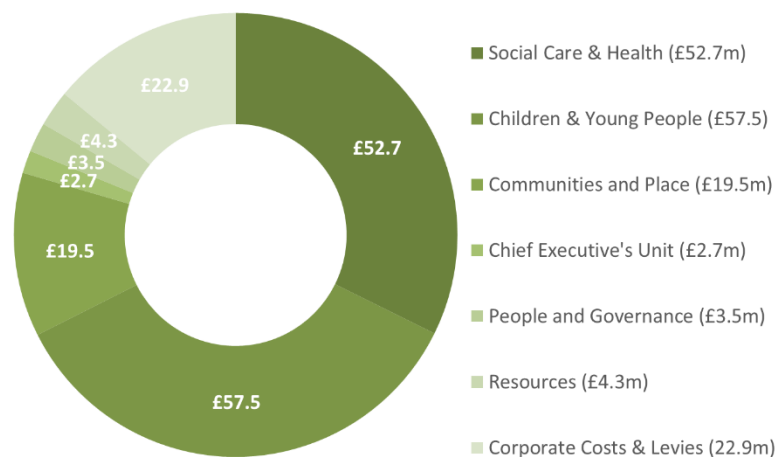
Mae defnyddio mecanweithiau megis rhaglen Mesur Lles Cenedlaethol y Swyddfa Ystadegau Gwladol (diagram 7 yn yr adran Beth a Ddywedodd Dinasyddion isod) yn ffyrdd yr ydym yn ceisio ehangu ein dealltwriaeth o les yn Sir Fynwy, yn ogystal â mesur perfformiad penodol i'r gwasanaeth.

Yr hyn a wariwyd gennym yn 2021/22

Yn 2021/22, gwariodd y Cyngor £166.7 miliwn yn darparu gwasanaethau ar gyfer trigolion Sir Fynwy.

Dangosir cyfran ein gwariant ar wahanol wasanaethau yn 2021/22 yn niagram 5. Telir am y gwasanaethau hyn drwy gyfuniad o grantiau llywodraeth ganolog, y dreth gyngor, ardrethi annomestig a chyfraniad gan Gronfa'r Cyngor.

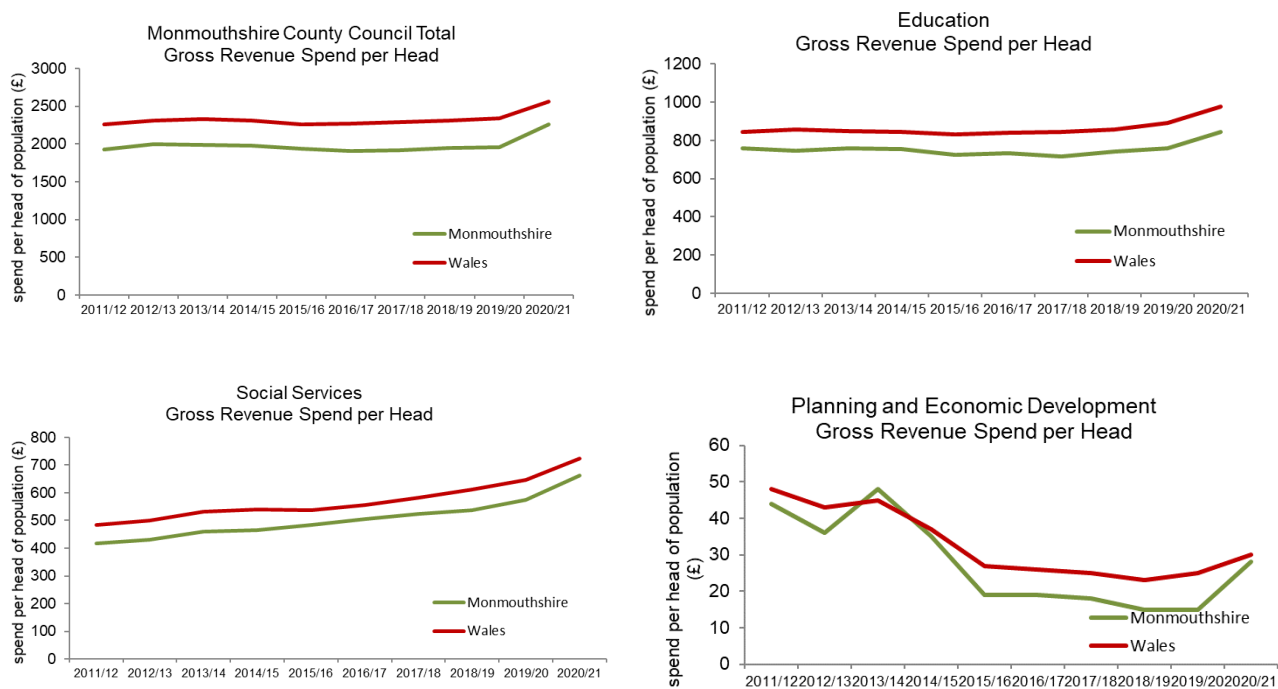
Diagram 5 2021/22 Revenue Spend (£million)



Sut mae ein gwariant refeniw yn cymharu â meysydd eraill

Mae diagram 6 isod yn dangos faint rydyn ni'n ei wario fesul y pen o'r boblogaeth yn rhai o'n meysydd blaenoriaeth. Yn 2020/21, gwnaethom wario llai ar wasanaethau'r pen o'r boblogaeth na'r cyfartaledd ar gyfer awdurdodau lleol yng Nghymru ac roedd gennym y gwariant refeniw gros isaf fesul pen o holl gynghorau Cymru. Fodd bynnag, rydym hefyd yn gweithio'n galed er mwyn sicrhau bod yr arian hwn yn mynd lle mae'n bwysig. Ar gyfer 2022/23 fe gawson ni gynnydd mewn cyllid craidd, ond mae ein setliad cyllideb gan Lywodraeth Cymru yn parhau i fod yr isaf fesul y pen o'r boblogaeth cynghorau yng Nghymru.

Diagram 6



Beth a Ddywedodd Dinasyddion

Mae ymwneud a chydweithio â thrigolion a chymunedau yn Sir Fynwy yn hanfodol i ddatblygu a chyflwyno atebion i gyflawni canlyniadau a sicrhau bod trigolion yn rhan o'r penderfyniadau sy'n effeithio arny'n nhw.

Mae rhai o'r meysydd yr ydym wedi ymwneud â dinasyddion eleni'n cynnwys:

Ymgysylltu â'r gyllideb: Lansiodd Cyngor Sir Fynwy ei gynigion cyllideb ddrafft ar gyfer 2022-2023 ym mis Ionawr 2022. Gwahoddwyd trigolion i gofrestru ar gyfer ffrwd fyw cyllideb arbennig. Oherwydd pandemig COVID-19, ni fyddai'r ymgysylltu wyneb yn wyneb ar y gyllideb, a fyddai fel arfer yn digwydd, yn beth priodol ar hyn o bryd, felly mae'r broses wedi symud ar-lein. I'r rhai sy'n methu ymuno â'r ffrwd fyw, cafodd y sesiwn ei uwchlwytho i'r wefan i wyllo ar ôl y digwyddiad. Fel rhan o'r broses ymgynghori, gofynnwyd i drigolion hefyd rannu eu syniadau drwy arolwg adborth ar gynigion y gyllideb.



Cyngor Ieuenctid, Engage2Change: Mae Cyngor Ieuenctid Sir Fynwy, Engage2Change, (E2C) yn grŵp o bobl ifanc 11-18 oed o bob rhan o Sir Fynwy sy'n cyfarfod i gynrychioli barn eu cyfoedion, gyda'r bwriad o lywio penderfyniadau sy'n effeithio ar bobl ifanc y sir. Yn 2021/22, mynychodd cynrychiolwyr o E2C amser holi ieuenctid yr Heddlu a'r Comisiynau fel rhan o waith y Fforwm Ieuenctid Rhanbarthol. Fe benderfynon nhw agenda a chynnwys y panelydd yn seiliedig ar werthusiadau'r llynedd a blaenoriaethau'r blynyddoedd presennol, yn rhanbarthol ac yn lleol, o ymgynghoriad Make Your Mark. O ganlyniad i'w cyfranogiad, cafodd y gwasanaethau a gymerodd ran ddealltwriaeth well o faterion sy'n cael eu hwynebu yn eu hawdurdod lleol gan bobl ifanc. Roedd hefyd yn caniatáu i'r bobl ifanc ddeall y gwasanaethau yn well, a'u rôl wrth wella bywydau pobl ifanc.

Teithio Llesol: Mae deddfwriaeth ar waith sy'n ei gwneud yn ofynnol i bob awdurdod lleol yng Nghymru wella'u llwybrau Teithio Llesol yn barhaus, ac i gynllunio sut y bydd llwybrau'n ymuno i ffurfio rhwydweithiau fel bod pobl yn gallu mynd o gwmpas yn haws trwy feicio neu fel cerddwr. Mae'r deddfwriaeth yn mynnu bod cynghorau'n ymgynghori â'r cyhoedd yn ystod y broses o ddiweddarau eu Map Rhwydwaith Teithio Llesol (MRhTLI), ac mae'r mapiau hyn yn dangos lle nodir llwybrau cerdded a beicio. Mae Cam cyntaf yr ymarfer ymgynghori (Cyfnod Ymgysylltu) bellach wedi'i gwblhau. Roedd yn llwyddiannus iawn gyda dros 2,700 o bobl yn cymryd rhan. Nodwyd tua 370 o lwybrau i ystyried gwelliant neu gynnwys mewn unrhyw fapiau newydd wrth symud ymlaen. Ar 4ydd Mehefin, dechreuon ni'r ymgynghoriad ffurfiol 3 mis ar yr MRhTLIau arfaethedig.

Cwynion a Chyfarchion Chanmolïaeth: Rydym yn monitro ac yn dysgu o adborth a gafwyd gan gwsmerïaid. Adroddir y rhain i'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio. Roedd y materion yn cynnwys yr amser y gallwn ni ei gymryd i ymateb i bobl. Nid yn unig y mae'n bwysig delio â chwynion yn effeithiol, ymchwilio a rhoi pethau'n iawn i'r achwynydd lle bo angen, mae hefyd yn hanfodol dysgu oddi wrthynt i leihau'r siawns y bydd yr un broblem yn digwydd ddwywaith. Cafodd ugain o gwynion eu cyfeirio at Ombwdsmon Gwasanaethau Cyhoeddus Cymru yn 2020-21, y flwyddyn olaf y mae data ar gael ar ei gyfer. Mae hyn yn is na'r cyfartaledd ar gyfer awdurdodau lleol Cymru. Dim ond un adroddiad gafodd ei gadarnhau, sy'n gosod y sir yn y pedwarawd isaf.

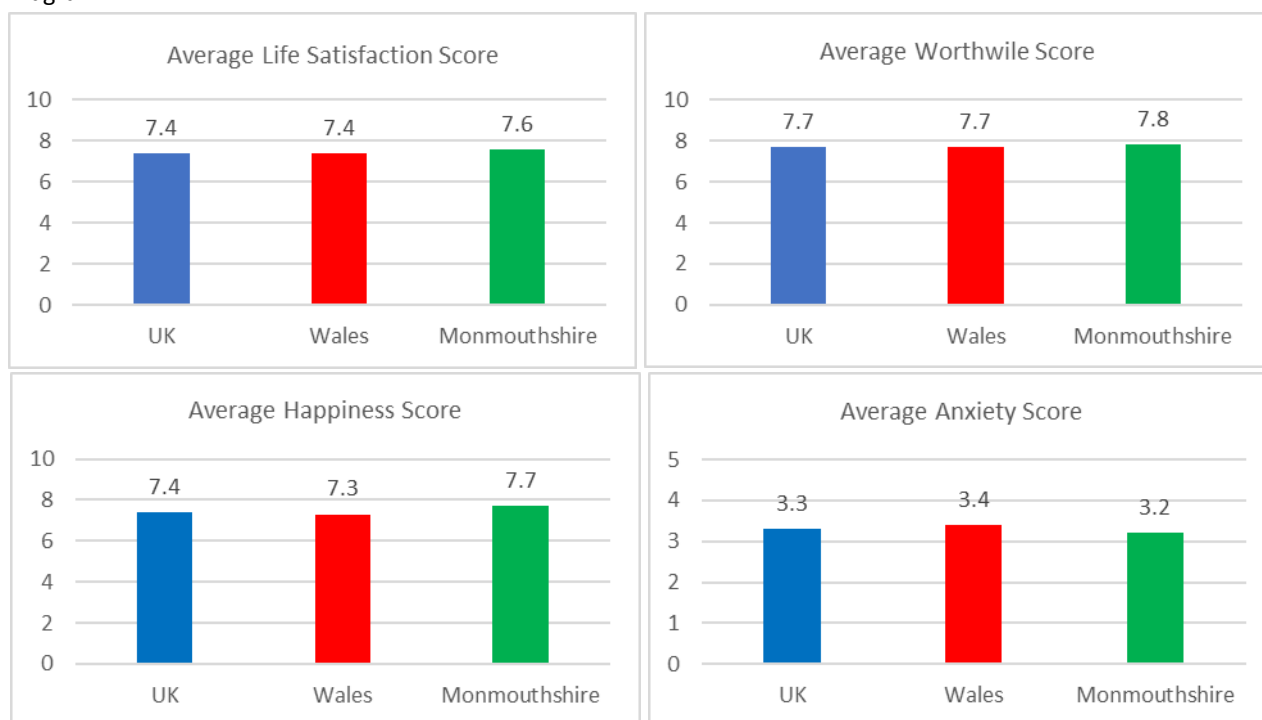
Mesur Lles Unigolion

Mae rhaglen Mesur Lles Cenedlaethol y Swyddfa Ystadegau Gwladol hefyd yn asesu lles personol fel rhan o'r Arolwg Blynyddol o'r Boblogaeth. Mae'r arolwg yn gofyn y cwestiynau:

- **Bodddhad Bywyd** - ar y cyfan, pa mor fodlon ydych chi â'ch bywyd y dyddiau hyn?
- **Gwerth chweil** - ar y cyfan, i ba raddau rydych chi'n teimlo bod y pethau rydych chi'n eu gwneud yn eich bywyd yn werth chweil?
- **Hapusrwydd** - ar y cyfan, pa mor hapus oeddech chi'n teimlo ddoe?
- **Pryder** - ar raddfa lle mae 0 'ddim yn bryderus o gwbl' a 10 yn 'hollol bryderus', yn gyffredinol, pa mor bryderus oeddech chi'n teimlo ddoe?

Mae'r canlyniadau blynyddol llawn ddiweddaraf ar gyfer Sir Fynwy (o 2020/21) ar gyfer y cwestiynau hyn yn cael eu dangos yn niagram 7 isod, ochr yn ochr â chyfartaleddau'r DU a Chymru. Mae hyn yn dangos bod ymatebion trigolion Sir Fynwy yn sgorio ychydig yn well na'r DU a Chymru ar gyfer pob mesur.

Diagram 7



Ymgysylltu â staff

Rydym wedi cynnal sesiynau ymwybyddiaeth staff ac wedi cynnig cyfleoedd i staff fod yn rhan o'r broses hunan-asesu. Mae cyfarfod Holi ac Ateb wythnosol yr Arweinydd yn gyfarfod, a gynhelir o bell, i unrhyw arweinwyr ymuno i drafod materion neu rannu gwybodaeth. Rydym wedi defnyddio'r llwyfan hwn i rannu gwybodaeth am y Ddeddf newydd, y cyfrifoldebau y mae'n eu gosod ar y cyngor, a beth mae hyn yn ei olygu i wasanaethau. Rydym hefyd wedi mynychu cyfarfodydd Tîm Rheoli'r Gyfarwyddiaeth i rannu'r un wybodaeth, gan dargedu penaethiaid gwasanaeth ac arweinwyr tîm.

Fel rhan o'n proses i goladu'r hunan-asesiad, cynhaliom weithdai cyfarwyddiaeth a galluogi gwasanaeth i roi cyfle i staff fwydo'n uniongyrchol i'r hunan-asesiad trwy nodi eu cryfderau eu hunain a meysydd i'w datblygu. Cyflwynwyd pecynnau tystiolaeth i fynychwyr gweithdai, wedi'u casglu o ffynonellau gwybodaeth presennol megis adroddiadau craffu, adborth rheoleiddiwr allanol, a chynlluniau busnes gwasanaeth, a chawsant eu hwyluso i hunan-asesu eu perfformiad. Dysgom lawer iawn o'r gweithdai, o ran llwyddiannau a meysydd ar

gyfer datblygu sy'n gysylltiedig â'n nodau strategol a'n swyddogaethau galluogi, ond hefyd ar sut i wella'r broses hunan-asesu'r flwyddyn nesaf.

Fe wnaethom newid proses cynllunio busnes y gwasanaeth ar ddechrau 2021 er mwyn cyd-fynd yn agosach â'r broses hunan-asesu. Cynhaliwyd ymgysylltu â grwpiau staff i gynorthwyo i drosglwyddo i'r ffordd newydd o weithio, gan ganolbwyntio'n benodol ar ganlyniadau gwasanaethau, a nodi ffyrdd y gallai gwasanaethau ddarparu canlyniadau gwell. Mae angen datblygu hyn gan fod cyflawnrwydd ac ansawdd cynllunio busnes gwasanaeth yn amrywio ar draws y sefydliad.

Busnesau

Rydym wedi sefydlu rhwydweithiau ymgysylltu cryfach gyda busnesau yn ein hardal ers dechrau'r pandemig ac rydym yn gweithio i wella'r cysylltiadau hyn. Mae gennym ddealltwriaeth well o'r mathau o fusnesau yn ein hardal, ac mae'r Fforwm Cydnerthedd Busnes yn cyflwyno llwyfan 'dwy ffordd' defnyddiol ar gyfer adborth a rhannu gwybodaeth. Byddwn yn adeiladu ar y platfform hwn, ac eraill, i wella'r adborth a gawn o fusnes i wneud yn siŵr ein bod yn manteisio ar y sgysiau sy'n digwydd ac yn gallu gwella ein gwasanaeth i fusnesau o ganlyniad.

Undebau Llafur

Rydym yn cysylltu'n dda ag Undebau Llafur er mwyn sicrhau ein canlyniadau a byddwn yn gweithio ymhellach gyda nhw i ofyn am eu barn fel rhan o'n proses hunan-asesu.

Yr hyn a ddywedodd Rheoleiddwyr ac Arolygwyr

Rydym yn gweithio'n agos gyda'n rheoleiddwyr a'n harolygwyr i sicrhau ansawdd ein gweithgarwch, gan fod hyn yn hanfodol i sicrhau gwelliant. Gwerthfawrogir eu hadborth ac rydym yn defnyddio eu hasesiadau i'n helpu i ganolbwyntio ar y pethau y mae angen i ni eu gwella ar draws y cyngor.

Bob blwyddyn, bydd Archwilio Cymru yn cyhoeddi Crynodeb Archwilio Blynnyddol, sy'n dangos y gwaith a gwblhawyd ers crynodeb y flwyddyn flaenorol. Daeth y crynodeb archwilio, a gyhoeddwyd ym mis Rhagfyr 2021, i'r casgliad:

"Bu i'r Archwilydd Cyffredinol gadarnhau fod y Cyngor wedi cyflawni gweddill ei ddyletswyddau Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009 ar gyfer blwyddyn ariannol 2020-21, a nodwyd gan orchymyn a wnaed o dan Ddeddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021."

Mae adroddiadau pellach a gynhyrchwyd gan Archwilio Cymru ar gael i'w lawrlwytho ar wefan Archwilio Cymru (<https://www.audit.wales/cy/adroddiadau-a-chyhoeddiadau>). Mae hyn yn cynnwys adroddiadau cenedlaethol llywodraeth leol a gynhyrchwyd gan Archwilio Cymru.

Fe gawsom archwiliad gan Estyn i Wasanaethau Addysg Llywodraeth Leol ym mis Chwefror 2020. Roedd yr arolygiad yn cydnabod y weledigaeth glir a'r ffocws cryf ar sicrhau 'y dechrau gorau posibl mewn bywyd' a nododd hefyd yr ymrwymiad i weithio mewn partneriaeth sydd wedi arwain at hanes da o wella. Nododd hefyd feysydd i'w datblygu, megis perfformiad plant sy'n gymwys i gael prydau ysgol am ddim, a diffyg eglurder o ran sut y bydd gwasanaethau i ddysgwyr ag anghenion addysgol arbennig yn cael eu cryfhau. Mae gwaith ar y gweill yn mynd i'r afael â'r argymhellion. Mae'r adroddiad i'w weld ar www.estyn.llyw.cymru

Cynhaliodd Arolygiaeth Gofal Cymru wiriad sicrwydd ym mis Chwefror 2021 i adolygu pa mor dda yr oedd y Gwasanaethau Cymdeithasol yn helpu a chefnogi oedolion a phlant yn ystod y pandemig, gan ganolbwyntio ar ddiogelwch a lles. Canfuwyd ein bod wedi gwneud ein bwriad strategol yn glir mewn perthynas ag ymateb i'r pandemig, ac mae arweinwyr wedi cadw golwg ar y dirwedd COVID-19 sy'n newid, gan arwain at gynlluniau clir i fynd i'r afael â'r materion a gyflwynwyd. Gellir dod o hyd i adroddiadau arolygu am wasanaethau cymdeithasol gan Arolygiaeth Gofal Cymru (AGC) ar <https://arolygiaethgofal.cymru/>

Cydraddoldeb ac Amrywiaeth

Mae gan y cyngor ymrwymiad hirsefydlog i gydraddoldeb ac amrywiaeth, gyda'n Strategaeth Cyfiawnder Cymdeithasol yn dangos ein hymrwymiad i fynd i'r afael ag anghydraddoldebau a gwella canlyniadau i bobl a chymunedau'r sir. Mae hyn yn cyd-fynd yn daclus â'n trydydd Cynllun Cydraddoldeb Strategol, a gynhyrchwyd o dan Ddeddf Cydraddoldeb 2010. Cymeradwywyd y cynllun diweddaraf hwn ym mis Mawrth 2020 ac mae'n gosod amcanion y cyngor i sicrhau ein bod yn sicrhau canlyniadau gwell i bobl â nodweddion gwarchodedig. Mae hyn yn cyd-fynd yn glir â'r dystiolaeth a ddarparwyd gan yr Asesiad Lles, a hefyd dystiolaeth a ddarparwyd gan adroddiad y Comisiwn Cydraddoldeb a Hawliau Dynol "A yw Cymru'n Decach 2018".

Yn ogystal â hyn, mae'n bwysig i ni gan mai dyma'r peth iawn i'w wneud. Mae adroddiadau monitro blynyddol yn rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf am y cynnydd a wnaed ar y cynlluniau gweithredu yn y Cynllun Cydraddoldeb Strategol ac yn dangos bod arferion da'n cael eu cynnal ar draws adrannau'r cyngor. Mae'r rhain i'w gweld [yma](#).

Yr Iaith Gymraeg

Mae'r Gymraeg yn ganolog i'r nodau a gyflwynwyd fel rhan o Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol, yn enwedig am ein cyfraniad i Gymru o ddiwylliant bywiog lle mae'r iaith Gymraeg yn ffynnu. Mae hefyd yn gwneud cyfraniad pwysig i nod Llywodraeth Cymru o gael miliwn o siaradwyr Gymraeg erbyn 2050.

Mae Mesur y Gymraeg (Cymru) 2011, a safonau'r Gymraeg, yn gosod dyletswydd gyfreithiol ar gynghorau i drin y Gymraeg a'r Saesneg yn gyfartal, i hyrwyddo'r Gymraeg a darparu gwasanaethau i'r cyhoedd drwy gyfrwng y Gymraeg. Mae'r cyngor wedi cael 175 o safonau y mae'n ofynnol i ni gydymffurfio â nhw. Mae hon yn her sylweddol ond mae systemau wedi'u rhoi ar waith er mwyn sicrhau cydymffurfiaeth. Un o'r safonau a bennwyd oedd ysgrifennu Strategaeth Iaith Gymraeg ar gyfer 2017-2022, sy'n nodi gweledigaeth ar sut y bydd yr iaith yn edrych yn Sir Fynwy mewn pum mlynedd ac mae targedau i helpu i'w chyrraedd yng nghwmni targedau i helpu i'w chyflawni. Mae'r adroddiadau monitro blynyddol yn adlewyrchu ein cynnydd yn erbyn ein hymrwymadau yn y Gymraeg o dan Fesur y Gymraeg (Cymru) 2011 a Safonau'r Gymraeg. Mae'r rhain i'w gweld [yma](#).

Atodiad 1 – Integreiddio amcanion lles

Tabl sy'n dangos sut mae pob un o'r 22 ymrwymiad yn ein pum nod blaenoriaeth yn integreiddio ag ymrwymadau eraill	1.YSGOLION Y DYFODOL	2.CODI SAFONAU MEWN YSGOLION	3.ADOLYGIAD ADDYSG STRATEGOL	4.PLANT A THEULUOEDD	5.PLANT SY' N DERBYN GOFAL	6.STRATEGAETH YR ECONOMI A MENTERGARWCH	7. BARGEN DDINESIG PRIFDDINAS RANBARTH CAERDYDD	8.CYSYLLTEDD SEILWAITH	9.BYW, GWEITHIO A HAMDDEN LLEOL	10. CAFFAEL	11.CYNLLUN AR GYFER YR AMGYLCHEDD LLEOL	12. LLEIHOU ALLYRIADAU CARBON	13.CADW FFYRDD AC ARDALOEDD YN DDIOGEL	14.TREFTADAETH, Y CELFYDDYDAU A DIWYLLIANT	15.BYW'N ANNIBYNNOL	16.CYFIAWNDER CYMDEITHASOL, FFYNIANT AC ANGHYDRADDOLDEB	17. GWIRFODDOLWYR A GWEITHREDU	18. HAMDDEN, HAMDDEN A LLES	19.GWASANAETHAU LLEOL A PHROFIAD CWSMERIAID	20.YMGYSYLLTU DEMOCRATAIDD	21.SFYDLIAD CYNALIADWY A GWYDN	22.Y GWEITHLE A' R GWEITHWYR
1.YSGOLION Y DYFODOL																						
2.CODI SAFONAU MEWN YSGOLION																						
3.ADOLYGIAD ADDYSG STRATEGOL																						
4. PLANT A THEULUOEDD																						
5.PLANT SY'N DERBYN GOFAL																						
6.STRATEGAETH YR ECONOMI A MENTERGARWCH																						
7. BARGEN DDINESIG PRIFDDINAS RANBARTH CAERDYDD																						
8.CYSYLLTEDD SEILWAITH																						
9.BYW, GWEITHIO A HAMDDEN LLEOL																						
10. CAFFAEL																						
11.CYNLLUN AR GYFER YR AMGYLCHEDD LLEOL																						
12. LLEIHOU ALLYRIADAU CARBON																						
13.CADW FFYRDD AC ARDALOEDD YN DDIOGEL																						
14.TREFTADAETH, Y CELFYDDYDAU A DIWYLLIANT																						
15.BYW'N ANNIBYNNOL																						
16.CYFIAWNDER CYMDEITHASOL, FFYNIANT AC ANGHYDRADDOLDEB																						
17. GWIRFODDOLWYR A GWEITHREDU CYMDEITHASOL																						
18.HAMDDEN, HAMDDEN A LLES																						
19.GWASANAETHAU LLEOL A PHROFIAD CWSMERIAID																						
20.YMGYSYLLTU DEMOCRATAIDD																						
21.SFYDLIAD CYNALIADWY A GWYDN																						
22.Y GWEITHLE A' R GWEITHWYR																						

Atodiad 2 – Proses Hunan-asesu

Deddfwriaeth

Mae Deddf Llywodraeth Leol ac Etholiadau (Cymru) 2021 ("y Ddeddf") yn darparu ar gyfer fframwaith deddfwriaethol newydd a diwygiedig ar gyfer etholiadau llywodraeth leol, democratiaeth, llywodraethu a pherfformiad. Mae'r Ddeddf yn disodli'r ddyletswydd gwella flaenorol ar gyfer cynghorau a nodir yn Mesur Llywodraeth Leol (Cymru) 2009. Mae'r Ddeddf yn ei gwneud yn ofynnol i bob cyngor yng Nghymru barhau i adolygu i ba raddau y mae'n bodloni'r 'gofynion perfformiad', hynny yw i ba raddau y mae'n arfer ei swyddogaethau'n effeithiol; ei fod yn defnyddio ei adnoddau yn ddarbodus, yn effeithlon ac yn effeithiol; mae ei lywodraethu yn effeithiol ar gyfer sicrhau'r rhain.

Mae'r darpariaethau perfformiad a llywodraethu yn y Ddeddf wedi'u fframio yng nghyd-destun y ddyletswydd lles yn Neddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015, sy'n nodi diben cyffredin cyfreithiol rwymol ar gyfer cyrff cyhoeddus i wella lles cymdeithasol, economaidd, amgylcheddol a diwylliannol Cymru.

Hunan-asesiad yw'r mecanwaith i gyngor barhau â'i berfformiad yn cael ei adolygu, gyda dyletswydd i gyhoeddi adroddiad yn nodi casgliadau'r hunan-asesiad unwaith mewn perthynas â phob blwyddyn ariannol. Bydd hunan-asesiad yn cael ei ategu gan asesiad perfformiad panel unwaith mewn cylch etholiadol, gan roi cyfle i chwilio am fewnwelediadau allanol (ac eithrio gan archwilyr, rheoleiddwyr neu arolygwyr) ar sut mae'r cyngor yn bodloni'r gofynion perfformiad.

Pam

Mae hunan-asesu yn ffordd o werthuso, yn feirniadol ac yn onest, y sefyllfa bresennol er mwyn gwneud penderfyniadau ar sut i sicrhau gwelliant i'r dyfodol. Mae'n ymwneud â'r cyngor i ddod yn hunanymwybodol, yn deall a yw'n cyflawni'r canlyniadau cywir, ac yn herio'i hun i wella'n barhaus. Mae angen iddo gael ei wreiddio, gan fod hunan-asesu effeithiol yn helpu'r cyngor i ddysgu a sicrhau gwelliant cynaliadwy yn barhaus, a gwell canlyniadau i ddinasyddion, defnyddwyr gwasanaeth a'i weithlu ei hun.

Mae Cymdeithas Llywodraeth Leol Cymru wedi nodi egwyddorion drafft ar gyfer hunan-asesu i gynghorau er mwyn sicrhau bod ganddynt drefniadau mewn lle:

- sy'n dangos hunan ymwybyddiaeth sy'n deillio o ddadansoddiad, sy'n seiliedig ar dystiolaeth, sy'n canolbwyntio ar ganlyniadau;
- sy'n cael eu perchnogi a'u harwain ar lefel strategol ac nid ydynt yn ymarfer cydymffurfio;
- sy'n datblygu ymhellach diwylliant o her er mwyn hwyluso gwelliant fel rhan o broses barhaus;
- sydd wedi'u hintegreiddio fel rhan o brosesau cynllunio, perfformiad a llywodraethu corfforaethol y cyngor; ac
- sy'n galluogi asesiad ledled y sefydliad yn hytrach nag asesiad o wasanaethau unigol.

Bydd datblygu'r diwylliant hwn ymhellach a sefydlu ffordd o feddwl gwerthusol yn bwynt datblygu allweddol trwy ychydig o fersiynau cyntaf yr adroddiad hunan-asesu.

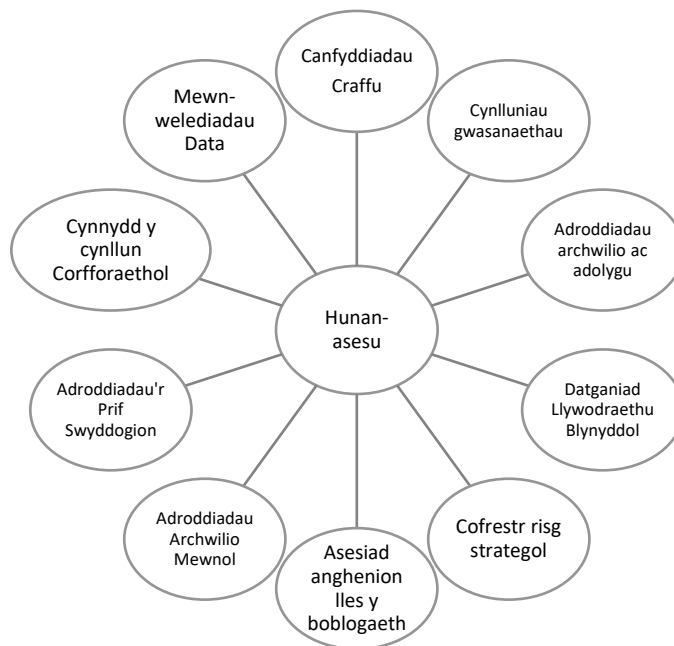
Proses

Mae'r cyngor wedi datblygu proses i ymgymryd â'i hunan-asesiad cyntaf o dan y Ddeddf, gan asesu perfformiad ym mlwyddyn ariannol 2021/22. Y prif rannau o'r broses a'r llinell amser yw:

Chwefror – Ebrill Casglu tystiolaeth mewn dull penddesg	Ebrill – Mai Gweithdai hunan-asesu'r Gyfarwyddiaeth	Mai – Mehefin Adroddiad hunan-asesu'r cyngor wedi'i ddrafftio	Gorffennaf Adroddiad drafft i'r Pwyllgor Craffu a Llywodraethu ac Archwilio	Medi Cytuno hunan-asesu yn unol â phroses y cyngor.
---	---	---	---	---

Mae'r amserlen hon yn sicrhau y gall yr hunan-asesiad lywio a chael ei lywio gan gyfeiriad polisi'r cyngor a sut mae'n defnyddio ei adnoddau'n effeithlon ac yn effeithiol, yn enwedig y broses o bennu'r gyllideb.

Mae tystiolaeth werthusol i lywio'r asesiad wedi'i lunio ar lefel cyfarwyddiaeth. Mae'r rhan fwyaf o'r dystiolaeth wedi cael ei choladu drwy ddefnyddio cudd-wybodaeth sydd eisoes yn cael ei ddal yn gorfforaethol mewn ffordd graff; mae hyn yn cynnwys, er enghraifft, y Datganiad Llywodraethu Blynnyddol, adroddiadau archwilio ac arolygu, a chynlluniau busnes ar lefel gwasanaeth.



Mae'r dystiolaeth a gasglwyd wedi cael ei harchwilio ymhellach, a'i herio lle bo angen, mewn cyfarwyddiaeth a galluogi gweithdai hunan-asesu sy'n seiliedig ar swyddogaeth, i benderfynu a yw amcanion (canlyniadau) y cyngor yn cael eu cyflawni.

Gweithdai hunan-asesu

Gweithdai'r Gyfarwyddiaeth	Gweithdai galluogi swyddogaethau
Plant a Phobl Ifanc	Polisi a Llywodraethu – Cynllunio'r gweithlu
Gofal Cymdeithasol ac Iechyd	Adnoddau – Cynllunio ariannol
Cymunedau a Lle	Adnoddau – Asedau
	Cymunedau a Lle – Caffael
	Adnoddau a Pholisi, Perfformiad a Chraffu – Digidol a Data
	Polisi, Perfformiad a Chraffu - Cynllunio corfforaethol, Perfformiad a Rheoli Risg

Hwyluswyd y gweithdai drwy'r cwestiynau canlynol:

- Pa mor dda ydyn ni'n deall ein cyd-destun a'n lle lleol ac a yw hyn wedi llywio ein pwrpas a'n blaenoriaethau? (Angen)
- Pa mor dda ydyn ni'n cyflawni ein canlyniadau y cytunwyd arnynt? (O'r Cynllun Corfforaethol)
- Sut ydyn ni'n gwybod hynny? (Tystiolaeth)

- Pa mor effeithiol y defnyddir adnoddau i gyflawni ein blaenoriaethau? (Hwyluswyr)
- Pa mor effeithiol mae'r cyngor yn gweithio gyda rhanddeiliaid a phartneriaid ar ganlyniadau y cytunwyd arnynt? (Gwaith partneriaeth)
- Beth allen ni ei wneud yn well? (Camau Gweithredu)

Mae'r dystiolaeth lawn a'r casgliadau o weithdai wedi cael eu casglu a byddant yn cael eu defnyddio gan gyfarwyddiaethau a galluogi swyddogaethau i lywio eu cynlluniau busnes gwasanaethau.

Yn dilyn y gweithdai, mae'r dystiolaeth wedi'i hadolygu, ei herio ymhellach, a'i goladu i hunan-asesiad evaluative lefel gorfforaethol. Mae'r cynllun hwn yn bodloni cyfrifoldeb y cyngor o dan Ddeddf Llesiant Cenedlaethau'r Dyfodol (Cymru) 2015 i adrodd ar y cynnydd y mae wedi'i wneud o ran cyflawni ei amcanion lles ar gyfer y flwyddyn ariannol flaenorol (2020/21) Bydd yr adroddiad wedi'i strwythuro o dan y penawdau hyn:

- Deall ein lle lleol
- Canlyniadau (cynnydd yn erbyn nodau'r Cynllun Corfforaethol):
 - Pa mor dda ydyn ni'n cyflawni ein canlyniadau y cytunwyd arnynt?
 - Sut ydyn ni'n gwybod hynny?
 - Meysydd i'w datblygu
- Swyddogaethau Galluogi
 - Cynllunio Corfforaethol, Rheoli Perfformiad a Rheoli Risg
 - Cynllunio ariannol
 - Cynllunio'r Gweithlu
 - Caffael
 - Asedau
 - Digidol a data
- Ein gwaith gyda phartneriaid
- Ein Gweithredoedd

Bydd Pwyllgor Craffu Perfformiad a Throsolwg y cyngor yn craffu ar yr adroddiad hunan-asesu. Bydd drafft o'r adroddiad hunan-asesu ar gael i'r Pwyllgor Llywodraethu ac Archwilio, sy'n gorfod adolygu'r adroddiad drafft a chyflwyno argymhellion ar gyfer newidiadau i'r casgliadau neu gamau y mae'r cyngor yn bwriadu eu cymryd. Caiff yr hunan-asesiad ei gymeradwywo'n unol â phrosesau a gytunwyd gan y cyngor yng nghyfarfod y Cyngor.

-
- ⁱ Gyrfa Cymru, Arolwg Blynnyddol o Ymadawyr Ysgol <https://gyrfacymru.llyw.cymru/gweithwyr-gyrfaoedd-proffesiynol/hynt-disgyblion/hynt-disgyblion-2020>
- ⁱⁱ Chwaraeon Cymru, data Arolwg Chwaraeon Ysgol <https://www.chwaraeon.cymru/cynnwys/arolwg-ar-chwaraeon-ysgol/>
- ⁱⁱⁱ Stats Cymru, Gwerth Ychwanegol Crynswth <https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/Business-Economy-and-Labour-Market/Regional-Accounts/Gross-Value-Added-GDP>
- ^{iv} Stats Cymru, Enillion wythnosol gros cyfartalog (canolrif) <https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/Business-Economy-and-Labour-Market/People-and-Work/Earnings>
- ^v Stats Cymru, Enillion wythnosol gros cyfartalog (canolrif) <https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/Business-Economy-and-Labour-Market/People-and-Work/Earnings>
- ^{vi} Stats Cymru, Mentrau Busnes Gweithredol <https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/Business-Economy-and-Labour-Market/Businesses/Business-Demography>
- ^{vii} Cyfanswm effaith economaidd twristiaeth, data STEAM. Mae effaith economaidd Twristiaeth yn cael ei fynegeo bob blwyddyn.
- ^{vii} Adolygiad o'r diwydiant gweithgarwch proffesiynol, gwyddonol a thechnegol, 2016, adroddiad terfynol www.ons.gov.uk/economy/grossdomesticproductgdp/methodologies/professionalscientificandtechnicalactivitiesindustryreview2016finalreport
- InfoBase Cymru: Economi Sir Fynwy www.infobasecymru.net/IAS/themes/employmentandbusiness/employment/profile?profileId=4569
- Dyfodol Sir Fynwy – Economiâu'r Dyfodol, Adroddiad Gwaelodlin Economaidd (2018) <https://democracy.monmouthshire.gov.uk/documents/s19319/1b%20Appendix%20C%20-%20Economies%20of%20the%20Future%20Economic%20Baseline%20Report.pdf>
- Cyfrif Busnesau Sir Fynwy 2021 www.nomisweb.co.uk/reports/lmp/la/1946157403/report.aspx?town=monmouthshire#tabidbr
- ^{viii} Stats Cymru, Ansawdd aer <https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/Environment-and-Countryside/Air-Quality>
- ^{ix} Stats Cymru, Arolwg Cenedlaethol Cymru <https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/National-Survey-for-Wales/Well-being-and-Finances/percentageofpeoplelivinginhouseholdsinmaterialdeprivation-by-localauthority-year>
- ^x Stats Cymru, Arolwg Cenedlaethol Cymru <https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/National-Survey-for-Wales/Local-Area-and-Environment/percentageofpeoplesatisfiedwithaccesstofilitiesandservices>
- ^{xi} Stats Cymru, Arolwg Cenedlaethol Cymru <https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/National-Survey-for-Wales/Sport-and-Recreation/percentageofpeoplewhoparticipateinsport3ormoretimesaweek-by-localauthority-year>
- ^{xii} Stats Cymru, Arolwg Cenedlaethol Cymru <https://statscymru.llyw.cymru/Catalogue/National-Survey-for-Wales>